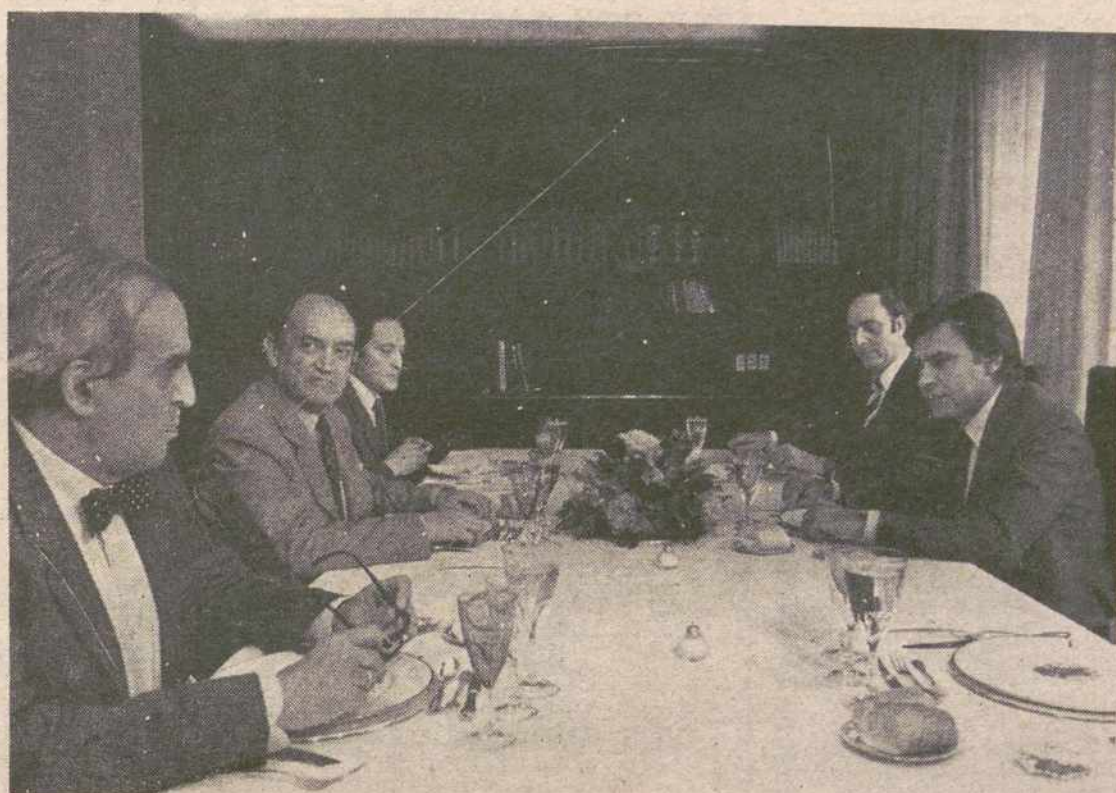


La visita de Cheysson a Madrid

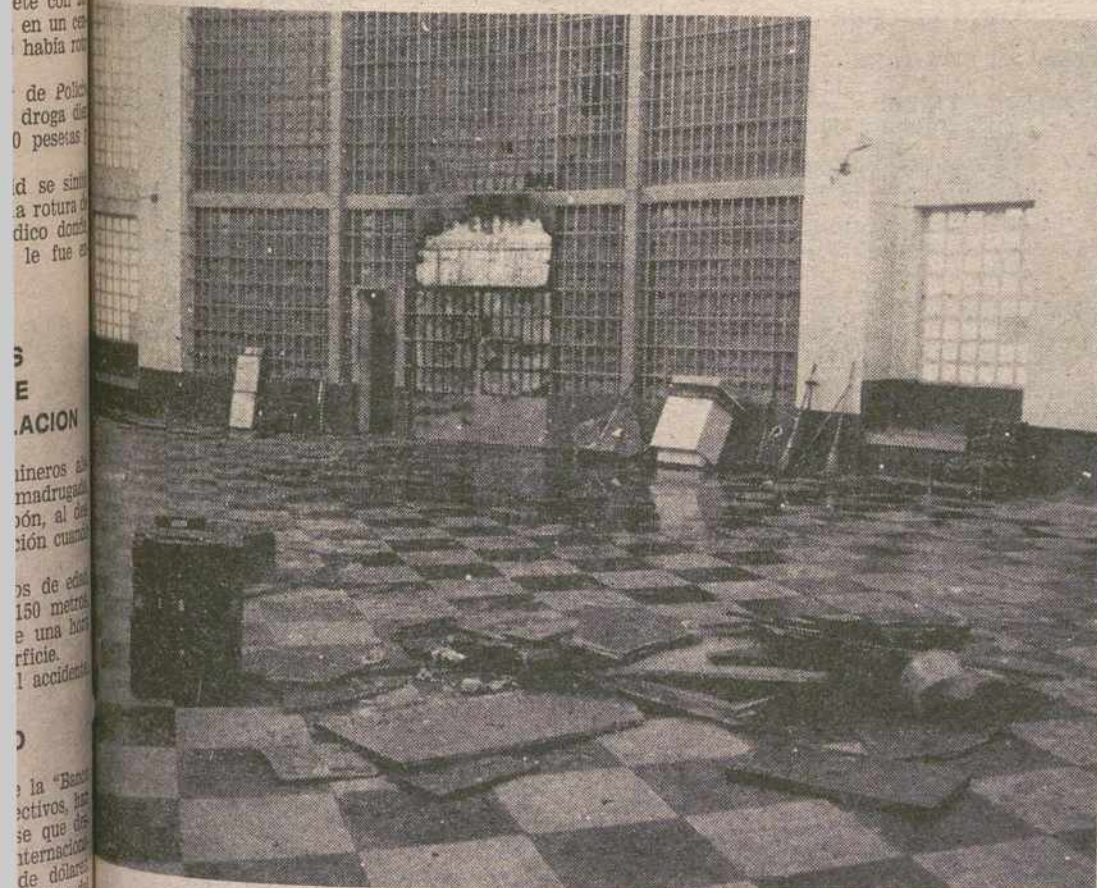
FRANCIA ¿cambio de rumbo en su política sobre ESPAÑA?

(Página 20)



MADRID. — El presidente del Gobierno, Felipe González, ofreció ayer un almuerzo, en el Palacio de La Moncloa, al ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson (frente a Felipe González). Cheysson llegó a España en visita de trabajo. — (Foto EFE)

Motín de los presos de ETA en Carabanchel



MADRID. — Unos sesenta presos de ETA-militar, a los que se adhirieron otros de diversos grupos terroristas, provocaron durante siete horas un motín en la cárcel de Carabanchel, que finalizó al mediodía con la intervención de la Policía Nacional. La revuelta comenzó cuando 22 presos de ETA-M iban a ser conducidos al penal de Puerto de Santa Catalina. Los amotinados construyeron una barricada de unos dos metros de altura en el principal de entrada a la tercera galería. Al mismo tiempo ocupantes de los pisos superior y tercero de la galería arrojaban al pasillo central todo tipo de enseres y rompían camas y somieres de las camas. En la foto destrozos causados por los reclusos amotinados. — (Foto EFE)

(Página 17)

DIPUTACION

● ADJUDICACION DE OBRAS por CIEN MILLONES de pesetas

(Página 7)

Reunión en Roma



ROMA. — El ministro español de Justicia, Fernando Ledesma (izda.), y su secretario M. C. Losa Martín, en el transcurso de la reunión que han iniciado ayer en Roma los ministros de Justicia y altos representantes de 19 países miembros del Consejo de Europa. — (Telefoto EFE-AP)

Dietario

SABADO, 14 MAYO 1983

SANTORAL. — Santos: Matías, apóstol; Isaac, Víctor y Cerezo (=Estefanía), Félix y Cecilio, Poncio, Isidoro, Justa, Justina y Eneida, mártires; Miguel Garicóts, fundador; María Dominga Mazzarello, fundadora Hijas María Auxiliadora, Bonifacio, Claudio, Pacomio el joven, Pomponio, chispo.

(Misa: De San Matías, apóstol. — Festividad).

—O—

Sale el sol a las 7 horas y se pone a las 21,23 horas. Sale la luna a las 8,16 horas y se pone a las 23,30 horas. Cuarto creciente el 19.

—O—

REFRAN: Mayo mojado, del buen barbecho hace un prado.

—O—

Material de oficina, en I. G. DIARIO-DIA

—O—

EFEMERIDES

1263: Urbano IV suscribe una Bula equiparando la Universidad de Palencia, con la de París.

1522: Juan Ortiz y Francisco de Estrada, vecinos de Palencia, concertan la realización de la zona cuarta del retablo mayor de la Catedral, con ocho bustos de Santos.

1737: Felipe V de España, crea el Consejo de Almirantes y nombra secretario del mismo al Marqués de la Ensenada.

1811: Es depuesto de su cargo el gobernador de Paraguay, Bernardo de Velasco, y se proclama la independencia del país.

1814: Combate naval de Buco entre la Escuadra española que defendía a Montevideo y la Argentina, al mando de Brown, quien resultó herido.

1875: Nace en Lima el poeta y escritor, José Santos Chocano.

1866: Llega a Río de Oro la expedición Cervera - Quiroga, organizada por la Sociedad Geográfica Comercial, y, en nombre de España, toma posesión del territorio.

1908: Se promulga la Ley de Seguros en España que establece la ordenación en esta materia.

1912: Fallece en Hamburgo, de un ataque cardíaco, el rey danés Federico VIII, mientras paseaba solo y sin escolta por la ciudad.

1915: Caída de la Dictadura portuguesa que venía ejerciendo el general Pimenta de Castro.

1935: Inauguración oficial de la Casa de Velázquez, de Madrid, Centro de Estudios de Francia, enclavado en la Ciudad Universitaria.

1935: Termina la Primera Vuelta Ciclista a España, que fue ganado por el corredor belga, Gustave Deloor.

1940: Rotterdam es bombardeada por aviones alemanes, y mueren más de 900 personas y 78.000 quedan sin hogar.

1945: Wenceslao Fernández Flórez, que había sido elegido miembro de la Academia Española en 1934, toma posesión de su sillón en esta fecha.

1948: Terminado el mandato británico en Palestina, a las doce de la noche, el Consejo Nacional Judío y el Consejo Nacional sionista proclaman el establecimiento del Estado judío de Israel.

1962: El Príncipe don Juan Carlos (actual Rey de España) contrae matrimonio en Atenas con la Princesa Sofía de Grecia.

1974: Muere el tenor español, Hipólito Lázaro.

1979: Fallece en Madrid, a los 80 años de edad, el escritor académico y crítico de arte José Camón Aznar.

CARTELERA

CINE

DONSANTIAGO

Una gran película que cuenta la dureza de las cárceles

«LA CASA DE CRISTAL»

Mayores 18 años

El recluso que contaba lo que sabía, no vivía, para contarlo.

CINE

REY DON SANCHO

Paco Martínez Soria, en su genial creación:

«VAYA PAR DE GEMELOS»

Menores

Unico día

TEATRO PRINCIPAL

Un mundo loco y divertido de bellas mujeres era

«LA GRAN QUINIOLA»

Mayores 18 años

CINE ORTEGA

ATENCION AL HORARIO: Dos sesiones de 5 y 8'45

Tolerada

«GANDHI»

Ganadora de ocho Oscars: Mejor película, actor, director, guión, director artístico, fotografía, vestuario, montaje

CINE AVENIDA

5, 8 y 10'45

Mayores 18 años

Clasificada «S».

«MONICA, UNA

CACHONDA

INSACIABLE»

¿Quien podía resistirse a los encantos de Mónica?

PROYECCIONES

Continúa desde las 4

Mayores 18 años

Clasificada «S».

«TE AMO, PERO YO NO»

Y

«LA MONJA HOMICIDA»

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 13: Don Isidoro de Fuentes Fenech (Lope de Vega, 7) y doña Regina García Toral (Avda. de Valladolid, 24).

Sábado, 14: Don Agricio Herrero Godos (Mayor, 26) y doña María del Carmen E. Aller García (Avda. C. Cisneros, 29).

Domingo, 15: D. Alberto Torres Andrés (Plaza de León) y don Enrique Junco Calderón (Avda. Valladolid, 4).

Servicio nocturno: Todos los días, desde las 10'30 de la noche a las 9'30 de la mañana: D. José María Fernández Nieto (Mayor, 40).

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado el día 12 de mayo, ha resultado premiado con 6.250 pesetas, el número

469

Con 625 pesetas, todos los números terminados en 69

Programa de TVE

DIA 13

PRIMERA CADENA

17.30: LA TARDE

«Viernes tarde».

Entre otros temas incluirá:

— En directo, Festival de cine de Cannes.

— Lorenzo Natali, «de carne y hueso».

— Jazz desde la Carpa instalada en el cuartel de «Conde Duque» de Madrid.

— La literatura de la era nuclear.

18.00: BARRIO SESAMO

«Singular persecución».

18.30: LAS FABULAS DEL BOSQUE VERDE

«El oso Boris está hambriento».

19.00: LA ISLA DE CORAL

«Episodio núm. 2».

19.30: UN MUNDO FELIZ

20.00: DE PELICULA

«Idolos de barro».

20.30: MAS VALE PREVENIR

«Paperas».

21.00: TELEDIARIO

Segunda edición.

21.30: UN DOS, TRES

23.00: LAS PICARAS

«La hija de Celestina».

Dirección: Angelino Fons.

Guion: Emilio Romero.

Interpretes: Victoria Vera, Máximo Valverde,

Daniel Dicenta, Queta Claver, Luis Escobar, Alfredo Mayo.

24.00: TELEDIARIO

Ultima edición.

00.25: TESTIMONIO

00.30: DESPEDIDA Y CIERRE

U. H. F.

15.15: CARTA DE AJUSTE

«Giravolt de Maig», de Josep Carner y Eduard Toldrà.

15.28: APERTURA Y PRESENTACION

15.30: EL ERMITAGE

17.00: REESTRENO

Invitado: Luis María Güell.

De la serie «Ficciones», se ofrecerá «William Wilson».

De la serie «Teatro Club», se ofrecerá «Viaje a París».

19.00: BALONCESTO

Trofeo Internacional España-Panamá, desde Santiago de Compostela.

20.30: INFORMATIVO

20.45: LA CLAVE

Presentación.

Largometraje.

Coloquio

00.30: DESPEDIDA Y CIERRE

DIA 14

PRIMERA CADENA

10.15: CARTA DE AJUSTE

The Pentangle.

«Sweet child».

10.29: APERTURA Y PRESENTACION

10.30: PISTA ILBRE

El programa tendrá formato de Cine-Club, con la proyección de la película «La aventura de Darwin».

1972. Dirección: Jack Couffer.

Interpretes: Nicholas Clay, Susan Maceady, Ian Richardson, Robert Fleming.

12.30: CAJA DE RITMO

«Intervienen: «Siniestro Total», «Radio Futura», y «Estación Victoria».

13.00: CONCIERTO

La Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la di-

rección de Herbert von Karajan, interpretará «Freischütz» (Obertura) de K. Maria von Weber. La Orquesta Sinfónica de Chicago, bajo la dirección de George Solti, interpretará: «Aventuras de Tili Eulenspiegel» de Strauss y «Sinfonía número 1 en Fa Mayor» de Shostakovich.

14.00: REVISTA DE TOROS

14.30: BIBLIOTECA NACIONAL

«Narciso».

Fernando Sánchez Dragó entrevista a Terence Moix, Antonio de Senillosa y Luis Antonio de Villena.

15.00: NOTICIAS

15.30: DON GATO

16.00: PRIMERA SESION

Ciclo: Paco Martínez Soria.

«Abuelo made in Spain».

1960.

Dirección: Pedro Lazaga.

Interpretes: Paco Martínez Soria, Mónica Randall, Florinda Chico, Ma-

bel Karr, Valeriano Andrés, Carmen Lozano, Rafaela Aparicio, Rafael Somoza, Adriano Domínguez.

18.00: EL LOCO MUNDO DE LOS PAYASOS

18.30: LA PANTERA ROSA

19.00: USTED, POR EJEMPLO

«Agricultura química o natural?».

20.00: NOTICIAS

20.30: NI EN VIVO NI EN DIRECTO

21.00: INFORME SEMANAL

Entre otros temas: «Cine español: escaparaté en Cannes».

22.30: SABADO CINE (127°).

«Mujeres en Venecia».

Dirección: Joseph L. Mankiewicz.

Interpretes: Rex Harrison, Cliff Robertson, Ed-

die Adams, Capucine, Maggie Smith, Adolfo Geli.

El ya maduro multimil-

ionario americano Cecil Fox convoca en su pala-

cio de Venecia a sus tres ex-esposas para decidir

cuál de ellas es digna de heredar su colosal fortuna, pues Cecil las ha

hecho creer que tiene las horas contadas. Para po-

ner en escena su comedia, contrata como se-

cretario a un actor fracasado —McFly—, que

se encargará de hacer convincente la superche-

rría. Las tres ambiciosas mujeres se lanzan a dis-

putarse el «botín» con consumada maestría.

01.00: DESPEDIDA Y CIERRE

U. H. F.

15.15: CARTA DE AJUSTE

15.28: APERTURA Y PRESENTACION

15.30: MUSICA Y MUSICOS

16.00: EL CIRCO DE LAS ESTRELLAS

17.35: MUSICAL EXPRESS

18.00: BALONCESTO

Torneo Internacional. España-Rusia, desde

Santiago de Compostela.

19.45: CINE COMICO

«Turno de noche».

20.00: ALGORES

21.00: BAROJA A TRAVES DE BAROJA

22.05: CONCIERTO 2

«Las Estaciones», de Joseph Haydn.

24.00: DESPEDIDA Y CIERRE

DIA 15

PRIMERA CADENA

9.45: CARTA DE AJUSTE

Música Ibérica.

«Villancicos de fines del siglo XV» (Juan Cornago y Juan Urreda).

Estudio de la Música Antigua. Munich.

9.59: APERTURA Y PRESENTACION

10.00: HABLAMOS

10.30: EL DIA DEL SENAL

SANTA MISA

Retransmisión de la

ta Misa desde el Sa-

rio de la Fuensanta

(Murcia).

Reportaje: «La Pa-

de a Huerta».

11.30: GENTE JOVEN

Concurso para últi-

novelas. Primera

minatoria en la

tervendrán: María

res López (Canción

pañola), Rafael

Coloma (Canción

Grupo Azahares (C

tos Folk), Tuna de

trito Universitario

por diez (Tunas), G

Danza «Nuestra

do Gracia» (Baila

gionales).

12.30: TIEMPO Y MARCA

El programa inclu-

«Karate». Desde el

deportivo Magaña

por transmisión de

nato de Europa de

rate.

«Rugby». Desde

tas, final de la

Rey de Rugby.

14.15: ESTUDIO ESTADO

Incluirá, entre otras

siguientes informac-

— Eurocopa de fútbol

za-R. D. Alemana.

— Motociclismo 24

de Le Mans.

14.30: ESTA SEMANA

15.00: NOTICIAS

Incluirá la salida

Gran Premio de

de Fórmula 1.

15.30: BELFY Y LILLIBO

«Mafy la bruja».

16.00: AUTOMOVILISMO

Conexión en directo

el Gran Premio de

co de Fórmula 1.

16.15: CICLO BUSTER

KEATON

«El rey de los con-

Dirección: Buster

ton.

Interpretes: Buster

ton, Howard Truse

Herseif, Kathleen

17.30: AUTOMOVILISMO

Llegada, en directo

Gran Premio de

Fórmula 1.

18.00: MUNDO SUBMARINO

«Bajo los hielos

ficos».

19.00: BLA, BLA, BLA

19.30: PROXIMAMENTE

Programa de informac-

sobre la programac-

de la Primera

<

Palencia

RETABLILLO

Sesión millonaria

El último pleno de la Diputación Provincial transcurrió bien adobado de millones. Para obras provinciales más de 100; para proyectos técnicos 512; para defensa del patrimonio cultural y artístico, 60... y por el estilo.

Fuera una despedida cortés (ya que el próximo pleno lo celebrará la nueva corporación resultante de las pasadas elecciones locales), por todo lo anterior. Como una de esas salidas por la puerta grande, suelen hacer algunos señores, tras una faena imponente.

La corporación actual, presidida por el señor de la Osa, ha ido bien ese torito de presupuestos y las obras provinciales, en los cuatro meses de administración, ha hecho esta bonita salida por la puerta grande de millones acordados para obras, proyectos y de patrimonio, entre las partidas dispuestas con el interés que todas ellas tienen para los distintos pueblos y monumentos que atienden hay muy interesantes para la capital: La de 20 y 26 millones, para urbanización de los barrios urbanos de las Américas y de «Villanueva», que permitirá, con los aportados por el Ayuntamiento, acometer estas dos obras urbanas de mucho relieve, por la importancia de ellas, en estas dos modestas de la capital.

Hay otra partida grande de los 60 millones para atenciones del Patrimonio artístico y cultural provincial, de mucha significación, por las obras que se atenderán en museos, templos monumentales, principalmente.

Se sabe que en la capital y en la provincia existen museos artísticos relevantes, y otras piezas de mucho valor, que quieren ser atendidas en otros aforos. Es importante revalorizar los que se tiene y ayudar a formarse los que, sólo por potencia, están.

Estos 60 millones pueden servir a hacer ambas cosas. Por ello, debemos destacar la última sesión corporativa de la Diputación actual, por partida doble: por cerrar el ciclo de ellas y por rubricarse con tantos millones para obras urbanas y culturales.

Mañana, a partir de diez, se reunirá la Junta Provincial, en la Diputación Provincial, en el edificio oficial de los votos emitidos en la provincia, para la elección de procuradores en el Consejo General de Castilla y León, mañana la reunión.

Por otra parte importante de los pasados comicios, tienen, pues, esta vez una importancia oficial, con la que se cumplimentó a lo esencial al respecto, celebrándose así este que —por singularidad— podría denominarse capítulo histórico de las pasadas elecciones.

Dos conciertos musicales se brindan a los aficionados, en esta fecha, en nuestra ciudad. Uno de ellos, el de la banda municipal de música, en la Casa de Cultura; otro, del dúo compuesto por la violinista Jelas Pitkova, acompañada al piano por Nicola Frisardi, en la sala antigua de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

La banda clausura su temporada de conciertos de invierno; y la Filarmónica, organizadora del segundo, apunta también, su próximo cierre de temporada, pues esta audición será la penúltima de ella.

La nueva coincidencia de horario (ocho y cuarto de la tarde), volverá a reparar el auditorio.

F. B. C.

DE LIMPIEZA

Sin esperar tanto como otras veces, de lo que nos congratulamos, ya han retirado los cartelones de la propaganda electoral, colgados en las columnas de la calle Mayor. Resultaban prácticos, pero antiestéticos; imprescindibles también. Por eso nos alegramos de que los hayan retirado cuanto antes, una vez cumplido el servicio.

Ahora, a desear que la limpieza llegue también a fachadas y tapias; al menos, en algunos lugares. Estamos pensando en determinados sitios,

más bien céntricos, donde la humedad ambiental ahueca y despegan los carteles, que los chavales terminan de arrancar al paso, tirándolos luego en la calle.

No sabemos si existirá alguna previsión presupuestaria para tales menesteres, pero en esta tarea de limpieza bien podría encontrarse ocupación para algunos trabajadores en paro. Ellos contentos y la ciudad, agradecida.

ANDAR Y COMPARTIR

De nuevo, la marcha benéfica de ASPANIS y ya está dicho todo. Fue un «invento» copiado inicialmente con alguna timidez de nuestros amigos vallisoletanos, pero que pronto adquirió entre nosotros carta de naturaleza. Una magnífica ocasión para andar y compartir esfuerzo y generosidad en favor de una causa noble.

Sobre el significado social y humano de la marcha ya ha quedado escrito todo desde años atrás. No será preciso volver a repetirlo, aunque a cada nueva convocatoria su espíritu se agranda y gana perspectivas y calidades, hasta constituir la más alta manifestación de solidaridad, de cuantas entre nosotros se producen.

Todos, pues, a favor de la marcha: como «tragamillas» los más decididos y mejor dotados; como patrocinadores los demás.

Si hemos de añadir algo nuevo: atención a las posibilidades físicas personales. Es el llamamiento que los propios organizadores prudentemente han lanzado. Los técnicos y expertos no pueden evitar cierto temor ante la envergadura del esfuerzo físico, no lo exponen públicamente para que nadie les interprete mal, pues nada más lejos de su ánimo que cuestionar la marcha. Sencillamente, cuidado. Y desde ahí, andar y compartir.

YA VIENE SAN

ISIDRO

Bueno, su festividad en el calendario eclesial. Gloria dar por los campos, con un esparanzador verde nuevo y reciente. Hace unas pocas semanas todo era polvoriento sequía y menguadas esperanzas.

Ahora digamos aquello del refranero: «San Isidro Labrador, mete las nubes y saca el sol». Amén.

Y si el santo «se porta bien» y la cosecha se colma y llega a la panera y al silo, Dios con todos. Será la manera de pensar que los quebrantos de los precios desfasados y de tantas deudas aplazadas sobre demoras y más demoras son menos. Que así son nuestros labradores: a los hombres de la ciudad a lo mejor nos parece que se quejan mucho —en su papel deberíamos vernos nosotros!— y luego se contentan con poco. Por ejemplo, con que San Isidro no les falle, pues para fallos con los de los políticos de turno tienen bastante.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos:

Luis Carlos Toribios Maestro, hijo de Alfonso y María Baudilia.

María Isabel Hernando Vallejera, de Mariano e Isabel. Antonio José Serantes Lozada, de Manuel y Cándida.

Matrimonio:

Jesús Curieses Guantes con Soledad García Bravo.

Defunciones:

José Sánchez Martín, de 75 años. Prudencio Antolín Sagüillo, de 84 años.

(Iberia Press-Ala)

VENTANA ABIERTA

EL CENTRO DEL HOGAR

Por Víctor ALBA

(HISTORIADOR Y ESCRITOR)

Hasta el siglo XVIII y en todas las civilizaciones, lo primero que se veía al entrar en un lugar era el lugar donde se dormía.

La cama en cualquiera de sus muy diversas formas, era mucho más que un mueble. Era el centro de la casa, de la vida, era aquello a lo que se tendía mientras se trabajaba, guerreaba, comía.

En realidad, un lugar no es habitable hasta que no hay donde yacer, no es casa si no hay cama. Poco importa que ésta sea una yaciga, un montón de paja, unas pieles de oro, una estera, un complicado mueble con dosel y columnas, o un diván a la manera islámica.

La cama es también el centro de las mitologías.

La cama no pertenece necesariamente a la noche. Para los egipcios y los romanos, es un lugar en el cual se está también durante el día. Se come tendido en la cama.

En la cama se han hecho grandes descubrimientos. Newton estaba tendido bajo un árbol —es decir, gozando de una cama natural— cuando le cayó aquella manzana que le llevó a las leyes de la gravedad. Einstein estaba metido en cama, combatiendo un resfriado, cuando se le ocurrió la famosa fórmula $E=mc^2$ de la que salió, andando el tiempo, la bomba atómica. Rossini componía sus óperas en la cama. Matisse dibujaba en cama. Churchill tomaba en la cama sus decisiones más importantes. Y el «leve du roi», el levantarse del momarca, era una ceremonia cotidiana en la corte de Versalles.

Naturalmente, yo no sabía casi nada de esto hasta que encontré estos datos importantes en un delicioso libro de Anthony Burgess, el famoso novelista que sabe pasar del humor a la esperanza, de la ironía a la desesperación con tanta suavidad en todas sus novelas («Todo sobre la cama»). Burgess da a la cama el lugar que le corresponde y que, por una especie de pudor mal entendido, los demás ocultamos. Y lo ilustra con fascinantes reproducciones de cuadros y muebles.

Desde la cuna de Moisés hasta el coche cama de los trenes actuales, pasando por la «carruca dormitorio» de los romanos (una litera sobre ruedas y tirada por caballos), la cama ha estado incluso en el centro de los viajes.

Hace unos años las compañías de aviación, para competir entre ellas, ofrecían literas a los viajeros de primera clase. Lo

abandonaron, porque resultaban tan caras que pocos las contrataban. Pero uno de los elementos más constantes de la publicidad de esas empresas es la facilidad con que sus asientos se reclinan para que los viajeros puedan descabezar un sueño sobre el Atlántico, el Pacífico o el Polo Norte.

La cama es tan acogedora que los hombres se han ingeniado a lo largo de los siglos en inventar instrumentos de tortura para salir de ella: los despertadores. Los romanos tenían un «reloj de agua» que vertía sobre la cabeza del durmiente un balde de agua. El filósofo Alberto el Grande inventó una vela graduada que al consumirse ponía en movimiento una serie de campanillas que despertaban a los bedeles para que éstos anunciaran a los estudiantes que llegaba la hora de levantarse.

El vienes Joseph Tich construyó un mecanismo que encendía una carga de pólvora, al llegar a la hora fijada. El americano Savage, otro que arrojaba al durmiente a suelo. Hasta hubo un despertador ambulante, que cuando comenzaba a sonar, se desplazaba obligando así a su víctima a perseguirlo por encima de la mesa, con lo cual ya no podía volver a sumirse en el sueño. Y todos conocemos esos horribles radio-despertadores que nos sobresaltan con los gritos del rock.

Es paradójico que la cama parezca haber perdido importancia a medidas que aumentaban las posibilidades objetivas de aprovecharla. Menos tiempo de trabajo, más libertad sexual, más comodidad en los colchones, si, pero al mismo tiempo más secreto para el dormitorio, menos actividad pública en la cama, más simplificación de ese mueble con alma.

¿Rescaldos del puritanismo? Tal vez. ¿Transición entre la franqueza antigua y medieval que se avergonzaba de la realidad, y una nueva franqueza del futuro que dará la realidad por supuesta? Acaso.

Lo cierto es que, hoy por hoy, la cama sigue siendo tan importante como siempre, pero que le reconocemos menos importancia. Es una hipocresía para con nosotros mismos. La pagamos cara, porque nos privamos de placeres considerables o los disminuimos al no querer reconocerlos. Burgess nos ha hecho un favor a todos al recordarnoslos.

Hace 100 años

(Día 13 de mayo de 1883)

La ciudad estaba en plena feria de Pentecostés. Pero la iluminación callejera, al parecer, no se ponía a tono con esta circunstancia. Y, así, en «El Diario Palentino», se publicaba una nota en la que se decía: «Contra la costumbre establecida en años anteriores anoche, a pesar de ser día de feria, se apagaron los faroles del alumbrado público a las doce de la noche (se refería al domingo 12 de mayo), en vez de dejarles encendidos hasta el amanecer. De esperar es que por el señor alcalde se disponga que la población continúe alumbrada hasta las primeras horas de la mañana.

oOo

En los trenes de la mañana de esta fecha del lunes, se notó bastante afluencia de forasteros, en su mayor parte de los pueblos próximos de la provincia, a pesar de no haber siquiera —se lamentaba la prensa— el más pequeño festejo dispuesto por el Ayuntamiento, para esta atracción de forasteros. Sólo la banda municipal de música se situó, a las 12, en el Corral de Castaño, para amenizar el paseo, con la interpretación de un programa de obras de moda entonces.

oOo

Campoamor, el ilustre poeta asturiano, actuaba en el Ateneo de Madrid, en un acto organizado por su Sección de Literatura. El ilustre poeta de las «Doloras», consiguió un señalado éxito.

Hace 75 años

(Día 13 de mayo de 1908)

Según datos de la Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro Civil el movimiento de población en esta provincia, durante el pasado mes de febrero, fue el siguiente:

Nacimientos, 665; de ellos, 6 ilegales. Natalidad por 1.000 habitantes, 3,31. Defunciones, 496. Índice de mortalidad el 2,47 por 1.000.

El número más elevado de defunciones se registraban en enfermos del aparato circulatorio y respiratorio, con 164; senectud, 14; gripe, 25; tuberculosis, 20; aparato digestivo, 58.

oOo

El tiempo se mostraba in-



Recuerdos viejos

- Sin alumbrado público nocturno durante la feria chica
- Flojo el mercado de cereales, por la lluvia
- Subasta para el riego asfáltico del Camino del Monte
- Bendición de la imagen de Santa Bernardita, en San Francisco

deciso en Palencia. A unos días calurosos, habían sucedido otros frescos y nubosos. Y de las temperaturas de calor estival, con el sol abrasador, se había pasado a otras frías, impropia, se decía, de aquella época.

La lluvia desanimó el mercado de cereales celebrado ayer, que transcurrió con escasa concurrencia. Se cotizó la fanega de trigo de 92 libras, a 46 y 46,5 reales. De centeno no se presentó nada, por no haber existencias en las paneras; la cebada tendía a subir, cerrado el precio ayer a 27 reales la fanega de 70 libras.

oOo

La zarzuela española, en pleno auge, buscaba expansión fuera de las fronteras de nuestra nación. Y, así, en un teatro de París, se estrenaba con mucho éxito la obra «El pollo Tejada», con música de Joaquín Valverde, recientemente arreglada al francés. Dirigió la orquesta el propio

autor, que fue muy ovacionado.

oOo

El ministro Lacierva declaraba que el Gobierno estaba dispuesto a hacer cuestión de gabinete para que el Proyecto de Ley contra el terrorismo, votado el día 9, en el Senado, triunfase íntegro en el Congreso.

Hace 50 años

(Día 13 de mayo de 1933)

En el Boletín Oficial de la Provincia se publicaría el día 15, según se anticipaba en la prensa de fecha 13, el anuncio de subasta de las obras de riego asfáltico del camino del monte de Palencia. En estas obras, se creía, se daría co-

locación a buen número de obreros.

oOo

El partido Radical preparaba un acto político para el día 14. Intervendría el diputado a Cortes don Basilio Álvarez. Se indicaba que muchos correligionarios de la provincia, así como de Burgos y Valladolid, asistirían a este acto.

oOo

La Comisión de fuerzas vivas que gestionaba en Madrid cerca del Gobierno, soluciones para el problema del paro, pudo recoger el día 10, por la mañana, en la división hidrográfica del Ministerio de Obras Públicas, una impresión acerca del saneamiento de la Laguna de la Nava, y era la de que el Estado tenía en suspenso este asunto «por la inoportuna intervención de la Diputación de Palencia». Parece ser que el Estado se proponía realizar el proyecto de saneamiento, pero la Diputación reclamó los terrenos para realizar las obras por su cuenta, el asunto quedó paralizado y pendiente de nueva resolución.

Hace 25 años

(Día 13 de mayo de 1958)

La Jefatura de Obras Públicas celebró la festividad patronal de Santo Domingo de la Calzada. Hubo una solemnidad religiosa en San Miguel, con misa que ofició don Alejandro Luis, y sermón del padre Merino, maestro de Novicios de los PP. Dominicos.

Presidió el ingeniero jefe de Obras Públicas don Rodolfo Pérez de Guzmán; alcalde de la ciudad don Vicente Almodovar Rodríguez, y otras representaciones. La Schola Cantorum del Seminario de San José interpretó la «Misa de

la Inmaculada Concepción tres voces, de Goicoechea.

oOo

En un sencillo acto, asistieron representantes del alumnado femenino de las y colegios de la ciudad, en San Francisco, acto de la bendición de la imagen de Santa Bernardita, la gruta de Lourdes, hallaba instalada en el co de dicho templo. En la imagen monseñor arzobispo de Anking.

oOo

En Madrid, los ministros secretario general del movimiento señor Solís, la tria señor Planell, y de bernación don Camilo Vega, presidieron el inauguración de la Exposición Española de «El y sus aplicaciones pacíficas». Asistieron también bajadores de Inglaterra, Japón, Arabia e Irlanda. Nuestros consejeros de los Estados Unidos y de Francia.

BIBLIOTECA

SERVICIOS PALENTINOS
LA PROXIMA SEMANA

La biblioteca móvil, dependiente del Centro Comunal de Bibliotecas, se dirigirá en los núcleos de población que se reseñan en la próxima semana:

Día 16: Autilla del Pino de Fineses de Campos, Amparo. Día 17: Villamoronta, pasado de la Vega, San Andrés de la Vega. Día 18: Cevico de la Vega. San Cebrían de Campos. Día 20: Becerril de Campos. Paredes de Nava. Día 21: Barrio de las Paredes, Mayo (capital).

PEÑA EL PEDRUSCO

MISA POR EL ALMA DEL NIÑO FERNANDO MARTÍN

La Peña «El Pedrusco» comunica a sus socios, socios laboradores y público en general, que el próximo domingo 15, se celebrará, a las trece horas, en el Centro de Educación de la «Nuestra Señora de la Montaña», con motivo del fallecimiento del alumno nando Martín Alfara.

DON ELVIRO



POR MELLADO

Casa de Palencia en Madrid

LA FINANCIACION DEL DESARROLLO PALENTINO



José Antonio Moro, D. Javier Ramírez Arceo, D. Lorenzo Rodríguez y D. Antonio Nieto Valderas

La quinta conferencia del desarrollo de Palencia, que organiza la Casa de Palencia en Madrid, estuvo dedicada a la financiación del desarrollo palentino. Contaba en su programa con la colaboración de Enrique Fuentes Quintana, secretario de economía, y Jesús Hervella, director de la CEECA, que debido a sus múltiples ocupaciones no pudieron asistir, siendo encargados del acto Javier Ramírez Arceo, director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia, Antonio Nieto Valderas, jefe provincial de coordinación de las Haciendas territoriales y José Antonio Moro, director del Banco de Billetes de Palencia.

La conferencia tuvo lugar el pasado 6 de mayo en los salones de dicha casa y con la asistencia de numeroso público.

El motivo central de la conferencia fue presentar la situación del desarrollo palentino y la financiación del mismo por parte de distintas entidades, como la banca estatal, la banca privada, el Ministerio de Obras Públicas, Cajas de Ahorro, etc.

La primera intervención estuvo a cargo de Javier Ramírez Arceo, quien afirmó que no es financiación lo que falta al desarrollo palentino, sino proyectos importantes, y mencionó como ejemplos de financiadores, la Caja de Ahorros, que —según dijo— lleva dedicados a la vivienda de protección oficial 4.066 millones de

pesetas, y ha colaborado diariamente en la emisión de deuda pública con 2.000 millones de pesetas para el Ayuntamiento que es, por otra parte, una de las entidades que más empleo ha generado. El Banco de Crédito Agrícola, es otra de las entidades que más préstamos realiza, y es un eficaz instrumento, que si no se utiliza es por falta de información. Otro ejemplo es IRYDA, que supera ya los 120 millones de pesetas destinados a la financiación agropecuaria.

José Antonio Moro destacó por su parte las cuantiosas pérdidas en todos los sectores económicos, y en especial en el primario. Según él, los sectores más significativos y que supondrían un mayor avance son agua, gas, electricidad y minería (carbón), sin olvidar la industria de la alimentación. La casa —añadió— también supone un gran paso adelante en el desarrollo palentino, pero no por ello puede afirmarse que éste, es un hecho. Podría serlo si se atendiesen mayormente las nuevas posibilidades.

En la tercera intervención, Antonio Nieto expuso las vías de financiación de las inversiones, que —según expresó— son fundamentalmente, la enajenación de bienes patrimoniales, las contribuciones especiales, las subvenciones municipales, provinciales y estatales, y las exportaciones de recursos propios.

Charo Carracedo

Notas y Comunicados

COLECTIVO
ECOLOGISTA
PALENTINO

La arboleda del Canal de Castilla

Ciudadanos palentinos: Los últimos árboles del magnífico paseo colindante al Canal de Castilla están siendo talados sin tener en cuenta el más mínimo respeto hacia la Naturaleza y Medio Ambiente que nos rodea.

¿Es el ICONA un Instituto para la Conservación de la Naturaleza, o es más bien un destructor, por omisión, en este caso?

Ya quedan pocos lugares donde pasear, esparcirse y recrearnos con nuestro entorno. No sólo somos nosotros los que alzan nuevamente la voz sino muchos palentinos de toda índole e ideología política, que ven decepcionados cómo las arboledas que se encuentran fuera del casco urbano desaparecen.

¿Qué tipo de naturaleza pretende defender el ICONA? ¿Para qué sirve este Instituto? ¿Qué aplicaciones aduce (ya que nunca se ha manifestado en este aspecto) para permitir este tipo de talas? ¿Por qué no se realiza una labor amplia de reciclaje para salvaguardar nuestras masas arbóreas? ¿Es que se va a permitir que se privatice la Naturaleza, en este caso en favor de la Confederación Hidrográfica del Duero, privando a los ciudadanos de un bien cada vez más escaso y al que todos tenemos derecho?

Nos gustaría saber también qué acciones ha emprendido el Ayuntamiento, si es que ha tomado alguna, para salvar este paseo. ¿Tiene verdadero interés de potenciar estas zonas, o más bien se conforma con realizar Semanas Verdes, contra las que obviamente no tenemos nada, pero que no solucionan problemas de este tipo, destruyendo nuestras mejores arboledas naturales y entornos adyacentes? Abogamos por la municipalización de paseos de este tipo que puedan contribuir a evitar desastres de esta naturaleza; y esperamos de los organismos responsables tomen las medidas pertinentes para detener inmediatamente la tala que se está llevando a cabo en estos momentos.

Exigimos una repoblación adecuada y eficaz de las márgenes fluviales que circundan nuestra capital (canal, acequias, río y arroyos).

Asociación de
Agricultores y Ganaderos
Asamblea Comarcal de
Ampudia

Mañana día 14 de mayo de 1983, se celebrará, a las siete de la tarde, en la Sala de Cultura de Ampudia, la Asamblea de la comarca de Ampudia, de acuerdo al siguiente orden del día:

Informe del presidente; Ruegos y preguntas.

Por la importancia de los temas a tratar, te ruego asistencia y la máxima puntualidad.

Los pueblos que integran la comarca de Ampudia son: Ampudia (Valoria del Alcor), Autilla del Pino, Belmonte de Campos, Meneses de Campos, Pedraza de Campos, Santa Cecilia del Alcor, Torremormojón y Villamartín de Campos (Revilla de Campos y Villarías).

EL TIEMPO EN LA PROVINCIA DE PALENCIA

ES UNA ATENCION DE
Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia

INESTABLE

El Servicio Nacional de Meteorología, anuncia que el tiempo sigue inestable y que se prevén, para las próximas horas, chubascos por Galicia, Cuenca del Duero, Alto Ebro y Pirineos.

Las temperaturas seguirán frescas, con vientos flojos del oeste.

Para mañana, seguirá el régimen de chubascos débiles, que pueden afectar, de forma irregular, a la provincia de Palencia.

Las temperaturas se van a mantener moderadamente bajas, no normales en esta época del año.

DATOS DE LA CAPITAL

Barómetro:

A las 18 horas del jueves, 693,3.

A las 8 horas del viernes, 695,6.

Temperaturas:

Máxima del jueves, 11,9 grados.

Mínima del viernes, 4,0 grados.

Dirección del viento:

A las 18 horas del jueves, Sur.

A las 8 horas del viernes, S-S-E.

Precipitación: 5,2 litros por metro cuadrado.

Humedad relativa media del aire: 94 por 100.

SUCESOS EN LOS PUEBLOS

SE SALIERON DE LA CALZADA Y CHOCARON CONTRA UN ARBOL; EN VENTA DE BAÑOS

A las 3,15 horas de la madrugada de hoy, en el kilómetro 0,500 de la carretera CV-13 (Baños de Cerrato - Estación de Venta de Baños), circulaba el turismo Renault 4, matrícula P-2678-B, conducido por José Losada Fresnillo, de veinticuatro años, se salió de la

calzada chocando contra un árbol.

Tanto el conductor como los dos acompañantes resultaron con heridas leves, de las que fueron atendidos en la Residencia de la Seguridad Social.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERIA

Se convocan dos plazas de profesores de clases teóricas para el Curso 1983-84. Una de Pediatría a la que pueden concursar médicos especialistas en esta materia. Otra de Salud Pública, para un profesional de Enfermería experto en la misma.

Las solicitudes deberán ser dirigidas al Director de la Escuela Universitaria de Enfermería "San Telmo" de Palencia en las fechas del 16 al 21 del presente mes, ambos inclusive acompañando "Curriculum Vitae".

Podrá celebrarse una prueba de selección en caso que lo considere conveniente el Patronato de dicha Escuela.

Palencia, 11 de mayo de 1983

EL DIRECTOR



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON ELOY GONZALEZ GUERRERO

Que falleció en Palencia el día 15 de mayo de 1982

Después de recibir los S. S. y la B. A. de Su Santidad

— D. E. P. —

Su apenada esposa Dionisia Simón; hija Aurora; hijo político Francisco Pérez; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Al recordar tan triste fecha ruegan una oración.

Misa de aniversario, tendrá lugar el día 14, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador, de Monzón de Campos.

Para proclamar los datos oficiales de las pasadas elecciones

HOY SE HAN REUNIDO LAS JUNTAS ELECTORALES PROVINCIAL Y DE ZONA

Esta mañana, se han reunido las Juntas Electorales Provincial y de Zona, en la Audiencia Provincial, para llevar a cabo la proclamación oficial de las candidaturas y los resultados de las pasadas elecciones municipales y regionales del domingo, día 8.

En sesiones públicas, dieron comienzo a las 10,30 de esta mañana, con la asistencia de varios representantes de los partidos políticos que concurrieron a las citadas elecciones, y en la Junta Electoral de Zona, algunos representantes de las candidaturas de diversos pueblos de la provincia.

Las sesiones se suspendie-

ron a las dos de la tarde, para continuar a las cuatro, hasta finalizar la lectura de todos los resultados.

La única variación que hemos podido recoger hasta el cierre de la edición de nuestro periódico, ha sido la producida en la localidad de Boadilla de Rioseco, que pierde los 72 votos obtenidos por la Coalición Alianza Popular-Partido Demócrata Popular-Unión Liberal, en las elecciones regionales, por defecto en la confección de las actas.

Mañana les daremos cumplida cuenta de las demás incidencias o variaciones que hayan podido surgir a lo largo de esta tarde.

SUCESOS LOCALES

Un niño resulto herido muy grave al ser alcanzado por una furgoneta

Emiliano Pesquera Sagüillo, da cuenta de que cuando conducía su furgoneta, matrícula P-7151-C, por la Pasarela del Puente de Villalobón, al final de la misma alcanzó al niño Mariano Pedro Velasco Pecharromán, que fue trasladado inmediatamente a la Residencia de la Seguridad Social «Lorenzo Ramírez», y dada su gravedad, se le envió a la Unidad de Vigilancia Intensiva de la Residencia de Valladolid.

Daños en establecimiento

Pablo Infesta Gutiérrez, dueño de tejidos «Tesa», denuncia que el conductor del camión matrícula M-8397-DH, al hacer unas maniobras le causó desperfectos en el rótulo del establecimiento, por valor de 35.000 pesetas.

Robos y daños en vehículos

Félix López Calvo, propietario del turismo Seat 132, matrícula VA-2999-B, que tenía aparcado en la calle de

Federico Mayo, denuncia que le forzaron las cerraduras, roto la carcasa de debajo del volante para hacer el puente, le reventaron la batería, resultó rota la puesta en marcha y le sustrajeron el permiso de conducir y una cinta radio - cassette. Los daños no los valora, aunque pueden ser elevados.

Juan Miguel Benito, denuncia que le sustrajeron del interior de su turismo, que tenía estacionado en la cochera comunal, sita en la Avenida de Santander, en «Carrocerías Aguilar», el radio - cassette y seis cintas.

Luis Fernando Alejandro Corral, da cuenta de que le rompieron la luneta de la puerta delantera izquierda de su automóvil, cuando lo tenía aparcado en la calle Pintor Oliva, sustrayéndole el radio - cassette, que valora en 12.500 pesetas.

Le secciona la oreja en una pelea

En una pelea surgida a las 1.30 de la madrugada del día de hoy, en el «Bar Leo», Anas-

lasio Nieto Aguayo, de 32 años, con una navaja le cortó la oreja izquierda a José Antonio Abad Carante, también de 32 años, que tuvo que ser ingresado en el Hospital Provincial, donde se la cosieron.

Ambos sujetos son de Palencia.

Camión incendiado

A la una de la madrugada de hoy, se produjo un incendio en un camión aparcado en el Batán de San Sebastián (detrás del Colegio de los Maristas), matrícula P-2625-B, propiedad de «Maderas Hernández». Fueron avisados los bomberos, y en 20 minutos lograron sofocar el fuego, aunque no pudieron evitar que la cabina del camión quedara totalmente destruida.

El incendio se piensa que fue intencionado.

Robo en una marisquería

Durante la noche del día de hoy y después de forzar la puerta de entrada a la marisquería «El Ancla», sita en la Avenida Casado del Alisal, número 37, penetraron unos desconocidos y se llevaron el dinero de las máquinas tragaperras.



BOLETIN OFICIAL
DE LA
PROVINCIA DE PALENCIA

Anuncio de construcción de un centro escolar en BARRUELO

El «Boletín Oficial de la Provincia», en su número correspondiente al miércoles 11 de mayo de 1983 publica, entre otros, los siguientes asuntos:

—Real Decreto 1.167 - 1983, de 27 de abril, por el que se incluye en la acción protectora por desempleo al personal contratado de colaboración temporal y a los funcionarios de empleo de las Administraciones Públicas. Fue publicado en el BOE, número 110, de 9 de mayo.

—Real Decreto 1.169 - 1983, de 4 de mayo, por el que se dictan normas para la constitución de las Corporaciones Locales. Este R. D. del Ministerio de Administración Territorial también ha aparecido en el número 110 del BOE, con fecha 9 de mayo.

—Resolución de 28 de abril de 1983, del Instituto Nacional de Estadística, por la que se aprueban las instrucciones técnicas por los Ayuntamientos del Padrón Municipal de Habitantes en 1983. Esta resolución ha aparecido, asimismo, en el número 110 del Boletín Oficial del Estado.

—El Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo General de Castilla y León a propuesta de la Jefatura de Producción y Sanidad Animal, declara oficialmente dos focos de Agalaxia Contagiosa en los rebaños ovinos de dos particulares de las localidades palencinas de Lagartos y Terradillos, ambas del Municipio de Lagartos.

—Resolución de la Delegación Provincial de la Junta de

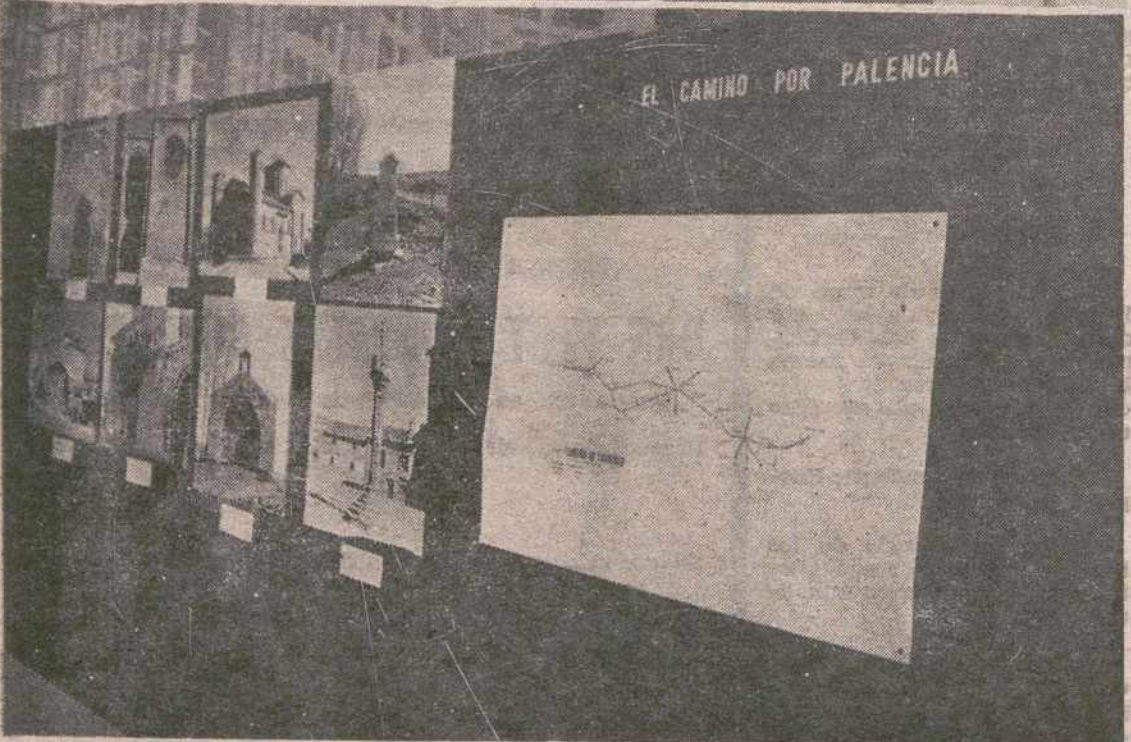
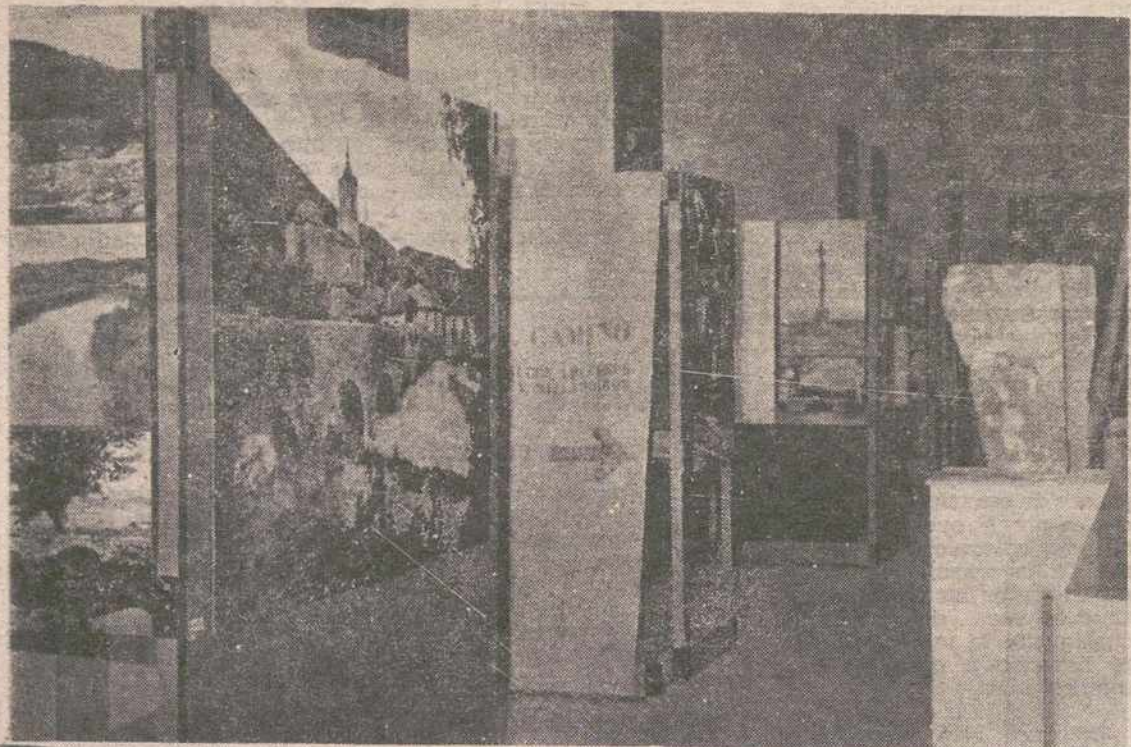
Construcciones, Instalación y Equipo Escolar de Palencia por la que se anuncia la construcción de un Centro de Educación General Básica de unidades en Barruelo de Tullán. El presupuesto del mismo es de 45.340.000 pesetas y habrá de ejecutarse en un plazo máximo de 18 meses.

—La Dirección Provincial de Palencia del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social inserta en el Boletín Oficial de la Provincia un convenio colectivo de ámbito interprovincial para la Empresa «Electra del Viesgo, S. A.» la que se ha adherido a la empresa «Distribuidora Palentina de Electricidad, S. A.»

—La Inspección Provincial de Palencia, del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social publica una relación de sanciones, por haber resultado imposible notificar a los interesados el acta incoado en esa Inspección en su día. 14 sanciones afectan a actividades de hostelería, restauración, construcción, decoración y oficinas y pabellones.

Asimismo, la Inspección Provincial, inserta una relación de liquidaciones que se hacen efectivas por correspondientes intereses a lo que no se les pudo notificar en su día. Pueden impugnarse en el plazo de diez días hábiles a partir de la publicación en este Boletín. Las siete liquidaciones afectan a actividades de montajes metálicos, mobiliaria, inmobiliaria, construcción y decoración.

CAMINO DE SANTIAGO



Se inauguró ayer la Exposición Itinerante de Fotografías Murales sobre el Camino de Santiago, de la subdirección general de Arqueología, en las galerías de la Diputación Provincial. En la foto de arriba, algunos paisajes y monumentos de la Ruta Jacobea. Abajo, los monumentos más significativos del Camino, a su paso por la provincia de Palencia. —(Fotos LUIS)

XXIV CAMPEONATO PROVINCIAL DE MÚSICA "GRAN PREMIO PEÑA MARCELO"

OCHENTA Y OCHO PAREJAS PASAN A LA SEGUNDA RONDA CUYO SORTEO SE CELEBRARÁ MAÑANA A LAS 8,30 de la TARDE

Iniciado el pasado día 2 de los corrientes, se está jugando la primera eliminatoria dentro de un extraordinario ambiente de competición y deportividad, con la participación de 176 parejas, que representan a más de 100 entidades (Bares, Peñas, Sociedades, Grupos de Empresa y Comercio de la capital y provincia).

Ochenta y ocho parejas se clasifican en esta primera ronda que finaliza hoy viernes.

La expectación es formidable, estando todos los días llenos los locales de Peña Marcelo, de un público entusiasta de este tradicional juego de mus.

Como se sabe, este campeonato se juega a dos partidas ganadas y por el sistema de eliminatoria al K. O.

Desilusión en los perdedores que sinceramente lo aceptan con deportividad y en los vencedores que pasan a la ronda siguiente, se acrecienta la ilusión puesta en conquistar el título de campeón provincial.

La lucha del resto del campeonato se promete intensa como se ha dicho, dada la calidad y entusiasmo de los que se mantienen en la brecha.

El sábado 14, a las 8,30 de

la tarde, se procederá al sorteo para la segunda eliminatoria. Repetimos que participarán en la misma 88 parejas, se jugará los días 16, 17, 18 y 20 del presente mes de mayo.

Como siempre, Peña Marcelo invita a presenciar el sorteo y todas las partidas a todos los participantes y público en general.

Todo marcha estupendamente hacia esa emocionante final que saldrá la gran pareja del campeonato provincial y demás primeros clasificados de este gran torneo musicalístico, que durante todo mes de mayo dirimen con el más exquisito talento deportivo la supremacía en este peculiar juego.

Se puede ya adelantar que además de 90.000 pesetas en metálico, hay una gran cantidad de trofeos y regalos entre los que destacan los donados por la señora gobernadora, alcalde del Ayuntamiento de Palencia, Cámara de Comercio, Información y Turismo. Diputación Provincial, Consejo de Castilla y la Empresa Nacional Santa Bárbara.

ULTIMO PLENO DE LA DIPUTACION

Adjudicación de obras por cien millones

Importantes inversiones en el patrimonio artístico

tribuido a llevar bienestar a lo ancho y largo de la provincia de Palencia.

la colaboración prestada durante los cuatro años de vigencia de la Corporación Provincial saliente.

CONSERVACION DEL PATRIMONIO ARTISTICO

Ya en materia, en el apartado de Educación, Deportes y Turismo, fueron aprobados sendos presupuestos de 360.000, 620.000 y 134.000 pesetas, respectivamente, para el desarrollo de juegos populares, la campaña de natación en el próximo verano, y el fomento del deporte de la pelota.

Se aprobó, a propuesta de la Presidencia, el siguiente programa para conservación del Patrimonio Artístico Provincial para 1983: Museo S. I. Catedral, 4.300.000 pesetas; museo iglesia San Pedro de Saldaña, 9.000.000; retorno del convento de la MM. Clarisas en Astudillo, 2.000.000 pesetas; (estas tres obras con cargo al presupuesto ordinario). Y con cargo al de inversiones, las siguientes: Museo en la Catedral de Palencia, 15.700.000 pesetas; museo en la iglesia parroquial de Piña de Campos 2,5 millones; en la de Cervera, 1.000.000 pesetas; en la de Santa María, de Becerril de Campos, 3.000.000 pe-

setas; en la de San Pedro, de Cisneros, 2.000.000 pesetas; iglesia de Valdeolmillos, 2 millones; iglesia de Ceyco Navero, 1,5 millones; en la de Autillo de Campos, 600.000 pesetas; en la de Baquerín de Campos, 8 millones; en la torre parroquial de Abarca, 2 millones; iglesias parroquiales de Monasterio (350.000), Dehesa de Montejo (200.000), Colmenares (500.000), Castromocho, (500.000), Corvio (250.000), Renedo de la Vega (45.000), Capillas, (1.000.000); y para atención de obras urgentes de restauración de monumentos, a aprobar individualmente, 3.000.000 pesetas. En total para estas atenciones, la cantidad de 59.745.000 pesetas.

OBRAS PUBLICAS Y PLANES PROVINCIALES

Especialmente importantes fueron los acuerdos del apartado de Obras Públicas y Planes Provinciales. Se adjudicaron veinte obras, con presupuesto global de 100.002.310 pesetas, con el siguiente detalle: línea de alta tensión de Sotobañado a San Martín del Monte, adjudicada a Distribuidora Palentina de Electricidad, en 10.440.000 pesetas; línea de alta tensión: Osorno, Villadiezma, Villameriel a Villorquite y Santa Cruz del Monte, a la misma empresa en el precio de 19.800.000 pesetas; Mejora de la electrificación en Santa Cruz de Boedo, adjudicada a la misma empresa, en 4.078.000 pesetas; electrificaciones en San Martín del Monte, en el precio de 4.572.000 pesetas también a Distribuidora Palentina de Electricidad, así como la obra de electrificación en Villorquite de Herrera, en el precio de 3.228.000 pesetas; obra de alumbrado público en Pedrosa de la Vega, adjudicada a Postelétrica, S.A. en el precio de 737.100 pesetas; alumbrado público en Gañinas, a don Santiago Sanz Andrés, en 810.000 pesetas; alumbrado público en Lobera de la Vega, adjudicada a Postelétrica S.A. en el precio de 791.000 pesetas; alumbrado público en Villarrodrigo, adjudicada al contratista don Santiago Sanz Andrés, en 1.200.000 pesetas.

Saneamiento en Cillamayor, a la empresa CORUCA, S.A., en 725.000 pesetas; saneamiento en Porquera de Santullán, a don Luciano Garrido Ortega, en 490.000 pesetas; Electrificación en Menazam, Nestar, Villavega y Cabria, adjudicada a Distribuidora Palentina de Electricidad, en 40.000.000 pesetas; obra de alumbrado público en Porquera de Santullán, adjudicada a Electricidad de Lamo S.L. en 1.427.550 pesetas; alumbrado público en Cisneros, adjudicada a Rafael Blanco Pérez, en 2.860.120 pesetas; alumbrado público en Támara, al contratista don Juan Carlos García Chico, en 2.081.012 pesetas; pavimentaciones en Cardenosa de Volpejera, a CORUCA, S.A. en el precio de 2.575.000 pesetas; abastecimiento de agua en San Martín del Monte, adjudicada a don Miguel Ruiz Martín en 1.488.096 pesetas; alumbrado público en Castrillo de Villavega, al contratista don Carlos Gómez Campo, en 1.199.432 pesetas; y obra de saneamiento en Guardo, adju-

dicada al contratista don Juan Román Lozano, en 1.500.000 pesetas.

109 PROYECTOS TECNICOS DE OBRAS

El Pleno de la Diputación dio su aprobación a un total de 109 proyectos técnicos de obras, y sus correspondientes pliegos de condiciones, por importe global de 507.555.838 pesetas, de entre los que destacan, por su montante económico o su importancia, los siguientes: mejora de electrificación en Vallejo de Orbó (26,3 millones), recinto para usos múltiples en Barruelo (26,7 millones), campo de fútbol en Barruelo (10,5 millones); urbanizaciones en los barrios de Las Américas (28,3 millones) y Villagrà (20,7 millones), en la capital palentina; pavimentaciones en Barruelo (16 millones); ampliación del abastecimiento en la misma localidad (15 millones); tratamiento superficial carreteras zona norte (19 millones); alumbrado público en Dueñas (14 millones); refuerzo carretera de Herrerueta de Castillería (17,8 millones); refuerzo carretera de Amusco a Astudillo (18 millones); abastecimiento de agua en Mudá (12 millones); y así una larguísima relación de proyectos aprobados, hasta completar ese número de 109, con presupuesto global que supera los 500 millones de pesetas.

Como destacó el presidente de la Corporación tras la aprobación de estos dos asuntos del apartado de Obras, son una buena prueba del trabajo que la Diputación ha realizado durante los cuatro años. Trabajo intenso, por encima de los intereses de partido, que ha con-

OPOSICIONES PARA PERSONAL SANITARIO

Ya en otros asuntos, se acordó convocar por concurso oposición libre una plaza de médico adjunto de Pediatría y una de comadrona, en el Hospital, y otra plaza de comadrona en turno restringido. Se aprobó una moción de la Presidencia, aplicando medidas de gracia y por consiguiente su sobreseimiento en aquellos expedientes disciplinarios actualmente en tramitación administrativa.

En Hacienda y Economía se concedió un préstamo de 2 millones al Ayuntamiento de Soto de Cerrato, para obras en la Casa Consistorial. Los últimos asuntos fueron los de Juntas de Compras y Comisión de Gobierno con información sobre últimas disposiciones oficiales.

INTERVENCION FINAL DEL PRESIDENTE

Finalmente, don Emilio Polo Calderón hizo patente su agradecimiento a los alcaldes de todos y cada uno de los pueblos de la provincia durante estos cuatro años, por las facilidades dadas a la Corporación provincial; también a las Instituciones y al Gobierno, por la colaboración prestada a la Diputación; a los funcionarios de Diputación, por su trabajo, responsabilidad e implicación en el desempeño de sus funciones; a los medios informativos por el cariño puesto en el tratamiento de todos los asuntos de la Diputación y de la provincia, y, finalmente, a todos los compañeros de Corporación, tanto los de la oposición como los del propio partido, UCD, que tuvieron amplia mayoría. «El diálogo y la buena voluntad por parte de todos los miembros de la Corporación —dijo Polo Calderón— ha hecho posible la convivencia fecunda durante estos cuatro años, y se ha puesto de relieve que, a los distintos grupos, es mucho más lo que nos une que lo que nos separa». Terminó deseando que la próxima Corporación siga en la misma línea de trabajo y entendimiento, en beneficio de Palencia y los palentinos.

Gobierno Militar

Fuerzas militares, efectuarán ejercicios de tiro al blanco, durante los días 16 al 26 del mes actual, ambos inclusive, entre las 9 y 14 horas, en el paraje denominado «La Gata», de este término municipal.

Lo que se hace público para general conocimiento y evitación de accidentes.

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

PALENCIA

ANUNCIO

En relación con lo dispuesto en el Capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliares de Clínica de la Seguridad Social y en la convocatoria de Concurso Abierto y Permanente de la Delegación General del extinguido I. N. P. de 8 de junio de 1973, se declaran las vacantes correspondientes al mes de MAYO de 1983.

Institución o Zona	Residencia	Plaza	Num. plazas
Residencia Sanitaria	Palencia	A.T.S.	1
Residencia Sanitaria	Palencia	Aux. clínica	2
Ambulatorio	Palencia	A.T.S.	1

Palencia, 9 de mayo de 1983

EL DIRECTOR PROVINCIAL



EL ACTA DE LA SESION

Durante años los periódicos se metían únicamente con los ayuntamientos. Resultaba lo más seguro. Lo decía sagazmente un troglodita en «La Codorniz»: «Tengo ganas de hablar mal de alguien. ¿Por qué no inventamos los ayuntamientos?»

Pero no es de eso de lo que pretendo hablar. Es que recuerdo una anécdota municipal, presenciada personalmente.

Presidía entonces nuestro Ayuntamiento aquel cabañero que fue don Vicente Almodóvar. Celebraba sesión semanal la Comisión Permanente y como era habitual, el secretario, separándose momentáneamente de aquella singular pipa suya casi siempre apagada, dio comienzo a la lectura del acta de la reunión anterior. Gozo daba oír su entonación y la promulgación de las palabras extranjeras absorbidas ya por nuestro idioma, pero que él seguía respetando: el «shofer», el «garás» la «elit» sonaban cantarínamente, como escuchadas a orillas del Sena. Terminada la lectura, le corrigió el alcalde:

— Ese último acuerdo no

está bien recogido, don Ramón.

— ¿Qué no? Pues lo he copiado casi literalmente de la reseña del periódico.

— Con independencia de que el acta la tiene que redactar usted como secretario y sin acudir a más fuentes que sus propios apuntes y notas —le replicó don Vicente— es que encima ha copiado mal, pues en el periódico el acuerdo aparece correctamente reflejado.

Encendió don Ramón su casi políclica pipa, miró al periodista como disculpándose y se inició una vez más la sesión municipal, previó el reparto de caramelos, que siempre llevaba don Emilio Polo, convencido de que todo iría mejor endulzando los puntos de vista diferentes de los concejales, que no agriándolos.

Sesiones municipales aquellas en las que, como ha ocurrido siempre, unos ediles bregaban mucho, al tiempo que otros pasaban por el Ayuntamiento sin dar golpe. No obstante, poco a poco se iba haciendo Palencia con amor y entrega, pues no es justo pensar que la historia comienza en uno mismo.

Pedro-Miguel BARREDA

El Palencia-Castilla del domingo, se jugará a las 6 de la tarde

El domingo, penúltimo partido de Liga. Y, en La Balastera, el último de tal competición. El Palencia se enfrenta al Castilla. Un encuentro "hueso", que, como final de Liga, puede ser un plato fuerte; por cuanto el filial merengue es cosa buena, aunque, en esta competición, sólo haya podido demostrarlo a medias, situándose, hasta ahora, en ese puesto séptimo, que habla más de cosas buenas que de malas. Como, por otra parte, será para los madrileños un partido de trámite, actuarán tranquilos; y cuando así

Con él (y con problemas de alineación morada) se cerrará la Liga en La Balastera

juegan los castillistas son temibles.

Para el Palencia no será de trámite esta despedida. Ya hemos visto que, con el 95 por 100 de sus posibilidades de ascenso perdidas, todavía tiene otras 5 válidas para lograrlo. Claro que se tienen que dar muchas circunstancias favo-

rables (en principio, ganar a Palencia los dos partidos que le quedan; y, sobre todo, que los demás mejor situados: Mallorca y Coruña, no pueñen en sus dos partidos finales; por cuanto si el Mallorca consigue un punto o el Coruña dos; aparte otras combinaciones, serían los dos que acompañen al Murcia a Primera). Una carambola descomunal, como vemos. Pero como mientras hay vida, hay esperanza, que dice el aforismo, el Palencia debe saltar a disputar su último partido ante su afición, con el mismo entusiasmo y clase de siempre, que le han hecho temible para todos los gallitos del grupo, ya que el equipo morado puede decirse que también fue uno de ellos.

Hay, no obstante, muchos problemas en el Palencia. Creemos que están todos. Primero, esa cuestión de los "cuartos", que, cada día, ennegrece más las tintas. Parece ser que todos los jugadores de la plantilla profesional morada (excepto Ferrero), han pedido rescisión de contrato. Creemos que es la tercera petición cursada. Y como, tras esta tercera diligencia, sin haberse atendido sus demandas, creemos que quedan libre de compromiso, hete por dónde todo el equipo quedará, en breve, libre.

Y, en segundo lugar, está la reducida plantilla de jugadores con que cuenta Luis Costa para el domingo. Luna y Javi, con un partido de sanción; Zubeldia, que se lesionó en un entrenamiento, y ha estado en la cama estos dos últimos días (no se sabe, a estas horas, si podrá jugar el domingo); Fuertes, inhábil por su lesión; Huez, que no ha aparecido a entrenar en toda la semana (tras el partido del domingo en Cádiz, se le dio permiso hasta el miércoles, y no ha reaparecido en los entrenamientos). Esto es una falta de disciplina, y el entrenador no le alineará. Y, para rizar el rizo de los problemas, los filiales del Cristo Olimpieo (a los que, acaso, habría de recurrirse), acaso no puedan alinearse. Hay un clausula federativa que dice que ningún filial podrá alinearse con el equipo titular, si en los 5 partidos últimos no ha figurado en él. Como sólo lo han hecho Antolin y Peña, los demás estarán a la expectativa de lo que diga la Federación. Esta, de palabra, ha dicho que pueden alinearse; pero el club morado ha dicho que quiere saberlo esto por escrito (e gato escaldado...); y el telegrama no llega.

El entrenador morado está, pues, ...idem, pues con unas cosas y otras, se las va a ver y desear para formar el once que se enfrente con los castillistas. Podría ser: Zubeldia (o Antolin); Prados, Maldonado, Ferrero, Peña; Cano, Merayo, Belanche; Sambade, Mendiavilla y Módigo. Están aún en esa espera federativa, para ver si se da permiso a los filiales López y Carlos a sentarse en el banquillo, por si acaso; porque, si no es así, no habría ni reservas.

En fin, nubarrones, como decimos. Menos mal que dice hay por ahí 17 señores que piensan aportar un millón cada uno para que el Palencia se encare con la nueva tem-

porada con garantías. Ojalá sea así.

Mientras tanto, lo de siempre: ánimos, lucha al máximo y victoria (que a todos, y en

primer lugar, a los jugadores, interesa mucho, pues surgen al Castilla, "sonaria" por esos mundos futbolísticos, donde tantas cosas se cuecen a estas alturas).

Recordamos, el partido a las 6 de la tarde. Y el tiempo parece que mejor, pues tal vez se pueda dar una despedida de Liga en Balastera, animada.

F. BUTS

Fútbol juvenil e infantil del CASTILLA

C. D. CASTILLA, 0; CASTILLA BALOMPIE, 0
A las órdenes del colegiado señor Díaz Dueñas, los equipos formaron así:

C. D. CASTILLA: Alfonso; Salva, Marcos, Laso, Román; Aurelio, Juanjo, Chumi; Fernando, Avelino, Roberto.

CASTILLA BALOMPIE: Minguito; Luis A., Jorge, Rubio, Félix; Hermoso, Julio C., Alejandro; Raúl, Carlos, Cundi.

COMENTARIO:
Partido entretenido, durante el período de tiempo que se pudo celebrar, ya que en el minuto 30, el colegiado suspendió el encuentro.

Durante estos minutos, el C. D. Castilla, fue dueño de la situación, creando peligro ante la puerta defendida por Minguito.

Por su parte, el C. Balompié, solamente inquietaba la puerta de Alfonso, en esporádicos contraataques.

El encuentro fue bonito, viéndose luchar deportivamente a los dos Castillas por conseguir la victoria.

INFANTILES

C. D. VENTA DE BAÑOS, 0; C. D. CASTILLA, 1

El colegiado del encuentro, fue el señor García Castrillejo, presentando los equipos la siguiente alineación:

C. D. VENTA DE BAÑOS: Manuel; Oscar (García), Pe-

dro, Luis, Teófilo; Ignacio, Minguéz, Francisco (Angel); José, Jesús María, Javier.

C. D. CASTILLA: Guillermo; Carlos (Jorge), Roberto, Ostrowski, Lomíng; Motilla, Javi, Quique; José A. Lozano, Guadilla.

GOL:
0-1. 27 minutos, Lozano tira cruzado desde fuera del área, consiguiendo el único tanto del encuentro.

COMENTARIO:
El encuentro, no defraudó a los muchos aficionados que acudieron al Polideportivo Municipal, para ver enfrentarse al Castilla, líder del Campeonato, y al Venta de Baños, tercer clasificado.

El dominio en la primera mitad, fue alterno, creando ocasiones de peligro ambos conjuntos, solamente logrando conseguir el gol el Castilla.

En la continuación, el Castilla, actuando con el aire a favor, dominó territorialmente, pero una defensa ferroviaria, perfectamente organizada, impidió que subiera algún gol al marcador.

Todos los jugadores de ambos equipos, tuvieron una actuación destacable, pero por parte del Venta de Baños, sobresalieron su defensa Pedro, y el extremo Javier. Por parte del Castilla, Roberto, José Angel y Ostrowski, a pesar de haber lanzado fuera un penalti en el minuto 65.

PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES

Calendario de la fase final del Campeonato de FUTBOL-SALA

El resultado del sorteo entre los equipos que componen la primera y segunda división de este campeonato de fútbol-sala, ha correspondido jugar los siguientes partidos (Octavos de final).

Primera División:

Viernes, día 20 de mayo, a las 20 horas: Multicopy-Cafetería Reno.

Viernes, día 20 de mayo, a las 21 horas, Muebles Deco-Disco Eros.

Domingo, día 22, a las 12 horas, «Santa Bárbara»-Bar Lorena.

Lunes, día 23, a las 21 horas, «Deportes Artiza»-San Agustín.

Segunda División:

Lunes, 16 de mayo, a las 20

horas, «Lanuza B»-Bendibérica.

Lunes, 16 de mayo, a las 21 horas, «Bar Molina»-Los Leones.

Los otros dos partidos de esta eliminatoria en segunda división, fueron jugados con anterioridad, quedando clasificados los equipos Agropalentina y Avenida de Madrid.

Todos estos partidos se celebrarán en el Pabellón Municipal.

Los partidos de cuartos de final, se celebrarán los días 23, 27 y 29 de este mes de mayo, y las semifinales, los días 3 y 4 de junio.

La gran final de este campeonato, se celebrará el próximo 11 de junio (sábado), igualmente en el Pabellón Municipal.

Baloncesto: Victoria española sobre la selección de la Costa Atlántica

Santiago de Compostela, 13. —(Efe). — La selección española de baloncesto, ha vencido a la de Estados Unidos, Costa Atlántica, por 106-78, en el primer partido del torneo internacional de Santiago de Compostela, disputado ayer en el Pabellón Municipal, inaugurado para esta competición.

La primera mitad finalizó con ventaja hispana de 45-32.

Arbitraron los colegiados Da Silva (Portugal), y Escobar (España). Bien en la primera mitad. En la segunda, Da Silva estuvo muy metódico y pitó demasiado.

Equipos y anotadores:

España: 108 (45-63). 35 tiros libres lanzados y 20 encestandos. 21 faltas personales. Abandonó la cancha, por cinco faltas, Jiménez, en el minuto cuarenta.

Creus, 7; Epi, 19; Sibilio, 19; Martín, 21; De la Cruz, 6; cinco inicial. Corbalán, 2; Romay, 9; López Iturríaga, 10; Sorozábal; Jiménez, 8, y Arcega, 5.

Costa Atlántica: 78 (32-46). 35 tiros libres lanzados y 24 encestandos. 25 faltas personales.

Webster, 5; Sheehy, 6; Martín, 7; Rowe, 28; Brown, 22; cinco inicial. Sibini, Green, 4; Kearney, 4; Remley; Russel; Cordua y Mungar, 2.

La selección española ha causado buena impresión en este primer encuentro de preparación para el europeo de Limoges, si bien ha evidenciado que aún le falta coordinación en algunos aspectos, sobre todo teniendo en cuenta que los adversarios a los que se enfrentará son muchos más poderosos que su rival de hoy.

En los partidos que el conjunto español disputará antes de desplazarse a Francia, Díaz Miguel intentará buscar el

quinteto más apropiado para hacer frente a Yugoslavia, Italia y Francia, los rivales más cualificados de su grupo. Eso es lo que ha hecho el entrenador, al sacar a cancha a todos los jugadores del equipo, excepto Margalef.

Hay que agradecer al club estadounidense el que ha utilizado tanto la defensa zona, como la individual, dando a veces al «presión» ya que los españoles se la podían hacer una idea de diversos planteamientos opondrán sus próximos adversarios.

Pese a que el cinco inicial no funcionó bien y solamente Sibilio estuvo en los primeros minutos a la altura de su categoría, la selección española llevó en todo momento riendas del encuentro y consiguió poco a poco distanciarse de los norteamericanos.

La entrada a la cancha de Corbalán y Romay, mediado el primer tiempo, dio más utilidad al equipo, que hasta entonces había estado muy quieto y apenas utilizó el contraataque. Sin embargo, se siguieron alternando fallos y aciertos.

En la segunda parte, la selección mejoró su juego, especialmente Fernando Martín muy bien en este período. Epi, que comenzó a encajar como en él es habitual.

Bien dirigidos, primero por Sorozábal y después por Creus los españoles no tuvieron rival en estos 20 minutos y consiguieron esos 28 puntos de ventaja sin forzar la mano.

Hay que destacar la defensa española (2-1-2), quizás lo mejor haya funcionado en el equipo. Por el contrario, mal los tiros libres.

COMIDA DE DESPEDIDA POR FIN, A CASA

Madrid. (Efe). — Antes de retornar a sus hogares, los jugadores que mantuvieron durante los últimos 25 días una concentración ante la sede de la Federación Española de Fútbol, en la c/ de Alberto Bosch, han celebrado una comida de despedida.

El almuerzo se ha celebrado en el restaurante «El Alifio» cuyo dueño ha estado enviando gratuitamente la comida a los jugadores desde que se inició la concentración.

Los trajes de calle, el ambiente distendido, el excelente humor de todos, los limpios manteles y el marisco, indicaban por sí mismos que los concentrados habían llegado,

ya, al final de su camino.

Lejos quedaban las escenas de hacinamiento en las colchonetas colocadas en las dos contradas de garaje de la Federación, las intensas horas de negociación, a veces muy duras, los puñetazos en las mesas de contundente respuesta a palabras del presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, el pesimismo en la madrugada, sólo perteneciente a la esfera de los malos recuerdos.

Todos los jugadores reconocían que "no se ha conseguido el cien por cien", pero también coincidían en que el logro de un setenta y cinco ochenta por ciento

EN EL PABELLON Y FRONTON MUNICIPALES

Ayer dio comienzo la fase final del CAMPEONATO DE ESPAÑA JUVENIL MASCULINO DE VOLEIBOL.

El At. Madrid, Real Madrid y Son-Amar, empatados a puntos después de la primera jornada



Otro momento más del encuentro Real Madrid-Licenciados Reunidos, que finalizó con la victoria de los "merengues".—(Foto LUIS)



Un jugador del Real Madrid salta sobre la red para remachar un tanto más, frente al Licenciados Reunidos.—(Foto LUIS)

Ayer por la mañana dio comienzo en nuestra ciudad la fase final del XXIII Campeonato de España Juvenil masculino de Voleibol, Trofeo "López Arjona", y que se disputarán hasta el próximo domingo por el sistema de Liga, a una vuelta, los equipos del At. Madrid, ganador de las 3 últimas ediciones; el Son Amar, equipo mallorquín; Agustinos, de León y el conjunto palentino del C. D. San-Gar (que ha pasado a la final directamente, por ser el equipo de la ciudad organizadora). Estos cuatro equipos forman el grupo A, que está jugando sus partidos en el Pabellón Municipal de Deportes.

El grupo B lo constituyen el Real Madrid; Recuerdo, también de Madrid; el equipo extremeño del Licenciados Reunidos de Cáceres, y el C. D. Universitario, de Valladolid. Estos están disputando sus encuentros en el nuevo Frontón Largo Municipal. La final y el partido para el tercer y cuarto puestos también se ju-

LE HAN CERRADO EL CAMPO DURANTE 10 MESES

El BENICARLO recurre

Benicarló (Castellón). 12. (Efe). — El C. D. Benicarló, de Tercera División, ha interpuesto recurso ante el comité de competición por la sanción que le supone el cierre de su campo durante diez meses.

Esta sanción se ha producido por la agresión de que fue objeto el colegiado del encuentro Benicarló-Benidorm, al término del mismo, por parte de algunos aficionados.

Los directivos del Benicarló consideran que, Carrión Vázquez no estaba en condiciones de arbitrar el partido, ya que entre otras cosas, hizo repetir el saque inicial tres veces. Además, se negó a realizar la prueba del alcohol en el descanso a propuesta de algunos directivos, si bien el colegiado menciona esta petición en el acta del partido.

A los diez meses de suspen-

sión, hay que añadir otros 27 partidos de sanción al entrenador del Benicarló, Paco Causanilles y otros 34 encuentros repartidos entre cinco jugadores.

Richard, Maza, Juanlu y Redo, el primero de ellos con 18 partidos de suspensión, han hecho público un comunicado en el que califican de «totalmente falso» lo expuesto por el colegiado en el acta. En concreto se refieren a la acusación del colegiado por la que el jugador número 9, Richard, desde el centro del campo y dirigiéndose al público dijo «a por ellos. Matadles».

También, el entrenador Paco Causanilles ha manifestado a Efe que, piensa recurrir en breve, contra la sanción que le ha impuesto el comité de competición por la que no podrá estar en el banquillo durante 27 encuentros.



El alcalde de Palencia, señor Jambrina, dirigiendo unas palabras en la recepción que ofreció el Ayuntamiento a los participantes en la fase final del Campeonato de España Juvenil de Voleibol.—(Foto LUIS)

garán en el Pabellón Municipal, que se disputará el domingo por la mañana.

RESULTADOS DE LA PRIMERA JORNADA

Por la mañana, en el Frontón Municipal, — Licenciados Reunidos, 0; Universitario, 3, con tanteos de 3-15, 11-15 y 9-15, en los tres sets.

Por su parte, el Real Madrid, venció por 3-2 al Recuerdo, con tanteos de 15-10, 15-7, 8-15, 1-15 y 15-4.

En el Pabellón jugaron el Atlético Madrid, que venció fácilmente al equipo palentino del Sar-Gar por 3-0, con tanteos de 15-6, 15-2 y 15-0. Y el Son Amar también se impuso fácilmente a los Agustinos por 3-0, con tanteos parciales de 5-15, 11-15 y 3-15.

Por la tarde, en el Pabellón Municipal, los Agustinos perdieron por 0-3 frente al Atlético de Madrid, con tanteos de 15-0, 15-2 y 15-0, en poco más de 20 minutos. El Son Amar venció por 3-0 al San-Gar, con tanteos de 15-3, 15-2 y 15-5.

En el Frontón Municipal, el Licenciados Reunidos dio la sorpresa, haciéndose el fuerte ante un Real Madrid que "a priori" lo tenía fácil, pero que ganó por el apretado tanteo de 3 sets a 2, con parciales de 9-15, 6-15, 15-11, 15-10 y 13-15. El Recuerdo de Madrid venció al Universitario de Valladolid por 3-0, con tanteos de 5-15, 6-15 y 1-15.

CLASIFICACIONES AL FINALIZAR LA PRIMERA JORNADA

Pabellón Municipal (Grupo A)

Puntos	
1. At. de Madrid	4
2. Son Amar	4
3. Agustinos	2
4. San-Gar	2

Frontón Municipal (Grupo B)

Puntos	
1. Real Madrid	4
2. Recuerdo	3
3. Universitario	3
4. Licenciados	2

Hoy viernes, los encuentros comenzarán a disputarse a partir de las 6 de la tarde, con el plato fuerte del Atlético de Madrid-Son Amar, en el Pabellón Municipal de Deportes, que según nos confesaba el entrenador "colchonero" José Manuel López, al finalizar su partido de ayer frente al Agustinos de León, que fue un verdadero paseo para los madrileños, puede ser una final anticipada, dada a calidad y buen juego que está ha-

TENIS

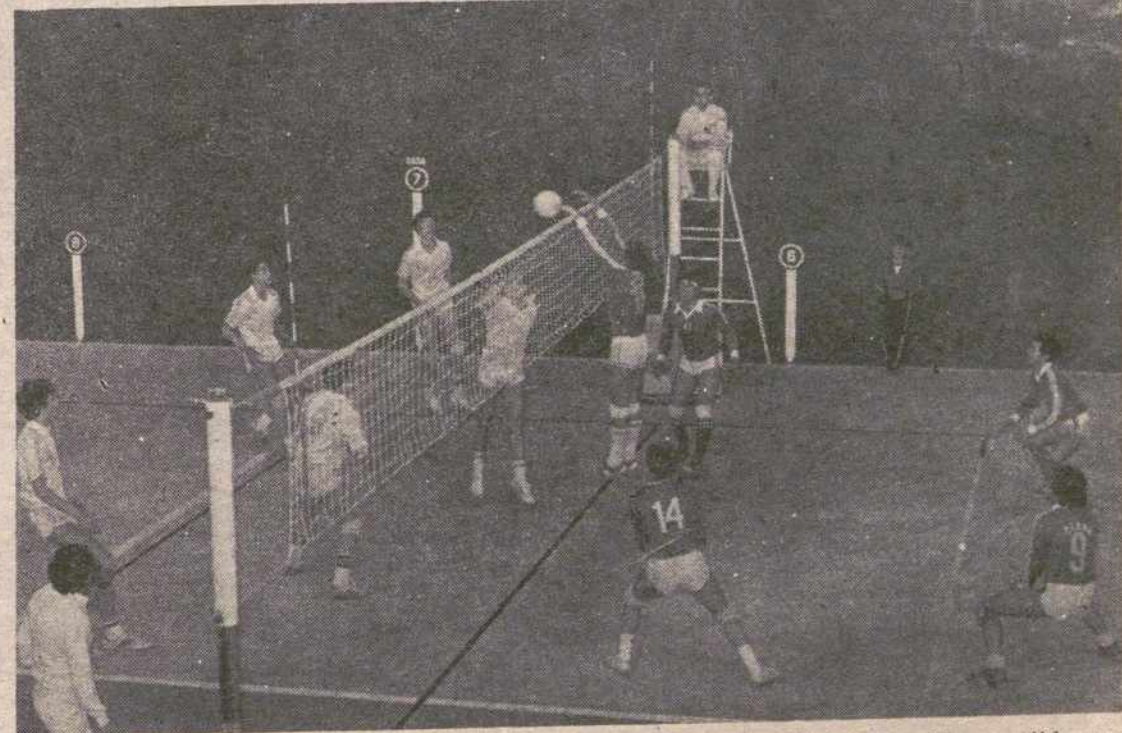
"II CAMPEONATO SOCIAL JOTAEME"

El domingo día 15 en las pistas de tenis Club Jotaeme durará comienzo el II Campeonato Social Jotaeme: Este Campeonato constará de las siguientes modalidades.

Seniors individual y dobles, individual juvenil y damas.

Todo jugador que desee inscribirse deberá hacerlo en el departamento Social Jotaeme de 9 de la mañana a 10 de la noche.

El sorteo se realizará en el mismo Club el sábado día 14 a las 20 horas.



Al Real Madrid le costó más de lo esperado el doblegar al Licenciados Reunidos, partido que se jugó como todos los del grupo B en el Frontón Municipal.—(Foto LUIS)

IGUALADO A PUNTOS CON EL PRIMERO

El C. D. OSORNO, un digno subcampeón de Primera Regional



C. D. Osorno. Arriba (Izda. a Dcha.) Cali, López, Alberto, Pedro-Luis, Boda, Fernando, Aquilino, J. Antonio, Flores y Mari (vicepresidente). Abajo Carlos, José Mari, Aguado, Chuchi, Javi y Celes. — (Foto GIL)

El campeonato de Liga, de Primera Regional, en su temporada 82 - 83, ha concluido. Antes de disputarse la última jornada, dos equipos aspiraban al título: el Carrión y el Osorno. El Carrión dependía de sí mismo. El Osorno debía vencer en Baltanás y esperar a que Carrión «pinchara» en Frómista.

Los osornenses ganaron a la vez que convencieron en la capital del Cerrato, pero el conjunto carriónés, muy seguro y arropado por muchos seguidores, supo estar sobre el terreno del Polideportivo de Frómista y ganar la última batalla con mucha seguridad y holgura, a pesar de que comenzó perdiendo.

Los dos conjuntos terminaron así su andadura en la presente campaña, empatados a puntos reales y positivos (36+14), y el Carrión, que en la primera jornada de Liga cayera derrotado en Osorno por 2-0, al vencer a su directo rival en la villa carriónesa por 3-0 en la segunda vuelta, se alzó con el campeonato ante la euforia de sus seguidores.

Pero la verdad es que en Osorno también hubo y hay mucha euforia. Quizás haya sido una de las temporadas donde todo el pueblo más pendiente ha estado de sus colores. Ellos, los osornenses, han sabido comprender que un segundo puesto, igualado a puntos con el primero, después de la temporada que ha venido sufriendo el club, tiene un mérito difícil de calificar y quizás de entender para las personas que no han vivido de cerca el problema. Un problema que nació precisamente en Carrión, donde el Osorno caía derrotado por 3-0, tras finalizar el encuentro con tan sólo 8 jugadores sobre el terreno.

Un partido difícil de olvidar por los incidentes que se produjeron entre algunos seguidores osornenses y el trío arbitral que dirigió el mismo y que trajo como consecuencia el cierre del campo del Osorno (a pesar de que los incidentes ocurrieron fuera de Osorno), las sanciones mínimas a algunos jugadores y la negativa de los colegiados no sólo palentinos, sino de todo el Colegio Oeste (en un gesto de solidaridad y de unión que debían de imitar los clubs para defender sus propios intereses ante algunas situaciones) a dirigir al conjunto osornense en toda la temporada.

Diez encuentros ha tenido

que disputar el Osorno con arbitrajes cántabros, madrileños y astures. Prácticamente, toda una segunda vuelta, que le ha supuesto en lo económico aproximadamente un cuarto de millón de pesetas, aunque en lo deportivo le ha permitido presenciar excelentes arbitrajes, que a no ser por los precios recomendaríamos a todos los clubs provinciales sea cual fuere su categoría.

A la «herencia» obtenida del encuentro de Carrión, hubo que añadir las dos importantes lesiones sufridas en Astudillo en la persona de dos de los más firmes puntales del equipo: Celes y Alberto.

El Servicio Militar de Boda y Garrachón, vino a complicar aún más la difícil situación que atravesaba la plantilla, al poderse contar con ellos a partir de esos momentos en ocasiones contadas.

A pesar de ello, ahí ha quedado el Osorno. Otro club se hubiera retirado. El que nos ocupa, no, porque Osorno-pueblo no podía permitir que se salieran con la suya los que aseguraban la pronta retirada del campeonato. Todos tuvieron que aportar su granito de arena: jugadores, entrenador, directivos, socios..., pero todos los esfuerzos se han visto compensados.

El pasado campeonato 81-82, Osorno terminó también en segundo puesto empatado con Villada que quedó campeón, decidiendo entonces el «gol - average». El club, acostumbrado a la mala suerte ha vuelto a repetir puesto y situación. Pero en esta ocasión, ha representado un rotundo éxito para el equipo. Y por supuesto ha sido el triunfo de un pueblo y el premio a una honradez deportiva.

El Corresponsal,
Carlos M. Santoyo

**** FUTBOL PROVINCIAL ****

VEINTE Y DIEZ PARTIDOS A DOS JUGADORES DEL BECERRIL

El Frechilla, excluido de toda competición la próxima temporada

En la última reunión celebrada por el Comité de Competición, se acordó lo siguiente:

Primera Regional

Suspender por 20 encuentros al jugador del Becerril, Juan J. Hernando, por agresión al árbitro y a un juez de línea. Suspender por 10 encuentros a los jugadores del Becerril, Mariano P. Carrancio, por agresión al árbitro, y Jesús Hernando, por agresión a un juez de línea.

Suspender por 2 encuentros al jugador del Becerril, Dimas Matías, por menospreciar a un juez de línea.

Suspender por 1 encuentro a los jugadores Juan J. Minguéz, Carrión; Juan C. Rebolledo, Frómista, y Jorge Ibáñez, por acumulación de amonestaciones.

Segunda Regional

Suspender por 1 encuentro al jugador del Cascón, Faustino Martín, por acumulación de amonestaciones.

Campeonato Provincial Infantil

Suspender por 1 encuentro a los jugadores Fco. Javier Citores, Ave María, y Juan C. Gutiérrez, Palencia, por acumulación de amonestaciones.

Clubs

Primera Regional. — Apercibir de clausura de campo al Becerril y sanción económica, por incidentes graves del público que determinaron la suspensión del encuentro Dueñas-Becerril. Dar por finalizado el encuentro con el resultado habido en el momento de la suspensión.

blico que determinaron la suspensión del encuentro Dueñas-Becerril. Dar por finalizado el encuentro con el resultado habido en el momento de la suspensión.

Dar por perdido y descontar dos puntos de su clasificación al Frechilla, por incomparecencia, y como virtualmente tenía perdida la categoría, queda excluido de toda intervención en la temporada próxima.

PROXIMA JORNADA Segunda Regional (Jornada 15):

Domingo día 15
Cevico - Cascón.
Torquemada - Paredes
Fuentes - Barruelo.
Santoyo - Grijota.
Saldaña - Alar.
En las localidades citadas en primer lugar, a las 17,30 horas.

Campeonato Juvenil (Jornada 28):

Sábado día 14
Ave María - Maristas, campo de Viñalta a las 16 horas.
Dueñas - Castilla, campo de Dueñas, a las 17,30.
Aguilar - Pol. La Salle, Polideportivo de Aguilar, a las 17,30 horas.

Domingo día 15
Carrión - Palencia, campo del Carrión, a las 18.
C. Balompié - C. Olímpico, campo de Viñalta, a las 10.
Guardo - Alar, campo del Guardo, a las 17,30.

UNA MUJER EN EL BANQUILLO

El equipo de fútbol de Costa de Marfil tiene una masajista

México, 12. (Efe). — La presencia de una mujer en el banquillo de la selección juvenil de Costa de Marfil, va a constituir la gran novedad en el campeonato mundial de esta categoría, que comenzará el 2 de junio aquí.

Se trata de Ali Traere, no sólo masajista sino también psicóloga del equipo africano que dirige el técnico David Djéje.

Este explicó que Ali, a quien denominan «La Madre», representa dentro de la organización de la selección de Costa de Marfil, «el orden, la defensa

de las costumbres y el objetivo a seguir en el torneo».

El técnico Djéje sobre este mundial dijo que «el fútbol a nivel juvenil no tiene prioridades y por ello Costa de Marfil tiene las mismas posibilidades de coronarse campeón que los otros 15 equipos participantes».

Confesó que tanto él como sus jugadores, admiran a Brasil, una gran potencia futbolística, pero que no copian su estilo de juego, porque Costa de Marfil tiene su propia filosofía, aunque no desea hablar de esto hasta hacer su presentación.

MAL PROLOGO

La huelga impidió la salida del «GIRO»

Brescia (Italia). — Una manifestación de trabajadores metalúrgicos ha impedido ayer la salida del 66 «Giro» ciclista de Italia.

Dos manifestantes invadieron la Plaza en la que debía comenzar la prueba, en su prólogo contra - reloj individual. Ante esta situación, el director del «Giro», Vicente Torriani, decidió anular la etapa prólogo.

Por su parte, el director del equipo español «Zor», Javier Minguéz, ha mostrado su disgusto por este incidente. «Esta actitud no se beneficia absolutamente a nadie, ha declarado a Efe. Al contrario, los únicos perjudicados son otros trabajadores que no han podido cumplir su trabajo, siempre ocurre lo mismo, se perjudica al ciclismo».

Minguéz ha añadido que «particularmente no creo que el equipo «Zor» sea el más beneficiado con la suspensión de la etapa prólogo, ya que los corredores, al menos psicológicamente, han hecho el desgaste para la carrera y esto no se puede recuperar».

Una vez decidida la suspensión de la etapa, se ha celebrado una reunión de todos los directores de equipo con los jueces y la representación técnica de la carrera. En esta reunión se ha decidido el orden de partida para hoy, así como el corredor que, al final de la primera etapa contra-reloj por equipos, luzca el jersey rosa que le acredite como líder. Esta ciclista será el hombre del equipo que mejor tiempo haya invertido y que primero pise la línea de llegada.

ATLETAS DEL C. S. ANTONIO, A VALLADOLID

Este próximo domingo se celebrará en Valladolid la III edición de la clásica prueba «Gran Trotada Valladolid 83». Aceptando la invitación de la sociedad de atletas veteranos «Trotapinares», el Club San Antonio, desplazará a esta prueba a los juveniles María Teresa Vian, Isabel Rebolledo y Yolanda Ruiz, siendo dudosa la participación de María Jesús Pérez. La prueba, que estará controlada por la Federación Vallisoletana de Atletismo, tendrá un recorrido de 14 kilómetros. La meta estará situada en la Plaza Mayor vallisoletana.

La palentina Isabel Rebolledo se clasificó en segunda posición y Teresa Vian en cuarta en la anterior edición de esta clásica prueba de fondo.

REAL MADRID: TIEMPO DE REFLEXION RENOVARSE O MORIR DIECISEIS JUGADORES TERMINAN CONTRATO

Madrid, 12. (Por Angel Cabeza, de la agencia Efe). — Luis de Carlos, presidente del Real Madrid, en caliente y después del partido del estadio Ullevi en que su club perdió la Recopa ante el Aberdeen decía que no habían merecido la derrota y que, tras la temporada que ya casi termina, no se puede hablar de fracaso.

Horas después, esta tarde en Barajas, más reposado, calmado y descansado su conclusión era otra: «Efectivamente, debemos hablar de fracaso. Es como aquella persona que toca el techo con las manos y acaba cayéndose siempre».

Anoche, cuando pasaban dos horas del triunfo del Aberdeen en la Recopa, el vestíbulo del hotel Heger de Gotemburgo era un hervidero de cambios. Alguien ofreció a un escocés una insignia y una gorra de los blancos a cambio de una bufanda.

La respuesta, que hubiera revuelto en su tumba futbolística a Puskas, Gento o Di Stéfano fue clara: «Real is not Good Anymore (el Real Madrid ya no sirve)».

Esa conclusión, refiriéndose a un equipo que ha sido doce veces campeón de Liga y Copa española, ganador de todos los torneos importantes del mundo y seis veces campeón de Europa, resultaba extraña, pero sincera.

Analizar las causas sería bastante extenso. Quizá el aflicción madridista haya tocado esta temporada el cielo con las manos, y éste se ha derrumbado estrepitosamente.

Hace once días, una Liga ganada después de dos años en blanco en el campeonato, la pérdida en Valencia; ayer, en Goteborg, tampoco conseguía hacerse con la Recopa, ante un conjunto peleón y luchador, pero con un historial a años luz del club que preside Luis de Carlos.

Estas circunstancias, sin duda, también afectan a los jugadores. La tradición del llamado «peso de la púrpura», esa camiseta blanca que creaba carácter, ha tocado fondo. Y eso se podía palpar en el ambiente de los vestuarios una vez terminado el partido.

Las acusaciones de unos a otros, no disimuladas primero, barnizadas después —«no se puede venir a justificar toda una temporada en un partido», decía el casi siempre ponderado Stielike— eran algo casi inédito en el Real Madrid de los últimos tiempos, y, por supuesto, absolutamente inadmisibles cuando mandaba Santiago Bernabéu.

Y es que ocurre que los jugadores están nerviosos. Hasta dieciséis de ellos, de una plantilla de veintidós, finalizan contrato el próximo día 30 de junio.

Hay casos peliagudos, como el de Uli Stielike, con cinco años en el equipo, que se ha convertido en la esencia de las virtudes futbolísticas blancas y también, de alguna manera, en el líder del equipo.

Stielike, que fue rocambolescamente fichado por el propio Bernabéu cuando jugaba en el Borussia de Mönchengladbach, comenzó su andadura en el equipo blanco con lesiones un día sí y otro no.

Después, a base de tesón y esfuerzo, acopló sus músculos

al fútbol español y, últimamente, la sombra de las lesiones vuelve a cernirse sobre él, hasta el punto de que su renovación podría incluso depender de una total recuperación física.

Sin embargo Stielike no es sino la punta de un iceberg. Un iceberg que forman los Gallego, García Hernández, Isidro, Pineda, Salguero etc.; que también terminan su compromiso y que ven el futuro de color gris.

Uno de ellos comentaba esta misma mañana la preocupación de los hombres de la cantera «porque ahora, después de perder dos títulos, nos van a hacer pasar por el aro y tragar con las condiciones que ellos quieran ponernos».

Porque, y en este caso el refrán del perro y las pulgas parece cuadrar como anillo al dedo, en el Real Madrid saben de qué pie cojea el equipo —fundamentalmente de la delantera— aunque la situación económica no permite abordar el problema con profundidad.

Quizá la política equivocada de fichajes y cesiones —más de uno se acuerda ahora de Rincón— la esté pagando, así como el haberse empeñado literalmente para la remodelación del estadio que, en contra de la política de otros clubs, ha empujado las recaudaciones, principal fuente de financiación.

Y menos mal para el club que este año el equipo ha estado en las primeras posiciones porque, de otra forma, la «banca» sería quizá inevitable. Y no debe olvidarse que para que el público acuda al campo, y más al Bernabéu, al socio han de dársele títulos.

Probablemente a otros equi-

pos se les perdone que sean campeones un año y séptimos otro. Al Real Madrid, que evidentemente ya no es el que maravillaba a Europa, no.

LLEGADA TRISTE

Madrid. — Sólo una docena de personas han acudido esta tarde al aeropuerto de Barajas para recibir a la expedición del Real Madrid, que ayer fue derrotado por el Aberdeen escocés, en partido final de la Recopa de Fútbol, disputado en Goteborg.

Hasta los elementos se pusieron en contra del equipo blanco, puesto que el vuelo de regreso de la ciudad sueca fue bastante movido. Una serie de turbulencias, prácticamente ya en la vertical de Madrid, hicieron que el DC-8 de Aviaco, con doscientas personas a bordo, se convirtiese por momentos en una coctelera.

Naturalmente, muchos de los pasajeros pasaron más miedo del normal. Entre ellos, el entrenador del equipo, Alfredo Di Stéfano, que es conocido por su proverbial respeto al avión.

En la terminal esperaban los directivos que no se desplazaron a Goteborg, encabezados por el vicepresidente Muñoz Lusarreta, que saludó efusivamente a Luis de Carlos y, uno a uno, fue dando ánimos a los alicaídos jugadores.

Los más afectados, dentro del tono general de tristeza y desolación, eran Juanito y Stielike. El alemán —uno de los que no habían ido acompañados por su esposa— estuvo casi siempre sólo en la terminal del aeropuerto de Goteborg y el viaje de regreso lo hizo prácticamente durmiendo.

Multitudinario recibimiento del ABERDEEN

Aberdeen (Escocia), 12. — (Efe). — El Aberdeen, de Escocia, campeón de la Recopa de Europa, de fútbol, al derrotar al Real Madrid, por dos goles a uno, ha sido recibido por más de 60.000 personas en el aeropuerto de esta ciudad portuaria escocesa.

Nada más aterrizar el aparato que trajo al conjunto escocés desde Goteborg, la expedición escocesa se trasladó en autocar hasta su Estadio entre vítores y aplausos de sus hinchas.

El nuevo campeón de la Recopa tardó dos horas en cubrir los 16 kilómetros que separan el aeropuerto del Estadio.

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, y la reina Isabel, dirigieron sendos telegramas de felicitación al presidente del equipo, Alex Collier.

Dentro del Estadio, más de 15.000 personas estaban esperando la comitiva, que dio una vuelta de honor con el trofeo conquistado.

Esta es la única victoria europea del Aberdeen en sus 80 años de historia, pero no será la única final que dispute esta temporada, pues el día 21 de mayo deberá jugar también la de la Copa escocesa.

MURIO CON EL PRIMER GOL

Goteborg (Suecia), 12. —

(Efe). — Un joven seguidor del Aberdeen, que se enfrentó ayer noche al Real Madrid, en la final de la Recopa de Europa en Goteborg, falleció, víctima de una crisis cardíaca, cuando los jugadores escoceses marcaron su primer gol, ha comunicado ayer la Policía.

La Policía no ha facilitado la identidad del seguidor, ya que todavía no se había podido tomar contacto con su familia.

BUEN COMPORTAMIENTO

Gotemburgo (Suecia). — Los seguidores escoceses del club Aberdeen, nuevo campeón de la Recopa Europea de Fútbol, se han comportado correctamente en sus explosiones de júbilo después de la victoria.

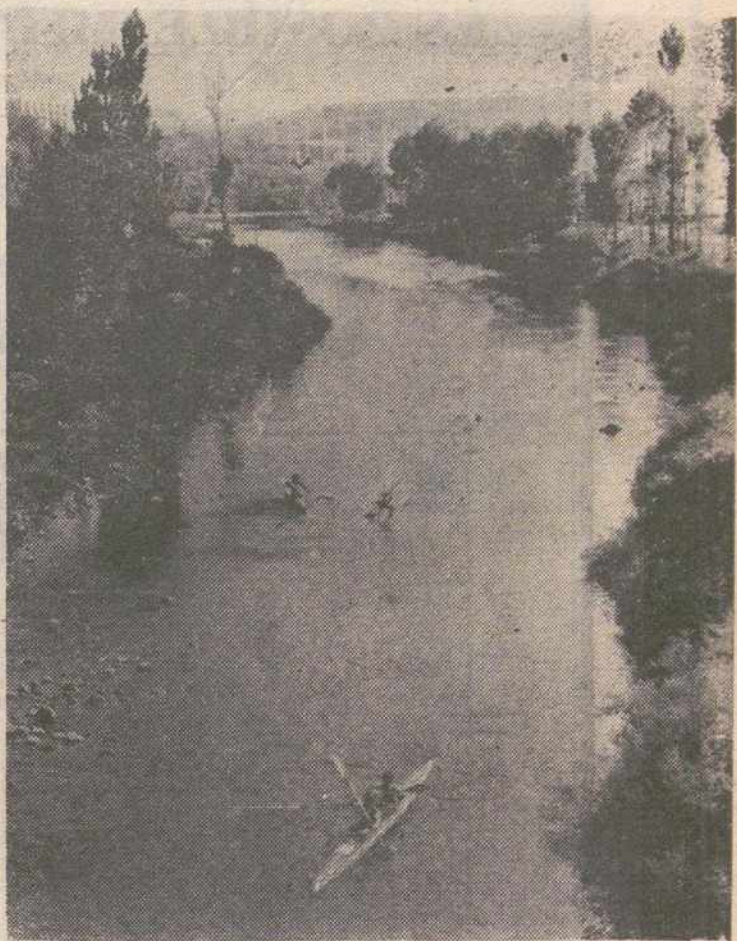
«No tuvimos problemas con los escoceses. Su comportamiento fue casi perfecto», ha manifestado Goran Hasson, portavoz de la Policía local.

Al contrario que en otros acontecimientos futbolísticos, en los que los «hinchas» escoceses causaron serios problemas a las Fuerzas del Orden, en esta ocasión la Policía sólo tuvo que intervenir para apaciguar a dos seguidores del Aberdeen, que «fueron llevados al «Ferry» por estar embriagados», dijo Hansson.

DEPORTE ESCOLAR en Palencia

★ El domingo, Piragüismo

★ Pruebas de control de Atletismo



El Piragüismo, un bello deporte que cada vez arraiga más entre la juventud palentina

Dentro de la programación de los Campeonatos Escolares, que durante el presente Curso Escolar ha venido celebrando el Departamento de Educación y Cultura del Consejo General de Castilla y León, y como actividad complementaria de Tiempo Libre, se ha venido desarrollando durante el pasado mes de abril un Curso de Iniciación al Piragüismo, en el que han participado un total de 30 escolares de Bachillerato, pertenecientes en su totalidad al I. B. «Alonso Berruguete» de Palencia.

En horario de sábados y domingos, varios monitores pertenecientes a la Federación Palentina de Piragüismo, han conseguido, con grandes esfuerzos, iniciar en este apasionante deporte a los alumnos inscritos en el Curso, desarrollándose las clases en las instalaciones del Club Palentino de Piragüismo, ubicado en las inmediaciones del Sotillo.

Como colofón a las clases

teórico-prácticas que han sido impartidas, el próximo domingo, a las 12.00 horas, en la Dársena del Canal de Castilla, se celebrará una regata de competición, en la que los cursillistas tendrán la oportunidad de manifestar prácticamente lo que han aprendido.

Nuestro agradecimiento a la Federación y al Club Palentino de Piragüismo, cuyos monitores han conseguido iniciar a un buen número de futuros piragüistas, y quién sabe si entre ellos no existe un futuro campeón.

CONTROL DE ATLETISMO

Por otra parte en las Pistas del Campo de la Juventud, el sábado y domingo tendrá lugar la II Jornada de las Pruebas de Control, que es estar realizando dentro de la categoría de EGB-2, masculina y femenina, como fase preparatoria para el Campeonato por Centros que tendrá lugar en la misma instalación deportiva, los próximos días 21 y 22 de los corrientes.

En la primera jornada se han realizado ya marcas de buena calidad, siendo varios los atletas que han conseguido las mínimas para el Campeonato de España en la modalidad individual, esperemos que sean invitados para la final, selección que se realiza entre los mejores solamente.

El programa para este fin de semana dará comienzo a las 11.00 horas e incluye las siguientes pruebas: 3.000 m. Marcha, Salto con Pértiga, Lanzamiento de Peso, 2.000 m. lisos, Salto de Altura, 80 m. lisos, Lanzamiento de Disco, 80 m. vallas, 250 m. vallas, Salto de Longitud, Lanzamiento de Jabalina, 300 m. lisos, 1.000 m. lisos, Triple Salto, 1.000 m. obstáculos y Lanzamiento de martillo.

También Aguilar de Campoo será escenario de las mismas pruebas para los escolares pertenecientes a la Zona Norte de la provincia, celebrándose el programa en esta localidad en la tarde del sábado.

DIARIAMENTE

en «OPTICA RAMOS»,
UN OPTICO CONTACTO-
LOGO LE ATENDERA SUS
CONSULTAS SOBRE LEN-
TES DE CONTACTO



RAMOS

CAPITULO 2

¿ES POSIBLE IMITAR SU EJEMPLO?

EL MILAGRO JAPONES



LOS SIETE
SECRETOS
DE UN EXITO

**INDUSTRIAS QUE FUERON ORGULLO DE LOS
SUIZOS, ALEMANES, NORTEAMERICANOS
E ITALIANOS PRODUCEN AHORA EN JAPON
PRODUCTOS MEJORES Y MAS BARATOS**

Al comprobar las cifras de producción industrial que mostraban los japoneses a finales del año 1980, los expertos de las naciones más desarrolladas de Occidente creían estar viendo visiones.

En primer lugar, ya no se trataba de productos secundarios o simples "copias" reproducidas con materiales de inferior calidad. Japón estaba ya dando la batalla —y ganando—

la en los mercados internacionales— en terrenos que años antes eran especialidad, casi de monopolio, de europeos y norteamericanos: maquinaria pesada, instrumental de precisión, relojes, aparatos ópticos, máquinas de fotografiar, motocicletas, automóviles, pianos, calculadoras electrónicas, computadoras, megafonía, magnetofones, radios de transistores...

Industrias que fueron orgullo de los suizos (relojería), óptica y pianos (Alemania), automóviles y computadoras (USA), o motocicletas (Italia), corrían el peligro de ser barridas de los mercados internacionales, ante la competencia de los mismos productos japoneses. Y el problema aumentaba al comprobar que la calidad era ya comparable —a

La evolución del saber, de las artes y de la filosofía refinadas con la tradición. Estos seis eruditos fueron los primeros en recibir una medalla de la mano del emperador.

(Epr-Europa Press Reportaje)

“veces con ventaja— a la de los “comparables”: Los productos Occidentales, mientras que los precios no eran bajos.

UN ESPIRITU DE GRUPO Y UNA INCAPACIDAD

EL ESPIRITU DE GRUPO
SOLIDARIDAD, QUE HA
AYUDADO DURANTE SIGLOS
A SOBREVIVIR A LOS
JAPONESES EN SU PAIS
SUPERPOBLADO
Y NO MUY RICO, PRODUCIENDO
AHORA LOS
MEJORES RESULTADOS



IRDISTINTO NOTABLE DAPRENDER

UPO
E HA
TE SI
OS
PAIS
ROD
DOS

expertos de Occi-
"misterio" del increi-
rollo industrial del
podía tener una ex-
 sencilla. Era necer-
trar el "secreto", la
mágica que debió
los japoneses para
en pocos años en
primeras potencias
pasando desde la
y la pesca a la
arrollada economía.
los argumentos que
tido los observadores
respecto al "Mila-
nés. Y, movidos por
examinan con deta-
es, cómo piensa, tra-
ma y se mueve ese
an desconcertante e
que, después de ser
en una guerra bruta-
nere a colocarse en
eros puestos de una
que amenaza con ga-
periodistas alemanes
estudiado el problema
ta "El Milagro japo-
se refieren, con gran
a que el Misterio que
éxito es fácil de in-
descubrir. El secre-
estudiado por una so-
Pero ¡cuidado!, es
ta con siete llaves,
necesario abrir, una por
a alcanzar el talismán
eso que poseen los ja-
en exclusiva.

LA VUELTA DE LA
EN ESPIRITU DE
DISCIPLINADO
ANENTE

Europeos de los últimos
estamos confundien-
des personales y res-
cada individuo con in-
y actitudes críti-
lo contrario ocurre
espíritu solitario, dis-
discreto que carac-
ciudadano japonés,
punto de que esta
es la primera "llave"
en la puerta del mis-

ritu de grupo hace
en la familia, en la
ciudadana y en el
se muevan pendientes
común. Es un hábito
en siglos de historia
un país sin Jema-
cursos en el que cada
colaborar estrecha-
su vecino si querían
la supervivencia de
de ellos.

BRES COLECTIVO

disciplina, la anarquía
caprichosa, son
asi desconocidos en
Cualquier ciudadano
comportara así, estaría
de la vida social y se-
como hombre in-
in honor.

meda del interés co-
primordial en la con-
cada persona priva-

da, que actúa en la confianza
de saber que si la comunidad
prospera, todos sus miembros
se beneficiarán de esta prospe-
ridad. Al contrario, todo daño
hecho a la sociedad se tradu-
cirá, más tarde o más pronto,
en daño para cada uno de los
individuos.

LA SEGUNDA LLAVE DEL
MISTERIO: SE PROHIBE LA
"LUCHA DE CLASES":

Si Karl Marx hubiera vivi-
do hoy en el Japón, no hubie-
ra escrito nunca "El Capital",
ni habría considerado las "lu-
chas de clases" como el motor
de la historia. Porque en Ja-
pón, con una sociedad clara-
mente jerarquizada y dividida
en clases, no se concibe la vida
como enfrentamiento "dialéc-
tico", sino como cooperación
activa de todos hacia un mis-
mo fin con independencia del
grupo social al que se perte-
nece por familia o posición
económica.

Además, Japón ha consegui-
do estructurar unas clases me-
días tan amplias, que com-
prenden casi el 90 por 100 de
la población. Existen diferen-
cias entre ellas, derivadas de
estudios cursados en Universi-
dades famosas, o bien de esca-
so prestigio, de estar emplea-
dos en la banca o en la indus-
tria, en grandes o pequeñas
empresas; pero estas diferen-
cias son mucho más de consi-
deración social y prestigio que
de orden económico. En efec-
to, las distancias entre los
sueldos de directivos y jefes
de empresa respecto a emplea-
dos y obreros son mucho me-
nores que en los países Occi-
dentales.

Y, además, los caminos del
ascenso hacia puestos de ma-
yor responsabilidad, están
abiertos a todo el que demue-
stre capacidad y deseo de pro-
gresar.

**La clase media abarca el
90% de la población, aunque
dentro de ella haya
jerarquías, establecidas por
los estudios
o los empleos de cada uno**



La edad de jubilación está en los 55 años. Si alguien lo desea, puede trabajar hasta los 58, pero sin aumentos de sueldo ni primas. — (Epr-Europa Press Reportajes)

LA MODESTIA Y HUMILDAD DEL PUEBLO JAPONES LE HA CONVERTIDO EN EL MEJOR ALUMNO DE LAS TECNOLOGIAS OCCIDENTALES

EL MARXISMO, UNA
IDEOLOGIA ESTRANA

Todos estos factores deter-
minan la ausencia de envidias
y resentimientos entre unas
clases mucho más dispuestas a
entenderse que a exterminarse
unas a otras: todas se necesi-
tan, se completan y ayudan
para lograr la armonía tan ne-
cesaria para la existencia de
la sociedad.

En la encuesta realizada por
los periodistas alemanes, los

mismos japoneses explicaban
la situación de su país con es-
tas palabras: "Ni siquiera se
ha permitido la entrada en el
país a Karl Marx. Esta ideolo-
gía sigue siendo extraña al
pueblo japonés. No han logra-
do abrir un abismo entre tra-
bajadores y capitalistas (que,
además, en este país no desem-
peñan un papel demasiado im-
portante). En vez de discutir
y atacarse mutuamente, se de-
dicán a producir en común".

LA TERCERA LLAVE SE
ABRE: HUMILDAD PARA
APRENDER DE LOS DEMAS

Las negras bocas de los ca-
ñones del Comodoro norte-
americano Perry, abrieron a la
fuerza las puertas de la eco-
nomía japonesa el año 1968.
Desde entonces se va a produ-
cir en Japón la primera gran
revolución industrial cuya
muestra será la sorprendente
derrota de la armada rusa en
1904, a manos de la joven y
poderosa marina japonesa. Por
entonces, el Japón, bajo la di-
rección del Emperador Meiji,
ya había puesto en práctica
uno de los "secretos" del éxito
de su país: la capacidad de
aprender.

Esta es una facultad que
parte del reconocimiento de la
insuficiencia propia. La mo-
destia de los japoneses, el re-
conocer la superioridad de los
demás, y aprender de ellos sus
virtudes, se ha convertido en
una de las claves de su haza-
ña industrial.

PROGRESO DE PATENTES
PROPIAS

El hombre japonés se ha
lanzado con ojos ávidos a exa-
minar la organización, hábitos
y técnicas de trabajo de los
occidentales. Nadie les importa
reconocer su atraso, dispuestos
siempre a incorporar todo lo
bueno que aprecian en el ex-
tranjero. No hay el menor sín-
toma de prepotencia, ni temor
a ser considerados inferiores.

Sana doctrina que les ha lle-
vado, primero a un perfecto
aprendizaje de las técnicas ne-
cesarias para lograr el de-
arrollo industrial, y después, al
progreso de patentes propias
originales perfeccionadas de
acuerdo con fuentes de inves-
tigación puramente japonesas.

(1) El Milagro japonés. Por
Richard Gaul, Nina Gru-
nenberg y Michael Jung-
blut. Edit. Planeta. Bar-
celona, 1983.—190 págs.
600 pesetas.

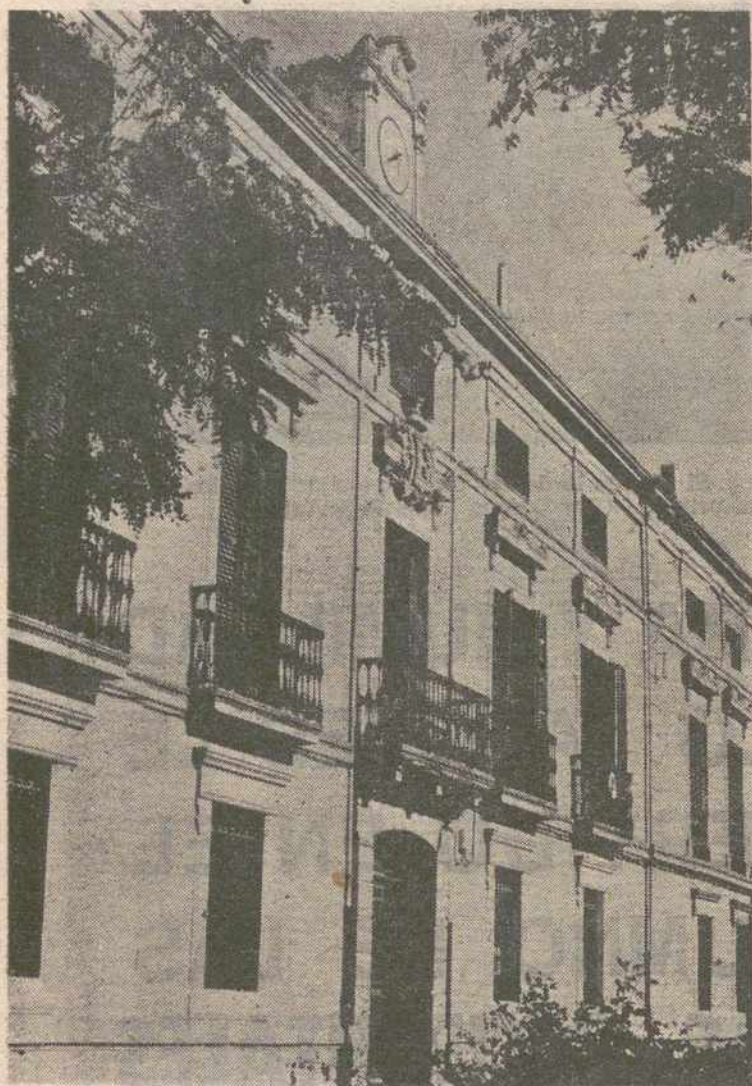
COPYRIGHT EPR (Europa
Press Reportajes) 1983.—Tex-
tos: Rafael Gómez López-Egea.
Fotos: EPR. — Todos los de-
rechos reservados. Prohibida la
reproducción total o parcial,
aún citando su procedencia.

Próximo capítulo:

**"SI LAS COSAS VAN
BIEN PARA LA
EMPRESA, NOS IRAN
BIEN A NOSOTROS"**

Crónica de Paredes de Nava

- Las elecciones municipales y autonómicas
- En el plano local AP, PDP y UL ha conseguido la mayoría absoluta



Fachada Excmo. Ayuntamiento, aquí esperamos se resuelvan con eficacia los problemas de la villa

El pasado domingo día 8 de mayo, cumpliendo las normas establecidas, se desarrollaron las elecciones municipales y autonómicas con el mayor orden, cumpliendo cada votante con su deber cívico y respetando la libertad de cada uno

a expresar su opción política. El censo electoral de esta villa son 2.337 votos; votaron 1.775; no votaron 562.

De los votos emitidos: 24 en blanco, 30 nulos y 1721 válidos, que se repartieron en la siguiente forma: AP-PDP-UL: 880; PSOE: 626; Independientes: 215.

Ultimado el cómputo de votos dio como resultado: 5 puestos para la Coalición Popular; quedando elegidos concejales Angel Lazo Herrero, que por ser el primero de la lista será nombrado Alcalde-Presidente de la Corporación; Jesús Pajares Barón; Juan Manuel Hoyos Hoyos; Juan María Infante Barrera; José Velázquez Vián y Martín Antolín Calvo.

Al PSOE le corresponden 4 concejales, los cuatro primeros de la lista: Eugenio Fernández González; Francisco Renedo; Gregorio Vian Antolín y Marcelo Doncel Díez.

Los independientes consiguieron un concejal a favor del primero de la lista, Cipriano Nieto Aguayo. Esta es la lista completa del resultado de las elecciones municipales.

Felicitemos a todos los elegidos y les deseamos muchos aciertos en su gestión municipal, para bien y progreso de Paredes de Nava.

Al empezar esta nueva andadura los concejales elegidos, sería adulación señalar sus cualidades personales y políticas; hay una medida por la cual les podremos calificar sin temor a equivocarnos: "Por sus frutos los conoceréis, porque no puede el árbol bueno dar malos frutos, ni el árbol malo dar buenos frutos". Esperemos a los frutos y daremos un juicio exacto.

Muchos son los problemas locales que urgen pronta solución con miras al bien común de Paredes de Nava, anteponiéndole a cualquier interés particular o político, que defraude las esperanzas que los electores han depositado en los nuevos concejales. Me permito indicar alguno de esos problemas urgentes: el paro obrero, un centro juvenil cultural y deportivo, una biblioteca municipal, un local amplio y decoroso para Club de Ancianos y jubilados, donde puedan gozar de un buen merecido reposo y solaz esparcimiento, un parque infantil como se merecen vuestros hijos, etc.

Que en nuestras juntas y sesiones ejecutivas, haya siempre comprensión, concordia y eficacia municipal, sabiendo respetar las opiniones u opiniones contrarias sin estridencias, sin lenguaje soez o actitudes zafias, tan de moda en nuestros días en algunos personajes y personajillos y en no pocos ambientes.

ELECCIONES AUTONOMICAS

En las elecciones autonómicas con un censo de 2.337 votantes, votaron 1.765; no votaron 572. Los votantes se distribuyeron de esta forma:

Coalición AP-PDP-UL: 933.
PSOE: 964.
Unión Comunera de Castilla: 30.
C. D. S.: 38.
P. C.: 18.

Así ha sido la jornada electoral en Paredes de Nava.

El Corresponsal

AGUILAR DE CAMPOO

Convocatoria de los XVIII Juegos Florales

Organizados por el Centro de Iniciativas Turísticas de Aguilar de Campoo y patrocinados por la Delegación Provincial de Cultura, la Diputación y el Ayuntamiento de Aguilar, han sido convocados los XVIII Juegos Florales, certamen de exaltación de los valores aguilarenses, según las siguientes

BASES

Primera: Los trabajos serán inéditos.

Segunda: Los autores conservarán su incógnito, absteniéndose de firmar los originales y presentando sus obras bajo lema.

Tercera: los trabajos se presentarán en un único sobre y se remitirán al Centro de Iniciativas Turísticas (Plaza de España, 32), con la indicación "Para el Concurso Literario de los XVIII Juegos Florales", dentro de este sobre se incluirá otro que haga expresión del lema y tema al que concurre su trabajo y dentro de dicho sobre y cerrado, se incluirá una con el nombre y domicilio del autor.

Cuarta: La indicación del Tema a que se concurre sólo es indicativo para el Jurado, pero no prejuzga que los que concurren puedan indistintamente obtener premio del asignado para otro tema, dada la calidad de su trabajo.

Quinta: Los trabajos deberán remitirse necesariamente por quintuplicado y mecanografiados a doble espacio y por una sola cara.

Sexta: A las doce horas del día 6 de junio de 1983, quedará cerrado el plazo de admisión.

Séptima: Los trabajos pre-

miados quedarán en poder del C. I. T. de Aguilar de Campoo y el resto de los trabajos serán destruidos que se recomienda a los autores guarden copia de los originales.

Octava: Emitido el fallo el Jurado, que será inmediatamente se comunicará telegráficamente a los autores premiados.

Novena: La entrega de premios se celebrará en el Ayuntamiento de Aguilar de Campoo, el día 23 de mayo, a las diecinueve horas.

Décima: Quedan facultados los organizadores para publicar un folleto que contenga los trabajos premiados de los mismos y exponerlos en el Ayuntamiento de Aguilar de Campoo.

Undécima: Para el tercer Tema será indispensable ser natural de Aguilar de Campoo.

Duodécima: Para la elección efectiva de los temas será indispensable personalmente el poeta presentarse a dar lectura de su poema.

Tema Primero

Poema de metro y libre sin exceder de cien versos.

Tema Segundo

Poema de metro libre, algún motivo aguilareño, sus facetas, histórica, turística, pintoresca, etc., exceder de cien versos.

Tema Tercero

Poema de metro y libre sin exceder de cien versos para vates locales.

Premios:

Tema primero: Florales y 30.000 pesetas.

Tema segundo: 15.000 pesetas.

Tema tercero: 7.000 pesetas.

Dr. PABLO MARTIN ALVAREZ

MATERNOLÓGICO DEL ESTADO POR OPOSICIÓN
Partos, Ginecología, Cirugía de la mujer, Esterilidad
Consulta previa petición de hora

C/ Teniente Velasco 17, 1.º Teléfono 72 26 38 PALENCIA

CLINICA DENTAL

Dra. Carmen Navarro - Dr. Jaime Aragón
ODONTOLOGIA INFANTIL-ORTODONCIA

Tele - ortopantomografía

Consulta previa petición de hora

C/ Colón, 37, 1.º A. Tfno. 74 73 54. PALENCIA

DR. MANUEL BUISAN CITORE

Ha trasladado su consulta a

Plaza de Isabel la Católica, 2, 4.º dcha. (Frente a la Compañía)

Horas de consulta, a partir de las 3'30, previa petición de hora

Teléfono 74 23 18

B. AGUAYO LORENT

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

CONSULTA: A. Fdez. de Madrid, 6 URGENCIAS: Clínica Virgen de la Salud

Teléfono 74 73 99

CLINICA DENTAL

ODONTOLOGIA INFANTIL - ORTODONCIA

JULIAN ANAYA

(Consulta de 10 a 12) Petición de hora

General Franco, 7. Tfno. 74 48 60 PALENCIA

ALBERTO RAMOS FERNANDEZ

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON
POR EL INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA DE MEXICO

Consulta: 4 tarde, previa cita

C/ Alfonso VIII (esquina San Juan de Dios), núm. 2, 1.º A. Tfno. 72 24 72

ALFONSO GONZALEZ RUIZ

CLINICA DENTAL - RAYOS X

Don Sancho, 11, 1.º D

HORAS DE 11 a 1

Cardes: Previa petición de hora

Teléfono 74 81 48

JESUS TRANCHO

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER.-ESTERILIDAD PARTOS

Don Sancho, 3, tercera planta

Teléfono 74 76 27

CONSULTAS DE DOCE A DOS

Intervenciones y partos

Clínica "Virgen de la Salud"

Teléfono 74 77 00

GABINETE DE PSICOLOGIA APLICADA

- ORIENTACION - REHABILITACION

- Problemas del Aprendizaje: RETRASOS DISLEXIAS

- Trastornos del lenguaje y personalidad

Mayor, 103 (antes 147), 1.º dcha. Teléfono 74 16 26 PALENCIA

JOSE LUIS H. CAÑAS

GINECOLOGIA - PARTOS
CENTRO DE PLANIFICACION FAMILIAR

Consulta de 12 a 2 y 4 a 6 - Previa petición de hora

Avda. Modesto Lafuente, 15, 3.º D - Teléfono 72 72 30

JOSE HERRANZ

MEDICO - DENTISTA
ODONTOLOGO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Plaza de San Lázaro, 2, 2.º izda.

Tfno. 74 34 38

FRANCISCO PRIMO HERRERO

NEUROPSIQUIATRIA

Consulta previa petición de hora

Plaza de San Lázaro, 4, 4.º izquierda

Teléfono 72 49 95

DESDE DUEÑAS

Si es la Fiesta de SAN ISIDRO LABRADOR



Van llegando las carrozas engalanadas

Como todos los años, las autoridades, Cofradías y gentes de la zona, irán al Monasterio de San Isidro, para cumplir el antiguo Voto de la siguiente manera:

Se preparan carrozas engalanadas para ir a la Abadía cisterciense, uno de los centros palentinos de más arraigada espiritualidad, ocupado por monjes cistercienses de la Estrecha Observancia.

Los labradores ese día celebran sus labores agrícolas; preparan sus galeras y en ellas la juventud pone todo su ingenio y humor, para competir en el concurso que se va a celebrar cuando lleguen al Monasterio de la Trapa, que se encuentra a cuatro kilómetros de la ciudad.

La caravana va en perfectísimo orden por la carretera nacional de Burgos a Portugal, rodeada por Fuerzas de Tránsito de la Guardia Civil.

El origen de esta fiesta se remonta a 1628, cuando una epidemia enorme tenía asolados los campos, se resienta el arroz y corría peligro hasta la misma salud de las personas.

Con tal motivo, se reunió el Ayuntamiento y acordó ir a dicho Monasterio para solicitar del Santo la lluvia, la cual se hizo esperar, pues el remedio de los males fue tan largo, que el día día llovió tanto que se solucionó todo.

Al día siguiente, el 15 de mayo, las gentes de Dueñas, con una campana tañida, se movieron en Concejo abierto

en la Plaza y después de hacer juramento por Dios y Santa María y previa señal de la cruz, hicieron el voto de guardar el día de San Isidro e ir en rogativa por siempre.

Al llegar al Monasterio, el párroco de Nuestra Señora de la Asunción y los romeros, son recibidos por una representación de la Comunidad, con cruz alzada.

Seguidamente, las carrozas pasan por delante de una tribuna donde se encuentran las autoridades y miembros del jurado, encargado de calificar y premiar a las mejor engalanadas y también al grupo de danzas castellanas que intervienen en la procesión y en otros momentos de la romería.

El colorido y animación que se observa en esta fiesta es extraordinaria, los vendedores ambulantes se desplazan este día, desde distintos lugares, instalando sus tiendecillas para exponer su mercancía. En la pradera se vende de todo, jarros de barro para servir el vino en las bodegas, cazuelas para que las mujeres hagan la sopa de ajo, sombreros y viseras para los jóvenes, juguetes para la chiquillería y toda clase de productos secos.

Por fin, las autoridades provinciales y locales, así como los romeros, se dirigen al templo para oír misa y pedir al Santo, envíe lluvia para sus campos.

La ceremonia religiosa suele ser presidida por el Obispo de la diócesis y otra por el abad

mitrado de la Comunidad Cisterciense, concelebrando con los frailes y sacerdotes de Dueñas, en la que intervienen todos los monjes trapenses, que ese día no dejará de tener saludable repercusión de orden ascético en las almas de todos los asistentes.

Antes de la Consagración, jóvenes vestidas de castellanas, ofrecen ante el Altar los productos del campo.

La homilía —generalmente— corre a cargo del párroco de la localidad, en la que exalta la figura de San Isidro Labrador y exhorta a los labradores a que imiten su vida, en estos tiempos difíciles para todos, pero especialmente para los hombres del campo.

Después se suele recorrer un poco la Trapa que permanece quieta al borde del mundo; allí está el claustro, el lugar elegido para el reposo de los restos de todos los monjes donde se vive un impresionante silencio, como el que tuvieron dentro de su clausura monacal.

Al salir al exterior, otra vez a la pradera, se puede ver a los cofrades y romeros comiendo en familia, la clásica tortilla, el lechazo asado y los caracoles.

Cuando ya todo termina, se ven las carrozas vacías, han cumplido su misión; los puestos se desmontan enseguida para ir a otro lugar. La caravana se pondrá en marcha por la tarde, para regresar a la ciudad. Los romeros dejan el Monasterio Cisterciense corriendo a gran velocidad; unos marchan en tren otros sobre la asfaltada carretera, adentrándose en un mundo en el que todos hablan a la vez y nadie se entiende. Se pone en marcha el motor y las gentes se lanzan nuevamente a toda velocidad. Cada cual sigue su camino y en paz.

Mientras tanto, allí quedan los monjes, en el silencio del Monasterio. Algunos pueden pensar que tristes y con dificultades para cumplir su Regla, aunque como diría el Hermano Rafael «no hay cosa más equivocada que esta opinión; el silencio de la Trapa es la más alegre algarabía que los hombres puedan sospechar».

Julio Echazarra Melgosa

Desde Cervera de Pisuerga

LA DERECHA BARRIO

ENCARNACION RAMOS MERINO

será la nueva alcaldesa

Por fin se deshojó la margarita. En los pasadas elecciones municipales celebradas el domingo día 8, la candidatura presentada por Alianza Popular e Independientes ha ido al copo, que es tanto como decir que por gran mayoría dominará el Ayuntamiento de esta villa.

Esta candidatura triunfante sin hacer derroche de propaganda porque la nación no está para esto, porque hay muchas necesidades alcanzó un meritorio triunfo que ya de antemano por los sondeos realizados se calculaba.

Los resultados totales han sido: De un censo de 2.619 han votado 1.684, escrutándose 58 votos nulos y 30 en blanco. Alianza Popular e Independientes han alcanzado para las municipales 1.054 votos contra 630 del PSOE. En la autonómicas AP e Independientes 1.006 por 619 el PSOE.

Los pueblos agregados a esta villa han aportado los siguientes votos: Valsadornin, 10 del PSOE y 29 de AP e Ind.; Arbejal, 63 del PSOE y 54 de AP e Ind.; Liguéznana, 9 del PSOE y 61 de AP e Ind.; Resoba, 5 del PSOE y 23 de AP e Ind.; Quintanaluengos, 71 del PSOE y 89 de AP e Ind.; Ventanilla, 28 del PSOE y 70 de AP e Ind.; Perazancas, 21 del PSOE y 88 de AP e Ind.; Celada de Robledo, 20 del PSOE y 32 de AP e Ind.; Santibáñez de Resoba, 27 del PSOE y 24 de AP e Ind.; y Herrerueta de Cañillería, 23 del PSOE y 5 de AP e Ind.

Estos comicios se han desarrollado con toda normalidad y a la vista de estos resultados con 7 concejales AP e Independientes contra 4 del Partido Socialista Obrero Español la nueva Corporación al frente de la que será alcaldesa Encarnación Ramos Merino, como Independiente, con el título de profesora de EGB. Licenciada en Filosofía y Ciencias y en la actualidad preside



La que será nueva alcaldesa de la villa como independiente señorita Encarnación Ramos Merino. — Foto Piedad Isla

denta de la Asociación Socio-Cultural "Cervera más allá" la compondrán los siguientes concejales: Encarnación Ramos Merino, Independiente; Federico Herrero García, Independiente; Guillermo González Minguez Proaño, Independiente; Segismundo Calderón Montejo, Alianza Popular; José González Pereira, Independiente; Asperino de la Hera García, Alianza Popular; y José María Martín Lobato, AP; Manuel González Andrés, PSOE; Miguel Ángel Arroyo Manrique, PSOE; Fermín Mediavilla Prieto, PSOE, y Jesús García Estébanez, PSOE.

Deseamos a esta nueva Corporación mucha suerte ante los muchos problemas que tiene esta gran villa pendientes.

MINO

CENTRO DE EDUCACION MATERNAL

— DR. PAJÍN —

Ginecólogo

— CARMEN GIRALDA —

Matrona - Fisioterapeuta

PREPARACION PRE-POST PARTO

Colón, 33, 2.º - C

Teléfono 74 07 59

PALENCIA

Dr. ENRIQUE DE SOTO TOLEDANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

PRUEBAS ALERGICAS

Consulta diaria, de lunes a viernes, de 4 a 8 tarde

(Previa petición de hora)

Avda. José Antonio, 29, 5.º, dcha. Tfno. 72 63 83. PALENCIA

LUIS BRAVO POLO

CLINICA DENTAL - ORTODONCIA

TELERRADIOGRAFIA - ORTOPANTOMOGRAFIA

Consulta: Previa petición de hora

Teléfono 74 38 15

Especialista del Estado por oposición

Onésimo Redondo, 1, 2.º (Esquina Mayor, 7)

MIGUEL ANGEL GARCIA PEREZ

MEDICO DENTISTA-RAYOS X

CARRION DE LOS CONDES

C/. Piña Blasco, 5, 1.º B

Consulta: Tardes de 4 a 8, los jueves mañana de 10 a 2 y tarde de 4 a 8.

y en

MELGAR DE FERNAMENTAL

Consulta: Los lunes, miércoles, viernes y sábados de 10 a 2.

MARIA ANGELES FERNANDEZ APARICIO

MATERNOLOGO DEL ESTADO

GINECOLOGIA Y PLANIFICACION FAMILIAR

HORARIO DE CONSULTA: Previa cita

C/ Alfonso VIII (esquina San Juan de Dios), núm. 2, 1.º, B.

Tfno. 722472

Dr. JULIO AGUADO MATORRAS

ESPECIALISTA EN MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

PARTOS

CONSULTA: Previa petición de hora

Colón, 55, 2.º — Teléfono 74 88 22

Operaciones y urgencias: Clínica de la Cruz Roja. Telf. 72 41 00

Dr. EMILIO MARTINEZ CRESPO

ESPECIALISTA DE SISTEMA NERVIOSO

ELECTROENCEFALOGRAFIA

Consulta diaria de 1 a 3 y de 4 a 8 tarde

(Previa petición de hora)

Teléfono 72 01 35 — José Antonio, 29, entreplanta — PALENCIA

PLENO DEL SENADO

Ratificó el convenio de amistad hispano-norteamericano

Se rompió el pacto entre AP y PSOE sobre la elección de consejeros de RTVE

Madrid, 13. (Efe). — El convenio de amistad, defensa y cooperación entre España y Estados Unidos quedó ayer ratificado definitivamente por las Cortes españolas, tras la votación favorable celebrada por la tarde en el Senado.

Votaron a favor de la ratificación los grupos Socialista, Popular y Cataluña al Senado. Los tres votos en contra correspondieron a los senadores Raola, de Esquerra Republicana de Catalunya; Pere Portabella, del PSUC, y Cabrera, de UCD. Y se abstuvieron ocho senadores de los grupos Vasco y Mixto.

La propuesta de veto al convenio presentada por el senador comunista Fernández Piñar no fue defendida ni votada, por incomparecencia de este senador.

La propuesta comunista sostenía que el convenio es inconstitucional, contrario a la legislación española y a los intereses de la política exterior y que vulnera la función de control de las Cortes generales.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, destacó la importancia del protocolo añadido al convenio porque se señala que el convenio no prejuzga la cuestión de la integración española en la estructura militar de la OTAN.

ción de seis miembros para dicho consejo y no de los cinco que resultaron elegidos tras el veto de los socialistas al candidato del grupo Popular Francisco Sanabria.

El presidente de la cámara anunció que hoy se reunirá la mesa del Senado para estudiar si se acepta o no esta impugnación.

Una vez levantada la sesión, el portavoz del grupo Socialista, Juan José Laborda, intentó explicar que la elección del segundo consejero de Alianza Popular se produciría cuando quedasen restablecidos los pactos entre el PSOE y la Popular en todos sus términos, a pesar de que el presidente le llamara al orden varias veces y le retirara finalmente la palabra por estar ya fuera de sesión.

El escrutinio de los votos para elección de consejeros arrojó el siguiente resultado:

—Valentín Andrés Álvarez (PSOE), realizador de TVE, 167 votos.

—Feliciano Sofin (PSOE), técnico de RTVE, 167 votos.

—Mariano Muñoz Bouzo (PSOE), abogado, 167 votos.

—Rafael Estévez Fernández (PSOE), magistrado, 167.

—Francisco Sanabria (AP), ex-subsecretario de Cultura, 48 votos.

—Guillermo Medina (AP), ex-diputado de UCD, 167 votos.

Francisco Sanabria no resultó elegido ya que para ello necesitaba el respaldo de los dos tercios de la cámara.

No asistieron a la votación el grupo Vasco, que tampoco ayer votó en el Congreso, el grupo Cataluña al Senado, y el grupo Mixto.

Los vascos no votaron por considerar discriminatorio su no inclusión en la candidatura.

El presidente del grupo Popular en el Senado, Juan de Arespacochaga, calificó de «falsificación y tortillería» la actitud del grupo Socialista, y subrayó que «esta es la manera de choricar un nombre».

DESPUES DE SU RECIENTE
Y FUGAZ MATRIMONIO CON
UNA PERIODISTA

Gonzalo de Borbón y
Dampierre revela que tiene
una hija de 14 años

Madrid, 13. (Efe). — Gonzalo de Borbón y Dampierre, recientemente separado de su fugaz matrimonio con la periodista Carmen Harto, ha confesado tener una hija de 14 años, Estefanía Michele, que vive en Estados Unidos, nacida de su relación con una joven norteamericana llamada Sandra Lee Landry.

En unas declaraciones a la revista "Hola", Gonzalo de Borbón ha manifestado que considera llegado el momento de revelar este hecho que, aún cuando era conocido por los miembros más allegados de su familia, no había trascendido nunca al conocimiento público.

Estefanía es ya una mujer —dice— y no quiero, por tanto, mantener más tiempo silenciada su existencia, y es natural que yo me interese de algún

modo por su futuro. Así que la hija se llama Estefanía Michele de Borbón.

La relación de Gonzalo de Borbón y Sandra Lee comenzó desde 1966 a 1968, y ambos declararon que la madre se encargó de la niña con la que ingresó a Estados Unidos.

Entonces reaccionaron un documento en el que Sandra renunciaba a exigir cualquier tipo de obligación por parte de Gonzalo de Borbón, y en el que éste reconocía a la niña como hija suya.

La madre le ha comunicado ahora su deseo de que sea conocida públicamente la paternidad, de forma que pueda de sus apellidos y de la ratificación de su padre sin que se tenga ninguna clase de dudas.

PLENO DEL CONGRESO

El grupo popular retiró su enmienda a la totalidad del proyecto de ley de incompatibilidades de diputados y senadores

Madrid, 13 (Efe). — El grupo parlamentario Popular retiró ayer su enmienda a la totalidad presentada al proyecto de Ley de Incompatibilidades de Diputados y Senadores, anunció en el Pleno el diputado Alfonso Osorio.

Este anuncio lo hizo el diputado del grupo Popular tras el debate mantenido en torno a este proyecto de Ley en el que tanto el Grupo Socialista como el Popular, ambos sin renunciar a sus principios, acordaron estudiar el proyecto conjuntamente, en ponencia y en comisión.

El debate de este proyecto de Ley se inició con la intervención de Alfonso Osorio, quien subrayó que su grupo no estaba en contra de la regulación de las incompatibilidades, pero sí en contra de este proyecto de Ley tal y como ha sido presentado.

Tras calificar el proyecto de maximalista, añadió que en ningún país de nuestro entorno existe una Ley que establezca las incompatibilidades que se reseñan en el proyecto remitido por el Gobierno.

El derecho, añadió Osorio, a acceder a los cargos públicos, va unido al derecho de permanecer en los mismos.

Agregó en su intervención que el pueblo había elegido a los diputados tal y como eran, y con lo que tenían en octubre de 1982.

Alfonso Osorio terminó manifestando que en caso de que la Ley se aprobase tal y como

ha sido presentada a la Cámara, su grupo hará uso del derecho de recurso previo de inconstitucionalidad.

TURNO EN CONTRA

En turno en contra de esta enmienda a la totalidad, intervino el diputado socialista Martín Toval, que señaló que la Ley pretende garantizar el principio de representatividad y potenciar la actividad parlamentaria. Dijo también que la Ley garantiza la independencia de los parlamentarios, a la vez que pretende ser un ejemplo en estos momentos de crisis.

Dijo Martín Toval que el proyecto no era inconstitucional y subrayó que la Ley no tenía carácter retroactivo, lo que ocurre, añadió, es que incide sobre los derechos adquiridos.

Seria bueno, añadió, que el Grupo Popular retirase su enmienda aunque no se lo pedimos, ya que no sabemos si en ponencia y en comisión la Ley que salga será del agrado del Grupo Popular.

Ante estas palabras, el diputado Alfonso Osorio hizo el anuncio de que su grupo retiraba la enmienda a la totalidad.

PROYECTO DE LEY DE ORGANOS DE GOBIERNO DE LAS UNIVERSIDADES

Previamente, el Pleno de la

Cámara aprobó el dictamen de la Comisión de Educación y Ciencia sobre el proyecto de Ley de Organos de Gobierno de las Universidades.

El debate se inició con la intervención del ministro de Educación, José María Maravall, que señaló que esta Ley es una reforma urgente y anunció que pronto se retirará a las Cortes una Ley de Reforma de la Ley de Enseñanza Universitaria.

Anunció también el ministro que la Ley pretende sustituir ciertos aspectos obsoletos de la actual Ley, cuya reforma no podía esperar.

El Pleno rechazó las enmiendas presentadas al proyecto de esta Ley por los grupos parlamentarios Popular y Minoría Catalana, aprobándose el dictamen de la Comisión.

El diputado del Grupo Popular García Amigo dijo en la defensa de sus enmiendas que su grupo estaba en contra de la filosofía que inspira el proyecto de Ley, ya que se da un trato igual a los que no son iguales.

Añadió, asimismo, que su grupo se oponía también a que la Ley va en contra de la carrera universitaria e inspira una filosofía que priva de fáctico sobre lo justo.

El diputado socialista Alfonso Lazo calificó de contradictorias y confusas tanto las enmiendas del Grupo Popular como las de la Minoría Catalana.

EL GRUPO POPULAR
DEL SENADO
IMPUGNA LA
VOTACION
PARA ELEGIR
CONSEJEROS
DE RTVE

El grupo parlamentario Popular del Senado impugnó la votación celebrada ayer tarde para la elección de los seis miembros del consejo de administración de RTVE cuya designación corresponde a la cámara alta.

El presidente del grupo, Juan de Arespacochaga, argumentó que en el orden del día de la sesión figuraba la elec-

JULIO
PUENTELLAMAS
PULMON Y CORAZON

Consulta previa petición
Teléfono 72 06 33

J. M. MIGUEL
MARCOS

Consulta previa
petición de hora

Pio XII, núm. 2, 6.º, A.
Teléfono 74 09 45

D. COLOMAN CASASNOVAS GONZALEZ
GINECOLOGIA - PARTOS
PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. José Antonio, 27, 3.º Izda.
Teléfono 73 04 45 PALENCIA

JOSE LUIS GUTIERREZ HERRERO

MEDICO DIRECTOR DEL SANATORIO
PSIQUIATRICO DE SAN LUIS
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Plaza de San Lázaro, 1, 3.º izquierda Teléfono 72 28 90

DOCTOR CARLOS ORTEGA MATILLA

DIRECTOR DEL SERVICIO DE NEUROLOGIA Y
PSIQUIATRIA DEL HOSPITAL PROVINCIAL
CONSULTA: Bigar/Centro (Plaza A. Calderón), Portal 1, 3.º A.
Teléfono: 74 28 49

DECLARACIONES DEL EX-GENERAL
ARMADA A "TIEMPO"

La sentencia del 23-F le ha producido una gran decepción

Madrid, 13. (Efe). — El ex general Alfonso Armada, condenado a 30 años de reclusión por los sucesos del 23-F de 1981, ha declarado que la sentencia le ha producido una gran decepción.

En una entrevista concedida a la revista "Tiempo", Alfonso Armada dice acatar la sentencia, pero que piensa recurrir ante el tribunal constitucional y agotar todos los recursos para demostrar su inocencia.

Tras indicar que hubiese preferido la muerte a que le arran-

casen el uniforme como se lo han arrancado, Armada niega haber dicho a Miláns, ni a nadie, una sola palabra que pudiera interpretarse como respaldo regio a la intentona.

En relación con su controvertida presencia en el Congreso de los Diputados la noche del 23-F, el ex-general Armada dice textualmente: "La idea no fue mía, sino del general Miláns, quien la transmitió desde Valencia. Yo di cuenta de ella al general Gabeiras y a Zarzuela".

DIVISION DE OPINIONES

SOBRE EL SERVICIO MILITAR FEMENINO

Madrid, 13. (Efe). — El cincuenta por ciento de la población española está a favor de la participación de la mujer en la carrera militar y el otro cincuenta por ciento en contra.

Así se desprende de los resultados de una encuesta realizada entre 20.356 personas de ambos sexos dirigida por el Instituto de Estudios Estratégicos español a la que ha tenido acceso Efe.

La encuesta, aún sin publicar, fue encargada a "Dyma" y realizada durante el curso 80-81, dentro de un seminario sobre recursos humanos y defensa nacional.

En las tablas del trabajo se recogen variables de control de edad, religión, sexo, clase social, tamaño de la ciudad de residencia.

De la mitad a favor, un tercio opina que los servicios deben ser realizados por igual entre hombres y mujeres. Otro tercio, que deben realizarse nombres y mujeres pero separados y el tercio restante que la prestación de las mujeres debería reducirse tan solo a servicios auxiliares.

De las opiniones en contra, el 64 por ciento se muestra partidario de que las mujeres realicen cursos que las preparen para el hogar, la crianza de los hijos y la asistencia sanitaria.

MOTIN DE "ETARRAS" EN LA CARCEL DE CARABANCHEL Cuando 22 presos de ETA-M iban a ser conducidos al centro de alta seguridad del Puerto de Santa María

Madrid, 13. (Efe). — Unos 20 presos de ETA Militar, a los que se añadieron otros de diversos grupos terroristas, provocaron ayer un motín en la cárcel madrileña de Carabanchel, que finalizó con la intervención de la Policía Nacional.

La revuelta se inició sobre las 6.30 de la madrugada, cuando 22 presos de ETA Militar iban a ser conducidos al centro de alta seguridad del Puerto de Santa María.

En ese momento, un grupo de etarras penetraron en la oficina de los funcionarios de la tercera galería (donde se encuentran los presos conflictivos) y, a empujones, les echaron y se apoderaron de las llaves de esta galería.

Fuentes de esta prisión informaron a Efe de que poco después fueron secundados por compañeros de ETA Militar y otros presos terroristas que ocupan el segundo y tercer piso de la galería y construyeron una barricada, de unos dos metros de altura, con cubos de basura, cajas de cartón y colchones, en el portón principal de entrada de la referida galería.

Al mismo tiempo, ocupantes de estos dos pisos arrojaban al pasillo central todo tipo de enseres y rompían ventanas y somieres de las camas.

Cuando eran instados por los funcionarios a deponer su actitud, los amotinados pre-

dieron fuego a la barricada. Dado el cariz del incidente y ante el peligro de incendio, la dirección de la prisión llamó a la Policía, que no pudo intervenir hasta que un equipo de bomberos sofocó el fuego.

Sobre la una y media de la tarde, la Policía Nacional pudo actuar y utilizando botes de humo y pelotas de goma, obligó a los presos a introducirse en sus celdas y se cerraron las cancelas de éstas. El motín concluyó sin que se produjeran heridos, aunque sí hubo algunos contusionados.

La conducción de los 22 presos de ETA Militar se realizó posteriormente, y 30 internos de esta rama de ETA, que intervinieron directamente en los hechos, han sido trasladados a celdas de aislamiento de la prisión.

Las mismas fuentes manifestaron a Efe que los presos segundo y tercero de esta galería, quedaron prácticamente destrozados, y que fueron unos 80 los presos de distintos grupos terroristas los que protagonizaron el incidente.

Los presos comunes, dijeron, se inhibieron de participar.

El inspector general de Instituciones Penitenciarias, Angel Lara, se trasladó al centro de detención de hombres de Carabanchel para entrevistarse con el director de la prisión, Eusebio Hernández, y seguir de cerca la evolución de los incidentes.

AL NO EXISTIR TRATADO DE EXTRADICION ENTRE LOS DOS PAISES

Es difícil que Gran Bretaña entregue a RUIZ MATEOS

Madrid, 13. (Efe). — Es muy difícil que Gran Bretaña entregue a José María Ruiz Mateos a España, caso que el juez decide reclamarlo, al no existir tratado de extradición entre los dos países, informan fuentes jurídicas consultadas por Efe.

seis meses, es decir, el 13 de octubre de 1978.

La posibilidad de extradición contemplada en la convención europea, firmada por España el 21 de abril de 1982, tampoco es aplicable, ya que Gran Bretaña no es parte de la misma. Juridicamente, tampoco está contemplada la posibilidad de canje de personas reclamadas por los tribunales.

En el caso de Ruiz-Mateos, España podría pedir su extradición —si fuera interesada por los tribunales—, pero sin que exista tratado o convenio que obligue a Gran Bretaña.

EN LA MEJOR SITUACION DE PALENCIA

COMUNIDAD EDIFICIO:

VIVIENDAS

MAGNIFICAS,
con trastero, garaje, despensa, etc.

LOCALES

INMEJORABLES

DESPACHOS

con acceso directo desde calle

PLAZAS GARAJE

EN VENTA

- PRECIOS DE OCASION
- FACILIDADES DE PAGO
- INSTALACIONES INDIVIDUALES
- POCOS GASTOS COMUNIDAD

HORIZONTE



Promociona, INFORMA y vende: **PROPASA**

Promociones Palencia, S. A. • Avda. Manuel Rivera, 10 • PALENCIA

CONSTRUYE **MAYOBRA SA**

Nueva Avenida Ronda Sur
FRENTE PISCINA "LA RIBERA"

SUBSECRETARIO DE EXTERIORES

"No hay congelación de la entrada en la OTAN sino una detención del proceso"

Madrid, 13. (Efe). — La actitud del Gobierno español sobre la integración en la OTAN no es de congelación sino de detención del proceso, seguido de un examen minucioso de las consecuencias, dijo ayer el subsecretario de exteriores, Gonzalo Puentes, en la comisión correspondiente del Congreso.

El subsecretario contestaba así a la pregunta del diputado comunista Santiago Carrillo sobre la asistencia de España a la reunión del grupo de planificación nuclear de la OTAN era compatible con la congelación de nuestra presencia en la organización militar.

La asistencia a esa reunión, celebrada en Vilamoura (Portugal) el pasado 22 de marzo fue justificada por el subsecretario por la necesidad que España tiene como aliado de poseer el mayor número de elementos de juicio.

Explicó Gonzalo Puentes que el despliegue de euromisiles no va a afectar a España y añadió que en ningún momento ni la OTAN ni España han pensado en esta posibilidad.

La participación de España en esta reunión, a juicio de Gonzalo Puentes, no presupone un respaldo español a los acuerdos militares de la OTAN y el único objetivo de esa presencia — insistió — es la necesidad que España tiene de estar informada sobre la defensa militar de Europa.

Santiago Carrillo subrayó que las conclusiones que sacaba de las palabras del subsecretario son que no hay congelación en el proceso de integración y que estamos de hecho en la organización militar.

Criticó Carrillo la contradicción que supone esta actuación del Gobierno con el programa electoral del PSOE y puntualizó que la situación es ahora más grave después de las declaraciones del presidente González en Bonn sobre la instalación de misiles en Europa Occidental.

La comisión de asuntos Exteriores dictaminó para su próxima aprobación por el pleno de la cámara el acuerdo entre Alemania, Gran Bretaña, Francia, Irlanda del Norte y España concerniente al programa Airbus-A-130, así como la convención sobre eliminación de todas las formas de discriminación de la mujer.

A propuesta del diputado de la Minoría Catalana Joaquín Molins y con el acuerdo de todos los grupos parlamentarios, la comisión pedirá la comparecencia del ministro de Asuntos Exteriores para que informe sobre los trabajos de la Conferencia para la Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) al tiempo que la comisión hará un seguimiento del desarrollo de esta Conferencia.

EL VIAJE DURARA DIEZ DIAS

Los Reyes, a Brasil y Uruguay

Don Juan Carlos será investido doctor "honoris causa" por las Universidades de Brasilia, Sao Paulo y Montevideo

Madrid, 13. (Efe). — El Rey de España, don Juan Carlos I, será investido doctor "honoris causa" por las Universidades de Brasilia, Sao Paulo y Montevideo en la visita de Estado que este próximo sábado iniciará, acompañado por la Reina doña Sofía, a Brasil y Uruguay.

Este viaje oficial, que durará 10 días, se enmarca, al igual que otros realizados por los Reyes a Iberoamérica, en su deseo de estrechar lazos de amistad con la totalidad de los países de ese Continente.

Tanto en Brasil, a donde llegarán el sábado día 14, como en Uruguay, se espera con expectación la visita de los Reyes, «figuras muy admiradas y queridas», según han manifestado a Efe fuentes diplomáticas iberoamericanas en Madrid.

Especial atención hay que otorgar a los contactos que los Reyes mantendrán en Brasil y Uruguay con la numerosa colonia española residente en los dos países. En Uruguay hay actualmente 300.000 españoles, porcentualmente la mayor colectividad hispana en un país de Iberoamérica.

Don Juan Carlos y doña Sofía, a quienes acompaña en esta gira iberoamericana el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, viajarán, directamente de Madrid a Salvador - Bahía, primera etapa de su viaje, donde, entre otros actos, asistirán a un espectáculo folklórico.

Brasilia será la segunda ciudad que visitarán los Reyes. En su aeropuerto serán recibidos con honores oficiales por el presidente de la República, Joao Baptista de Oliveira Figueiredo, con quien don Juan Carlos se entrevistará posteriormente.

Además de las habituales recepciones y cenas de gala, los Reyes asistirán en Brasilia a un acto en el Instituto de Cultura Hispánica, una sesión conjunta de la Cámara de los Diputados y Senado Federal, en el Congreso Nacional, a una solemne plenaria en el Tribunal Supremo Federal, y al ya citado acto académico en la Universidad, donde el Rey será investido doctor honoris causa.

El miércoles, 18 de mayo, los Reyes viajarán a Río de Janeiro, donde tras hacer un recorrido turístico, recibirán a la colonia española, inaugurando una Exposición de Pintura Sevillana del siglo XVIII en el Museo de Bellas Artes, y asistirán a un espectáculo de ópera en el Teatro Municipal.

En Sao Paulo, última ciudad brasileña, que visitarán los Reyes, están previstos, entre otros actos, un encuentro con la colonia española en el Colegio Miguel de Cervantes, una sesión académica en la Universidad de Sao Paulo, donde el Rey don Juan Carlos será investido doctor honoris causa, y una cena de gala ofrecida por el gobernador del Estado.

Desde Sao Paulo, los Reyes viajarán a Montevideo, donde llegarán el viernes, 20 de mayo. En el aeropuerto serán recibidos por el presidente de

la República, General Gregorio Alvarez, con quien el Rey mantendrá una entrevista.

En Montevideo, el Rey Juan Carlos asistirá a una sesión solemne en la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), ante cuyos representantes pronunciará un discurso. Recientemente España entró a formar parte de esta Asociación, como observador.

Además de las habituales recepciones, hay que destacar la solemne sesión académica en la Universidad, donde el Rey será investido doctor honoris causa y la visita al Hogar Español de Ancianos.

La Reina Sofía, visitará tam-

bién en Montevideo el

torio de la Casa de

la Asociación Española

ra de Socorros Mutuos

El domingo, 22 de mayo,

asistir a una misa en la

tedral de Maldonado y

una visita turística a

del Este, los Reyes de

ña finalizarán su estancia

cial en Uruguay y regre-

a Madrid, a donde llegarán

lunes.

Paralelamente a las

dades de los Reyes, el

tro de Asuntos Exteriores

lebrará, tanto en Brasilia

en Montevideo, diversas

vistas con sus colegas

no y uruguayo.

PERIDIS, Premio Mingot



JOSE MARIA PEREZ
"PERIDIS"

periodista Eugenio Suárez, dibujante y humorista. Han sido este año los ganadores de los premios "Marino Cavia", "Luca de Tena" y "gote", respectivamente.

Emilio García Gómez ha tenido el premio "Marino Cavia" por su artículo "y Zuloaga", publicado en el diario "ABC" de Madrid de julio de 1982 y en el que trataba una serie de anécdotas sobre ambos artistas a los que trató personalmente.

El premio "Luca de Tena" ha obtenido Eugenio Suárez por el trabajo aparecido "Sábado Gráfico" el pasado de octubre, titulado "Tenas: renovar el crédito" y sentido bajo el lema "Lena en el que hace una serie de valoraciones sobre la situación política de España desde el febrero del 81 hasta el momento.

José María Pérez Peridis, ha sido galardonado por el trabajo publicado en el diario "País" el 4 de diciembre de 1982. La viñeta galardonada representaba al nuevo Gobierno en cesión ante el Rey.

Madrid, 13. (Efe). — El arabista Emilio García Gómez, el

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Dirección Provincial de PALENCIA

Se convoca concurso para la contratación de obras de INSTALACION DE CONSULTORIO DE LA SALUD c/ Pintor Oliva, 8. PALENCIA, edificio destinado a CONSULTORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL en PALENCIA.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las Oficinas de este Instituto en dicha Dirección calle Martín Calleja, 1. Palencia.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Dirección en el plazo de VEINTIDOS días (hábiles) a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el B. O. del Estado, y antes de las 13 horas del último día.

La apertura de Pliegos se anunciará oportunamente a los Concursantes, en Palencia.

Publicado en el B. O. E. núm. 112 del día 11-5-83.

Palencia, 12 de mayo de 1983

EL DIRECTOR PROVINCIAL

Fdo.: Carlos Pastor Córdoba

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

Novillada con frío y lluvia

Santo Domingo de la Calzada (La Rioja), 1. (Efe). — Novillada con motivo de las fiestas de Santo Domingo. Un cuarto de entrada. Frío y lluvia. Ganado de César Moreno, manso y peligroso.

Carlos Avila, en su primero una oreja y en el segundo silencio.

Luis Miguel Campano, dos vueltas en el primero y vuelta y ovación en el segundo.

Francisco García "El Poli", que sustituyó a Morenito de Jaén, recientemente herido en la Maestranza de Sevilla, pitos en el primero y aplausos en el que cerró plaza.

JARDINEAR DISFRUTANDO

Todo lo que Vd. necesita
PARA CUIDAR SU JARDIN

y el consejo amistoso de un experto:

**ALMACENES
PINACHO**

Calle Burgos, 11 - Tel. 74 26 69 - PALENCIA

Venga a visitarnos, sin ningún compromiso

CONSEJERO DISTRIBUIDOR
Outils Wolf

ABIERTA LA RUTA "SUEÑOS DE INVIERNO"

Felipe González recibió a los alpinistas que conquistaron la nueva vía del NARANJO

Madrid, (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, expresó a los montañeros murcianos que han trazado la nueva vía de ataque, "Sueños de Invierno" en el Naranjo de Bulnes, su preocupación ante las graves dificultades que hubiera planteado un eventual rescate.

José Luis García Gallego y Miguel Díez Vives, la cordada que accedió a la cumbre por la vía "Sueños de Invierno", cuando se colgaron en la pared del Naranjo sólo tenían una meta posible: la cima, pues el descenso era imposible.

Además de abrir la nueva vía, los "murcianos" lograron batir el récord del mundo de permanencia en una pared, con un total de 69 días.

Todos los componentes del grupo —aquí todos somos imprescindibles—, dijo José Luis García Gallego— asistieron hoy a una rueda de prensa, organizada por la Unión de Periodistas, en un hotel madrileño.

En la misma, José Luis García Gallego resaltó que, "nadie, sobre la pared y con las circunstancias meteorológicas adversas hubiera podido ir más rápido que nosotros".

"En escalada sólo cuenta el tiempo real en que ésta se desarrolla —añadió— y los que conocen el ritmo de progresión son los que suben".

"Hay que darse cuenta —dijo— que solamente el hecho de desayunar y vestirse dentro de la hamaca supone un tiempo superior a las dos horas".

Las palabras más repetidas en la rueda de prensa por parte de los distintos miembros de la cordada murciana, tanto por los dos montañeros de ataque como por el grupo de apoyo, fueron: "aventura" y "límite psicológico".

En este sentido, José Luis García Gallego, manifestó que "la tensión y el límite psicológico a que se llega cuando estás clavando y sabes que si te das un golpe en un dedo y te lo rompes se acabó todo, es algo que no se puede describir".

Miguel Ángel García Gallego, hermano de uno de los dos alpinistas que hicieron cumbre por la nueva vía y jefe de la expedición, dijo que, "esta escalada —teniendo en cuenta el paso del tiempo y la evolución de los medios técnicos— es comparable a la gesta que supuso la primera ascensión al Naranjo por parte de Pedro Pidal y el "Cainejo", que llegaron arriba descalzos y con cuerdas de cáñamo".

"Es el espíritu —agregó Miguel Ángel García Gallego— de los grandes navegantes y de los pioneros del espacio. Esta ha sido una escalada insólita dentro del alpinismo español".

José Luis García Gallego y Miguel Ángel Díez Vives utilizaron la denominada "técnica alpina" en su gesta, siempre progresando hacia arriba y sin cuerdas fijas que hubieran permitido el retorno.

También el factor climatológico fue decisivo a la hora de valorar la permanencia sobre la pared, de entrada en la aproximación al Naranjo desde Bulnes, que normalmente se realiza en un tiempo máximo de cinco días, el grupo murciano,

debido al viento, a la ventisca y a las avalanchas, tardó veinte. Luego, ya sobre la pared, debieron soportar un total de 24 días de tormenta y sólo disfrutaron de 20 jornadas de buen tiempo.

"El tiempo —dijo José Luis— siempre ha tenido la última palabra, y la primavera ha sido mucho más dura que el invierno. La verdad es que íbamos buscando una aventura invernal y la montaña se ha encargado de ofrecérsela".

"Cuando sufrimos la intoxicación por alimentos —dijo Díez Vives— sólo pudimos superarla a base de actividad, también nos confortó mucho el

telegrama de Sus Majestades los Reyes".

"Al final —indicó José Luis— éramos presa de un cansancio desconocido, sufrimos dos o tres desfallecimientos y teníamos fuertes dolores en las articulaciones. Cuando en la cumbre andábamos sin miedo a caernos, no nos lo podíamos creer".

Por último, como exponente de su reconocimiento a la información, ambos montañeros calificaron a Nacho, el radioaficionado que estuvo en permanente contacto con ellos, presente también en la rueda de prensa, como "auténtico tercer hombre".

MADRID. — (OTR-PRESS).

TOMAS DE LA QUADRA SALCEDO, ministro de Administración Territorial, entiende que este Departamento, una vez que se cumple el proceso de construcción del Estado de las autonomías pierde un poco de su razón de ser principal aunque reconoce que con la transición no se acaba con las transferencias, porque la construcción de un Estado como el nuestro —explica Tomás de la Quadra Salcedo en unas recientes declaraciones— es un proceso de siglos como ha ocurrido en los Estados federales o descentralizados. En dichas declaraciones el ministro de Administración Territorial señala que "el Gobierno piensa que la Ley Orgánica para la Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA) es un instrumento necesario que se le da la interpretación justa, que es la que siempre le ha dado el PSOE, y si no se la transfiere en un espantajo para usos distintos a los que debe servir".

GERARDO IGLESIAS, secretario general del Partido Comunista de España (PCE), solicitará en la primera reunión del comité central de su partido, que tendrá lugar en fecha próxima, que se convoque al debate Precongresual. El secretario general del PCE quiere consolidar su liderazgo cuanto antes aprovechando la ascensión electoral de su partido, puesta de manifiesto en las elecciones locales y autonómicas. Gerardo Iglesias pondrá también en el XI Congreso una modificación a fondo de la dirección del PCE.

ANTONIO GARRIGUES WALKER, presidente del Partido Demócrata Liberal (PDL), en declaraciones a OFF THE RECORD, entiende que el bipartidismo no sólo no se ha consolidado ni se ha consagrado en España, sino que está en grave quiebra, "puesto que un partido como el PDL, sin medios financieros, sin experiencia y sin televisión ha obtenido resultados auténticamente espectaculares".

ALFREDO MOLINAS, presidente de la Patronal Catalana Fomento del Trabajo Nacional (FTN), será reelegido en este cargo el próximo miércoles. En las elecciones que el día 18 de lebrará FTN no se ha presentado candidatura alternativa. El nuevo mandato de Alfredo Molinas será por otros cuatro años. La vicepresidencia seguirá siendo contentada por Lorenzo Gascón, consejero director general de la Seda de Barcelona.

JOSE MARIA CASTAÑO, director del diario "Ya", ha dicho en el transcurso de una conferencia celebrada en Badajoz que "la prensa, en este momento, ha de ser un poder fiscalizador de los demás poderes considerando que esto que se suele llamar el cuarto poder no es otra cosa que una fracción de un poder básico". El director del madrileño "Ya" aseguró que con los gobiernos de UCD recibió más llamadas de intento de presión que con el actual del PSOE. Para José María Castaño, el cuarto poder no será en el futuro la prensa sino la información por extensión de las empresas informativas que abarcan los campos de Prensa, Radio y Televisión, circuitos que completan el ciclo informativo.

JOSE DIEZ CLAVERO, licenciado en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid, y profesor mercantil por la Escuela Central Superior de Comercio, ha sido nombrado secretario general de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, tras un concurso-oposición.

EL PCE SOLICITA LA INCLUSION DE LA LEY DE ABORTO EN EL PROXIMO PLENO DEL CONGRESO

Madrid, 13. (Efe). — El PCE ha manifestado su desacuerdo por los aplazamientos en la discusión de la Ley del Aborto y ha solicitado de la presidencia del Congreso que la Ley sea incluida en el próximo pleno. Los comunistas entienden, según una nota difundida por el partido, que la tramitación por las Cortes Generales del Proyecto de Ley de modificación del artículo 417 bis del Código Penal, relativo a la interrupción voluntaria del embarazo, está sufriendo irregularidades manifiestas.

"Día Mundial de la CRUZ ROJA"

"LA PROTECCION INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS"

Por JOSE MARIA MOHEDANO
Presidente Asociación Pro Derechos Humanos de España

Hace casi 50 años, dos grandes personajes de nuestro siglo, Einstein y Freud, mantuvieron un diálogo epistolar sobre uno de los interrogantes más grandes de nuestra época: «¿Es posible evitar la guerra?», preguntaba el físico al psicoanalista. Las respuestas, las inquietudes y los consejos de ambos perduran después de haber transcurrido medio siglo.

Entretanto tuvo lugar la más feroz de todas las guerras que el género humano haya podido soportar. También en este medio siglo había de crearse y probarse la mítica bomba de destrucción total, la bomba atómica. Y en lo que llevamos de siglo más de cien millones de personas han muerto a consecuencia de las guerras.

Es posible que, hoy día, Freud y Einstein respondiesen a la cuestión con un nuevo interrogante: y usted en su comunidad, en su trabajo, en su pueblo, en su país, ¿qué hace para evitar la guerra? ¿Contribuye usted de alguna forma a su perpetuación?

Pues bien, una acción política en pro de la paz tiene que tener en cuenta las causas que provocan los conflictos bélicos, el fenómeno militarista. Y una de esas causas es precisamente la falta de mecanismos internacionales que permitan exigir jurídicamente y sancionar a los Estados que violan grave y manifiestamente los derechos humanos.

Sin la protección internacional de todos los derechos humanos —me refiero a los derechos a la libertad y los de promoción económica, social y cultural de los individuos, las minorías y los pueblos— no habrá paz plena y estable, paz auténtica. Habrá solamente paz bélica, engañosa y en equilibrio externo de fuer-

frentadas, «seguridades nacionales», opresiones domésticas, rebeldías sofocadas y ansias de liberación.

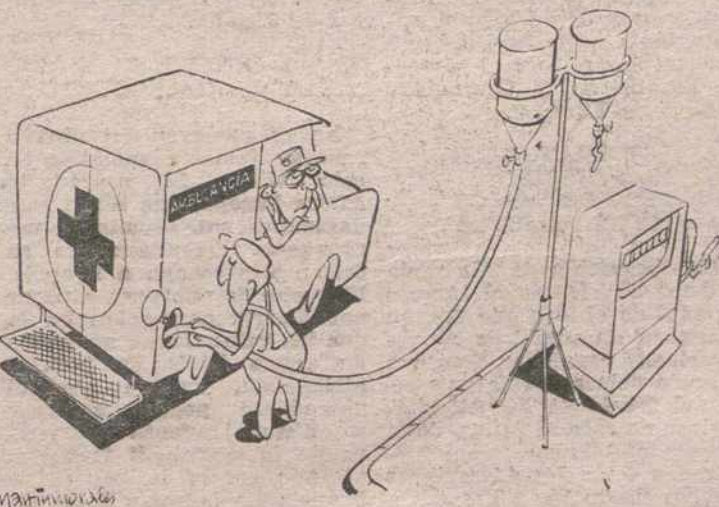
Frente al tratamiento militar que se está dando a la crisis internacional es más importante y es necesario volver a insistir en que su solución exige un tratamiento político y no armado. Y dentro de ese político juega un papel esencial una acción internacional de protección de los derechos humanos cuya conculcación es, a la vez, uno de los factores desencadenantes de la crisis y la consecuencia inexorable de la ruptura de la paz verdadera.

Y recíprocamente, sin un tenaz esfuerzo de todos los gobiernos por impulsar un proceso de distensión y desarme gradual y fiscalizado por organizaciones internacionales, será imposible superar la crisis actual de los derechos humanos en casi todas las partes del mundo y evitar el choque sangriento, con el definitivo holocausto de la tragedia nuclear.

En este sentido, la actividad

de las organizaciones no gubernamentales dedicadas a la protección de los derechos humanos y a la aplicación del derecho humanitario juegan un papel determinante y están llamadas a reforzarse en los próximos años. Y aunque los gobiernos dictatoriales consideran que el control internacional de los derechos humanos es una interferencia en los asuntos internos de exclusiva competencia de cada Estado, se va abriendo paso la exigencia de que el control del respeto a los derechos humanos, es de competencia internacional porque los Estados que los violan no pueden convertirse en jueces de sus propios excesos.

Y ello es así porque la defensa de los derechos humanos fundamentales es una obligación universal y sus violaciones conciernen a la humanidad toda. No hay libre autodeterminación de los Estados para hacer desaparecer a las personas, para practicar el genocidio y la tortura ni para encarcelar a los opositores políticos.



URSS-ESPAÑA

Firmado el acuerdo sobre tráfico marítimo

Moscú, 13. (Efe). — Un acuerdo de tráfico marítimo entre España y la URSS ha sido suscrito hoy, tras cinco días de negociaciones en la capital soviética.

El jefe de la delegación española, José Luis Prados, director general de Cooperación Técnica Internacional, ha calificado este convenio de "satisfactorio", y ha declarado a "Efe" que se trata de un nuevo marco jurídico de régimen normal que asimila fórmulas bilaterales suscritas con otros países.

La cuestión pesquera queda incluida en algunas cláusulas en este acuerdo, pero necesita de un nuevo estudio y derivación por primera vez del conjunto de las relaciones marítimas.

La conclusión de un acuerdo pesquero hispano-soviético aparecía como condición previa a la creación de un acuerdo sobre tráfico marítimo en las llamadas "Cartas Boado", que han regido el intercambio marítimo entre los dos países desde 1967 hasta febrero pasado, en que fueron recusadas por el Gobierno español.

IMPORTANCIA DEL ACUERDO

La importancia del acuerdo firmado hoy es evidente desde todos los puntos de vista, según han resaltado a "Efe" portavoces de ambas delegaciones.

De un lado, porque crea un marco legal que supera "improvisaciones" y "situaciones de hecho" muy poco consonantes con el interés político recíproco.

De otra parte, el volumen y presencia en puertos españoles de la flota mercante soviética, que en Canarias resulta la primera flota extranjera, estaba muy lejos de poder mantener un marco legal tan precario como el intercambio de cartas surgido en los últimos años del franquismo, entre los almirantazgos de ambos países.

Las contrapartidas a la ma-

yor utilización de puertos españoles por parte soviética que el caso recíproco, puede así contemplarse en un "régimen normal" —en términos de la

delegación española que ha negociado el convenio— de la misma forma que la cuestión del "reparto de fletes" del intercambio bilateral.

EL AUTOR DE LOS DIARIOS DE HITLER DESAPARECIO CON LOS MILLONES

Bonn, 13. (Efe). — El supuesto autor del falso diario de Adolfo Hitler, cuya publicación inició la revista alemana «STERN», se encuentra en paradero desconocido con los más de nueve millones de marcos (unos 410 millones de pesetas) que recibió por la venta del manuscrito.

Fischer, procesado en 1975 por traficar con armas en Alemania Federal y con ciertas oscuras conexiones nazis, se encuentra desde el pasado viernes en paradero desconocido y se especula con que ha huido a Suramérica para intentar, quizás, iniciar una nueva vida bajo otro nombre.

Nunca le impondrán nada más justo.

PORTUGAL

SIAMESAS SEPARADAS CON ÉXITO

Lisboa, 12. (Efe). — Dos hermanas siamesas de siete meses, ligadas por el abdomen, han sido separadas, con éxito, en un hospital de la capital portuguesa.

Las siamesas tenían un hígado común y los demás órganos distintos.

Según el jefe del equipo médico que realizó la operación de tres horas, las hermanas —María del Carmen y Liliana Sofia—, tienen «casi un cien por cien de posibilidades de supervivencia».

La operación se ha practicado en el hospital pediátrico de Doña Estefanía, de Lisboa y es la tercera efectuada en Portugal en los últimos cuatro años.

El jefe del equipo médico, el profesor Antonio Gentil Martins, ha declarado que el nacimiento de gemelos siameses ha ido últimamente frecuente en Portugal.

El impuesto sobre la Renta es de todos y para todos.
Es el auténtico Impuesto Personal.
Tiene en cuenta sus circunstancias y las de su familia.
Grava progresivamente las rentas para que cada uno contribuya en la medida de su capacidad.
Y es justo que pague más quien más tiene.
Por solidaridad.
Por deseo de participación en la tarea de todos.
Por eso nadie debe quedar al margen.
Nadie debe ni puede.

GUÍA PRÁCTICA

¿Quiénes?
Los que en 1982 tuvieron rendimientos superiores a 300.000 Ptas., contando los obtenidos por los miembros de la unidad familiar.

Impuestos:
En Estancos, Delegaciones y Administraciones de Hacienda están a la venta estos modelos:
Simplificado. Cuando los rendimientos no excedan de 1.500.000 pesetas, y siempre que provengan de:
Vivienda propia, Trabajo personal, Pensiones, Valores mobiliarios hasta 500.000 pesetas de nominal, Intereses en cuentas corrientes y de ahorro, Actividades profesionales y artísticas en estimación objetiva singular, Actividades empresariales en estimación objetiva singular simplificada.

Ordinario: Para los que superan la anterior cantidad o los rendimientos proceden de otras fuentes.

Calendario:
Hasta el 10 de Junio para las Declaraciones positivas.
Hasta el 30 de Junio para las que tienen devolución.

Patrimonio:
Junto con la Declaración de la Renta deberá presentarse la del Patrimonio, si se estuviera obligado a ello.

Estimación Objetiva Singular:
Deberán presentar, al mismo tiempo, la Declaración anual por Estimación Objetiva Singular, las personas acogidas a este régimen.

Presentación y pago:
En Delegaciones y Administraciones de Hacienda, Bancos, Cajas de Ahorro, Giro Postal Tributario y por Correo Certificado, adjuntando talón a favor del Tesoro Público. El pago puede ser fraccionado: 60% al presentar la Declaración y el restante 40% hasta el 10 de Noviembre. Realizándose, en este caso, sólo a través de Bancos y Cajas de Ahorro.

Cualquier duda:
Oficinas de Información de las Delegaciones y Administraciones de Hacienda.

Recuerde que al presentar su Declaración es obligatorio adjuntar fotocopia del D.N.I. de los firmantes.

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

De todos y para todos.

Alquileres

SE ALQUILA piso servicios centrales, garaje. Tfno. 267096. Valladolid.

SE ALQUILA local comercial acondicionado de 65 metros. Informes y situación en Avenida Reyes Católicos, núm. 27. Tfno. 729984.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 744125.

SE ARRIENDAN los pastos de 1.025 hectáreas, en la dehesa de Valverde B. A tratar con Pedro Barcenilla. Término de Baltanás.

SE ALQUILA piso, llamar teléfono 724276.

SE ALQUILA piso amueblado. Tfno. 726342.

SE ALQUILA apartamento y piso sin amueblar. Bigar Centro. Tfno. 740317.

ARRIENDO casa en Fuentes Carrionas meses de verano. Tfno. 749569.

SE ALQUILA piso amueblado. Tfno. 730928.

Automóviles

SE ANSE. Automóviles seminuevos. Antes de comprar, vender o cambiar su coche consúltenos. Ofrecemos gran calidad y muchas facilidades. María de Molina, 2. Tfno. 725541.

AUTOMOVILES 200. Compra y cambio de vehículos. Revisados. Facilidades, sin entrada hasta 36 meses. Felipe II 10. Tfno. 721076.

AUTOMOVILES Anderez, coches usados de todos los modelos, revisados y garantizados. Facilidades de Pago. Quijapo de Llano, 2. Tfno. 741560.

VENDO furgón Mercedes -MB. 100. P-4...C. Tfno. 772093.

VENDO R-8 barato. Teléfono 746515.

VENDO camión BARREIROS 7.000 kilos, volquete. Teléfono 720273.

VENDO camión Ebro basculante en perfecto estado, caja de chapa, propio para transformar remolque agrícola. Teléfono 741551. Palencia.

Fincas

VENDO pisos terminados. Teléfono 721400.

FINCAS MARCOS. Manuel Rivera, 1. Tfno. 720760. Finca de regadío situada en límite de la ciudad, 10.000 metros cuadrados, calificada para edificar, ideal como inversión. Parcelas de recreo en la Carretera de Carrión, kilómetro 8; 2.500 metros, a 325 pesetas el metro. Parcelas de recreo en Grijota, 3.000 metros, a 175 pesetas el metro. Fincas de regadío en Grijota, 14,53 hectáreas, 8,89 hectáreas, 5,39 hectáreas, 3,50 hectáreas. Casa con patio y varias dependencias en Arconada, 2.000 metros cuadrados.

VENDO 2 parcelas en Becerril de Campos. Tfno. 770322.

HISPALAR. General Franco, 7. Vende pisos 200.000 pesetas entrada y mensualidades de 25.000.

SE VENDEN pisos Agullar de Campoo (Estación). Teléfono 122873. Sr. Gutiérrez.

SE CAMBIAN pisos o locales en Palencia por casas viejas, solares o fincas. Tfno. 744414.

OCASION, particular vende piso lujo, zona centro. Teléfono 947-206833.

SE VENDE piso, facilidades; tapicería Rufino Palomo. Teléfono 740947.

SE VENDE o alquila piso con calefacción central y cochera. Tfno. 724584.

GRAN OCASION

SE VENDEN dos apartamentos, en calle Valverde (cerca Salón), razón Teléfono 746194.

VENDO una huerta en Baltanás, junto al matadero, tratar Esther E. Curiel, Plaza La Salve, 8, tercero izquierda. Ribao.

VENDO casa. Tiburcio Enriquez. Tfno. 837241. Castromocho.

SE VENDEN 2 pisos muy céntricos con mínimo gasto comunidad. Llamar al Teléfono 743196.

SE VENDE chalet en Grijota. Tfno. 746267-746211.

APARTAMENTOS. Dos dormitorios. Sin gastos comunidad. Céntricos. Nuevos. Teléfono 747866.

VENDO dos pisos céntricos, servicios centrales. Una cochera. Calle Estrada. Teléfono 744933.

HISPALAR. General Franco, 7. Venta y alquiler pisos, locales, oficinas, parcelas. Traspasos. Gestión Hipotecas.

A. P. I. Venta de nave en el Polígono de 400 m2 con oficinas, servicios, muelle. Información calle Martín Calleja, núm. 9. Tfno. 747168.

VENDO piso céntrico, económico. Tfno. 720940.

SE VENDE finca urbanizada, campo de tenis, 5.000 m2. Carretera de Carrión. Teléfono 887004.

VENDO piso a estrenar en Laguna de Duero. Tfno. 887004.

SE VENDE finca. Tfno. 748267.

POR AUSETARME vendo piso céntrico, 7 dormitorios. 722248.

A. P. I. Venta de pisos calle La Paz, tres dormitorios, salón, cocina, baño, despensa, carbonera y trastero, 1.700.000. Información calle Martín Calleja, núm. 9. Tfno. 747168.

VENDO casa en Palencia, 100 m2. Tfno. 729126.

Ganados y aves

VENDO rebaño ovejas merinas. Alejandro Gutiérrez. Villalunga de la Vega.

VENDO 150 cabras. Alpinas. Rafael. Villota del Duque.

VENDO vaca, cumple 18. Razón Amador Herrero Sotobañado.

VENDO vaca recién parida. Villalumbrales. Joaquín.

VENDO 20 ovejas emparejadas. Aurelio Muñoz Fuentes de Nava.

VENDE vacas José María Martín. Autilla del Pino.

VENDO cuatro buches, 18 meses. Tfno. 983-500190.

VENDO vacas, novillas paridas, terneras leche, cambio ganado carne, razón Carnicería Bautista. Plaza Abastos.

VENDO rebaño de ovejas 25 emparejadas, resto pariendo. Teodoro. Osornillo.

VENDO terneros y terneras frisonas, pasteros. Carretera Villamuriel. Finca la Isla.

VENDO tres carneros israelitas. Cardenosa. Laso.

SE VENDEN 35 ovejas emparejadas en Perales. Félix.

VENDO 12 ovejas emparejadas y borro israelita. Castro-mocho. Elpidio Clérigo.

Hospedajes

COMPARTIMOS piso céntrico. Eduardo Dato, 3, quinto, derecha.

ALQUILO camas Menéndez Pidal, 2. Tfno. 725851.

SE ALQUILA habitación piso compartir chicos. Tfno. 747876.

Maquinaria y Reparaciones

HILO de empacar. C. A. URBON. Avda. M. Rivera, 2. Teléfono 725334.

REMOLQUES basculantes Hidráulicos. C. A. URBON. Avenida M. Rivera, 2. Tfno. 725334.

BARRAS guadañadoras Trepas, segadoras de discos y rastillos hileradores VICON. Central Agrícola URBON. Avenida M. Rivera, 2. Tfno. 725334.

SE VENDE grúa PINGON P-15. Cervera de Pisuegra, informes Arsenio Herrero. Telefonos 870119-94-6800084.

REMOLQUES: basculantes, autocargadores de forraje, autocargadores de pacas «ARCUSIN», acumuladores de pacas. AGRICOLA - CASTELLANA; San Antonio, 6.

EMPACADORAS Gallignani, segadoras de discos y tambor, molinos, y 2 motosegadoras usadas. AGRICOLA - CASTELLANA; San Antonio, 6.

Pérdidas

PERDIDA pendiente el pasado sábado día 7, por la mañana. Recuerdo familiar. Razón: Avenida José Antonio, 27, tercero. Tfno. 730445. Se gratificará.

Trabajo

ELECTRICISTAS hacemos toda clase de instalaciones y reparaciones. Tfno. 728003.

FONTANERO, electricista, reparaciones, instalaciones, calentadores. Tfno. 720348.

SE OFRECE chofer carnet B y C. experiencia. Tfno. 772247, llamar a partir 9'30 noche.

SE NECESITA chica joven fija. Tfno. 740726.

ALBANILERIA en genral. Pintura. Fontanería. Tfno. 727863.

SE NECESITA mecánico vendedor con experiencia, en maquinaria agrícola y riegos por aspersión, Maquinaria y Riegos Zerep, S. A. Teléfonos 724343 y 728007. Ofer. 9.527. Anun. número 2.305.

SE NECESITA empleada de hogar fija, mayor, residente en Palencia, para señora sola. Sueldo 20.000 pesetas. Teléfono 741508.

NECESITO asistente de 9'30 a 12. Teniente Velasco, núm. 4, tercero. Informes tarde.

SE OFRECE conductor con carnet de primera. Teléfono 740023.

SE OFRECE pastor en Villada, tratar personalmente con Cayo Gredilla.

SE OFRECE pintor. Teléfono 772145.

PARA NUEVA SUCURSAL EN PALENCIA PRECISAMOS PERSONAS AMBOS SEXOS de 22 a 45 años. Ingresos del orden de las 75.000 pesetas. Presentarse en Cafetería Africa, de 9 a 1 y de 4 a 6. Plaza de León. Sr. Copa. CONTRATO MERCANTIL Y SS-RE.

SE NECESITA empleada de hogar fija, conociendo sus obligaciones para señor mayor, en Herrera de Pisuegra, buen sueldo, interesadas dirigirse Lluza calle Estrada, 18. Teléfono 724738.

SR. O SRA. ¿Quiere tener con inversión simbólica negocio propio? Llámenos, le informaremos brevis datos personales. Ingresos superiores a 5.000.000 pesetas año. Teléfono (93) 2098732 y 2098890.

NECESITO vendedor por cuenta propia. Llamar al teléfono: 726852 después 8 tarde.

SE NECESITA chica fija, razón Avda. José Antonio, 6, noveno.

SE NECESITA empleada de hogar. Tfno. 749621.

SE REPARAN tejados y fachadas Palencia y provincia. Tfno. 744238.

Traspasos

TRASPASO comercio en Calle Mayor. Tfno. 740249, horas comercio.

TRASPASO bar, céntrico. Teléfono 744439, informes de 11 a 7 y de 3 a 5.

POR TRASLADO traspaso bar con vivienda en Venta de Baños, frente azucarera, muy económico, razón en Benito Levin, núm. 2.

TRASPASO carnicería Cardenal Cisneros, 16. Tfno. 725140.

URGE traspasar bar. Pleno rendimiento. Tfno. 746128.

A. P. I. Local traspaso en calle Estrada de 155 m2, con buena fachada y otros céntricos. Información calle Martín Calleja, núm. 9.

SE TRASPASA cafetería. Teléfono 748267.

Varios

VENDO azulejos cerámica y gres. Oportunidad. Teléfono 744607.

VENDO local, cortadora, molinador, baldas, báscula. La Cantigas, 7. Palencia.

VENDO puertas y ventanas de derribo. Federico Mayo, número 30.

SE VENDEN muebles de peluquería o se traspasa. Teléfono 745944.

Vehículos

VENDO Pegaso 3 ejes en perfecto estado, año 1978, basculante y caja carretera. Telefonos 987-641466, 987-641494.

VENDO tractor 3120 y 818 con peine y pala, impecables. Teléfono 983-740906.

VENDO tractor 160, arado tres cuerpos, trailla Tenias 750 cm. Aurelio Herrero. La Serna.

Ventas

VENDO cámara fotográfica reflex con flash. Tfno. 742019, de 12 a 2.

SE VENDEN 40 árboles de olmo en Dueñas, tratar Mariano Pastor.

VENDO 300 fardos alfalfa. Tomás Rodríguez. Amusco.

AISLE SU VIVIENDA

Porque garantizamos que su piso o chalet habitado o sin habitar quedará totalmente aislado del frío-calor-ruido «sin obras de albañilería». Infórmese en Ferrobria, Carretera Villalobón, kilómetro 2. Tfno. 722740. Palencia.

VENDO depósitos de hormigón de 1.300 a 2.100 litros y cisternas de 4.315 litros. Portoneras para pabellones o locales. Dos formas metálicas de 10'40 metros. Hormigonera automática. Sierra automática para metales de 14 pulgadas. Taladro columna, 4 velocidades. Telefonos: 947-211027, taller. 947-238375, casa.

CARAVANA se vende completa como nueva, 6 plazas. Avana. Tfno. 730734.

SE VENDE paja de trigo. Antonio. Perales.

VENDO esparceta en rama. Anastasio. Robladillo.

FULDA neumáticos importación. Agrícola, gran duración, precios sin competencia.

FULDA neumáticos importación, máxima seguridad, duración, economía, para todo vehículo.

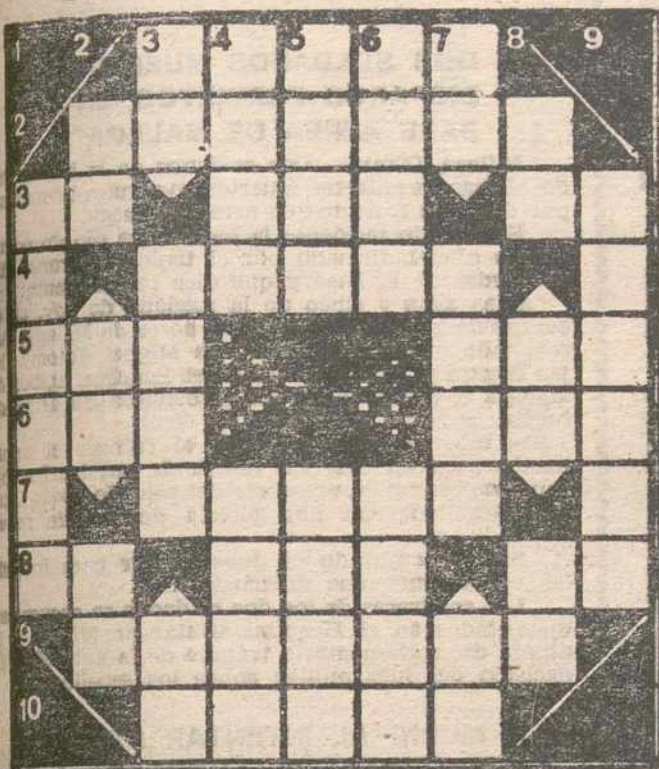
FULDA concesionario Palencia [Provincia Autocares GOVA. Venta, montaje, todas marcas neumáticos. 725408.

VENDO alfalfa 2.000 a 3.000 kilos. José Manuel González. Cascón de la Nava. Teléfono 833135.

VENDO perro pastor. Paulino, en Lantadilla.

LOS ANUNCIOS DE
ESTA SECCION SE
ATENDERAN EN
MAYOR, 67

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Colas. 2: Puerto vasco. 3: Nombre de consonante. Gaste. (al rev.) Letra turca. 4: Plata quemada. 5: Demostró alegría. Vocablo deportivo. 6: Chiflado. Cogi. 7: Hundir. 8: Vocal repetida. Título etíope. Camina. 9: Embarcación antigua. 10: Villa de Málaga.

VERTICALES: 1: Mar antillano. 2: Nombre de consonante. (al rev.) Nombre de consonante. (al rev.) Nombre de mujer. 3: Dios egipcio. Parientes. Símbolo del radio. 4: Nombre mítico del fundador del imperio de Asiria. Río de Rusia. 5: Fundamento. Adivino. 6: Villa de Málaga. Río de Austria y Alemania. 7: Símbolo del selenio. Esclava de Abraham. Letra árabe. 8: Afirmación. Dativo del pronombre. Asiste. 9: Zurra.

Pantalla abierta

(Viene de la pág. 24)

NICK NOLTE, protagonista de la película "48 Horas" y conocido en España por la famosa serie "Hombre rico, hombre pobre" ha recibido una insólita demanda. La actriz Karen Eklund, con la que el actor convivió cerca de 6 años, ha solicitado al Tribunal de Los Angeles la mitad de la fortuna de Nolte por considerar ésta que el actor rompió sin ninguna razón su compromiso matrimonial.

CURIOSIDADES

FAYE DUNAWAY se casó en secreto con el fotógrafo inglés Terry O'Neal después de 5 años de convivencia. La actriz, cuya vida sentimental siempre estuvo caracterizada por el fracaso —se divorció del solista del grupo musical J. Galt Rock Band, Peter Wolf, y mantuvo numerosos romances con astros de la pantalla como Steve McQueen, Warren Beatty, Marcello Mastroianni, etc.— ha encontrado finalmente el amor y la estabilidad sentimental con O'Neal, el cual le dio hace tres años un hijo, Liam, que vino a confirmar la felicidad de su relación. Faye y Terry anunciaron hace aproximadamente un año su intención de contraer matrimonio, pero esto no pudo ser posible ya que el fotógrafo no había obtenido aún el divorcio de su anterior esposa, la actriz británica Vera Day con la que tuvo dos hijos. Faye Dunaway, que cuenta actualmente 42 años, uno menos que O'Neal, conoció a su actual esposo en España hace 12 años durante el rodaje de un "western" titulado "Doc".

— Nos llegan igualmente rumores de boda de la bella actriz nicaragüense **BARBARA CARRERA**. Al parecer, la atractiva "Luz de fuego" de la

serie televisiva "Centenal" se ha casado en la más rigurosa intimidad con el joven de 23 años Nicky Mavroleon, heredero de un adinerado armador griego. Para Mavroleon éste es su primer matrimonio, ya que, aunque mantuvo un largo idilio con la multimillonaria Cristina Onasis, su relación no llegó a cristalizarse en boda. Para Bárbara, sin embargo, Nicky Mavroleon es su tercer esposo, puesto que la actriz se casó y divorció posteriormente de dos modelos de nacionalidad alemana. La bella nicaragüense ha mantenido relaciones con diversos actores como Ryan O'Neal o Richard Gere, y conoció a su marido hace unos dos años cuando aún se encontraba unida sentimentalmente al hijo de otro armador griego, el joven Philippe Niarchos.

RECOMENDAMOS ESTA SEMANA

— **"AUTOR, AUTOR"**, de Arthur Hiller. Producción norteamericana sobre las relaciones familiares entre padres e hijos, provista de ocurrencias y simpáticas situaciones, un diálogo brillante y ágil y una buena dirección. Su protagonista, Al Pacino, demuestra una vez más en este filme su valeroso talento cinematográfico y sus extraordinarias aptitudes para la comedia. Junto a él componen el reparto Dyan Cannon, como Alicia, Tuesday Weld, en el papel de su esposa Gloria, y Alan King, entre otros. La historia que narra la película es la de un autor teatral que, ante el estreno de su última obra, se ve abandonado por su esposa, la cual le deja a su tutela sus cinco hijos.

Por Mabel GONZALEZ
Servicios Especiales EFE

POPULARIDAD - 83

MANOLO ESCOBAR, más de veinte años cara al público

• "Me gusta todo tipo de música"



MANOLO ESCOBAR, más de veinte años en la brecha.—(Foto Carmina Jaro)

El de Manolo Escobar, es un nombre muy conocido en toda España. Casi todos hemos oído hablar de este cantante de Almería y, sin embargo, pocos saben sus gustos, qué hace o qué piensa de sí mismo Manolo Escobar. Y, como nadie mejor que él mismo puede contárnoslo, aquí tenemos su retrato-robot, trazado por el propio Manolo para nuestros lectores:

Su nombre completo. — Manuel García Escobar.

Lugar de nacimiento. — El Egido, Almería.

Fecha de nacimiento. — El 19 de octubre de 1934.

Altura. — «1'72, o por lo menos eso es lo que medía cuando fui a la mili».

Peso. — «72 kilos, en canal...».

Estado civil. — «Casado, desde hace 23 años, con Anita, que es alemana. Tenemos una niña Vanesa, que va a cumplir cinco años dentro de poco».

Su mejor recuerdo. — «Hay muchos. Creo que uno de los más imborrables es el de mi primer disco. (La emoción que produce el pasar de no ser nada, a tener tu propio disco. Y después el primer proyecto, la primera película, el primer disco de oro, el primer viaje a América. A nivel personal, mis mejores recuerdos son, desde luego, mi boda con Anita, en Colonia, Alemania —ella es de allí— y el nacimiento de mi hija Vanessa. Y por qué no, el día de mi Primera Comuni-

nión. No iba de marinero, pero iba muy limpio».

Su peor recuerdo. — «Artísticamente, no tengo ninguno. Personalmente, la muerte de mi padre que ocurrió en 1962, mientras yo estaba grabando «Los Guerrilleros».

De no ser cantante, qué le hubiera gustado ser. — «No sé. Posiblemente hubiese sido administrador de una Estafeta de Correos, porque antes de empezar a cantar yo era auxiliar de correos en una estafeta local. De auxiliar probablemente hubiese pasado a ser técnico y más tarde administrador. No creo que hubiera llegado nunca a ser director».

Una fecha decisiva en su carrera. — «Yo diría que hay tres: mi nacimiento, el arranque de Manolo Escobar, y el día que debuté en el Teatro Duque de Ribas, en Córdoba, el 14 de enero de 1961, al frente de la compañía».

Su autodefinición. — «Soy una persona honesta, honrada, laboriosa y sincera. Naturalmente no todo son virtudes, que también hay defectos. Lo que ocurre es que como me quiero mucho, no me los veo».

Su coche. — «Un Mercedes. Me gusta mucho conducir, y siempre conduzco yo, vaya con quien vaya. Creo que lo hago mejor que los demás y los demás también lo creen».

Su actor preferido. — «Fernando Rey de siempre. José María Rodero, como actor de teatro y Pepe Sacristán como valor nuevo».

Su actriz preferida. — «Concha Velasco, sin lugar a dudas».

Su música favorita. — «Lo que hace Manolo Escobar. Pero me gusta todo tipo de música. Creo que en España tenemos muy buenos cantantes y me gusta escuchar a Julio Iglesias, Camilo, Rafael Perelló, Serrat... En el coche suelo escuchar música clásica española».

Paloma CEBRIÁN
(Europa Press Reportajes)

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Labor. 2: Desafío. 3: Mi. Aja. Oc. 4: Arosa. 5: Non. Sen. 6: Tía. Iré. 7: Lunar. 8: Ru. naM. 9: Frotaré. 10: Asado.

VERTICALES: 1: Montar.

AL JEROGLIFICO

2: Di. Of. jUf! 3: Le. Anal. Ra. 4: Asar. Unos. 5: Bajo. Nata. 6: ofaS. Amad. 7: rl. Asis. Ro. 8: OO. Er. Te. 9: Canela.

— Más de mil sillas.

ATENCION ASTUDILLO

PROXIMA APERTURA DIA 16 DE MAYO

BAR RESTAURANTE ROSA MARY

Ideal para celebrar Bodas, Comuniones, Bautizos, reuniones, etc.

Tlfno. 81 01 61 (reserve su mesa)

● ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA PANTALLA ABIERTA

Recientemente visitaron Madrid Fausto Canel y Catriona MacColl, director y protagonista femenina, respectivamente, de la película "Juego de Poder", para presentar y asistir al estreno mundial de la cinta. Tanto la actriz escocesa como el director facilitaron diversas entrevistas a los medios de comunicación nacionales y ofrecieron asimismo una cena en un céntrico restaurante madrileño a los periodistas.

La película, que además de Catriona MacColl está interpretada por Jon Finch, Ramiro Oliveros, José Lifante e Isabel García Lorea entre otros, es una coproducción hispano-británica con un presupuesto global de sesenta millones de pesetas.

"Juego de poder" narra la historia de un ingeniero español que se enfrenta con terroristas anónimos y con los máximos dirigentes de su propia empresa, para intentar construir una central nuclear dotada de medios anti-radioactivos y verdaderamente segura. El rodaje se llevó a cabo en España, pero fue realizada en inglés para poder ser distribuida por Inglaterra, Canadá, Escandinavia y Australia.

Su director, Fausto Canel, que a partir de ahora piensa seguir trabajando en nuestro país, nació en Cuba, graduándose en la Escuela de Cine de la Universidad de La Habana. Su documental sobre Hemingway ganó el primer premio en el Festival de Sestru Levanta (Italia) y su primer largometraje, "Desarraigo", obtuvo el Premio Especial del Jurado del Festival de San Sebastián en 1965. Asimismo, el documental, que realizó para la televisión francesa con el título de "Patchwork", consiguió el primer premio de la Cinemateque de la Ville de París en 1970. "Juego de poder" (Power game) es el primer largometraje que realiza en España, aunque no su primer trabajo ya que hace cuatro años dirigió a Héctor Alterio y a Cipe Linouski en el cortometraje titulado "Espera".

Catriona MacColl por su parte, nació en Escocia hace 28 años y, tras una prometedora carrera como bailarina clásica, debutó en el cine de la mano de Jacques Demay en la película "Lady Oscar". A partir de entonces ha tomado parte en numerosos filmes, la mayoría pertenecientes al género de suspense, muchos de los cuales fueron rodados en Italia.

Recientemente ha protagonizado dos series de televisión en Inglaterra, "El escuadrón" y "World walk", esta última con Alec MacCowan, Catriona está casada con Jon Finch, el protagonista masculino de "Juego de Poder", al cual conoció durante el rodaje de la misma.

FLASHES

"Carmen" vuelve a ser noticia. Pero no hablamos de la película de Carlos Saura, sino de una nueva versión cinematográfica que el realizador italiano Francesco Rossi tiene previsto rodar en la ciudad de Ronda entre el 6 de junio al 20 de julio. Se trata de una coproducción italo-francesa que tendrá como protagonista al tenor Plácido Domingo, a la soprano Julia Mijenes y al baritono italiano Ruggiero



Fausto Canel, director y Catriona MacColl protagonista de «Juego de poder». —(Foto EFE)

- "Juego de poder": una coproducción hispano-británica
- Al estreno en Madrid asistieron Fausto Canel, director, y Catriona MacColl, protagonista
- Plácido Domingo rodará una nueva versión de "Carmen"
- Cristina Marsillach rueda una serie de TV en Italia
- Bárbara Carrera ha contraído matrimonio con el heredero de un armador griego
- La ex-novia de Nick Nolte le reclama la mitad de su fortuna ante los tribunales

Raimondi. El presupuesto de esta nueva versión de la famosa ópera se estima en mil millones de pesetas.

— CRISTINA MARSILLACH tiene ante sí una prometedora carrera cinematográfica y en estos momentos se encuentra rodando en Italia una serie de televisión de características muy similares a "Dallas" y "Dinastía" titulada "La vida continúa". Esta serie, que está bajo la dirección de Dino Risì, es el primer trabajo que la joven actriz realiza fuera de España y su quinta oportunidad ante las cámaras cinematográficas. Cristina tiene como compañero en "La vida continúa" al actor italiano Renato Cestie.

— Cinco meses después del

accidente automovilístico que sufriera en las inmediaciones de su residencia de verano, la extraordinaria KATHARINE HEPBURN parece estar totalmente restablecida de sus heridas en la pierna derecha y con unas ganas locas de volver al cine. "Lo único que me interesa en estos momentos es poder trabajar de nuevo", manifestó la veterana de 73 años a un periodista al salir de su casa de Nueva York. Y al parecer va a hacerlo pronto, ya que hace algunos meses le ofrecieron protagonizar una serie de televisión sobre la vida de Rose Kennedy, la madre del poderoso clan Kennedy, y la actriz ya ha comenzado a estudiarse el guión.

(Continúa en la página 23)

SUCESOS

♦ DOS SOLDADOS MUERTOS POR DISPAROS FORTUITOS, EN LA BASE AEREA DE MALAGA

Málaga. (Efe). — Dos soldados de la base aérea de Málaga resultaron muertos ayer por la mañana por disparos fortuitos de arma de fuego.

Sobre este incidente la base aérea dio un comunicado oficial, firmado por el teniente coronel jefe accidental de la base y que dice textualmente:

"A las siete y cinco de la mañana de hoy, en el cuerpo de guardia de esta base aérea de Málaga, han resultado muertos los soldados Miguel Antonio Rojas Segura y Juan Manuel Pérez Sánchez, ambos de Málaga, a causa de disparos fortuitos de arma de fuego.

Las muertes se produjeron al recoger el armamento para efectuar un relevo de puesto. Los hechos ocurrieron en presencia del soldado Jesús Latorre Magallón, con una pistola del calibre nueve largo.

Se ha nombrado un juez militar para instruir las correspondientes diligencias".

Los cadáveres de los dos soldados se encuentran depositados en el Hospital Militar de Málaga a la espera del reglamentario trámite de la autopsia y la decisión del juez militar sobre los sepelios.

♦ MURIO AL INTENTAR ATRACAR UNA CAJA DE AHORROS

Badalona. (Efe). — Un presunto atracador resultó muerto en el interior de una sucursal de la Caja de Ahorros de esta localidad al intentar enfrentarse a tiros con dos inspectores de policía, informó a Efe la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

El presunto atracador, un joven de unos 22 años, entró armado con una pistola en la agencia de la calle Marqués de San Mori y exigió el dinero de la caja. Dos inspectores de policía que se encontraban precisamente investigando los repetidos atracos que sufre esta Caja de Ahorros, le hicieron frente y le pidieron que se entregara.

El joven, que encañonaba a uno de los inspectores, cuando recibió la voz de "alto, policía" apuntó al otro inspector con intención de disparar, pero cayó mortalmente herido como consecuencia de los disparos de los policías.

No se ha identificado todavía al fallecido, dado que llevaba documentación falsa.

♦ ASESINO A SU ESPOSO GOLPEANDOLE CON UNA BARRA DE HIERRO

Villagarcía de Arosa (Pontevedra). (Efe). — El súbdito belga Silvain Albert Van Tcholl, de 68 años, que desde hace varios años residía con su esposa en Villagarcía de Arosa, fue encontrado muerto con la cabeza destrozada en su domicilio.

Al parecer, Silvain Albert sostuvo una discusión con su esposa durante la cual la mujer golpeó con una barra de hierro en la cabeza a su marido, ocasionándole las gravísimas heridas que le produjeron la muerte.

Silvain Albert fue encontrado muerto por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía de la comisaría de Villagarcía de Arosa, que, posteriormente, procedieron a la detención de la presunta partícida Suzanne Jeanne Martin, que ha sido puesta a disposición judicial.

♦ DETENIDAS EN BARAJAS CUANDO INTENTABAN EVADIR 21 MILLONES DE PESETAS

Madrid. (Efe). — Dos mujeres han sido detenidas en Barajas, cuando intentaban evadir más de 21 millones de pesetas a Suiza.

Ana Bruguera y Dolores Urbano —las dos de nacionalidad española— han sido detenidas en el aeropuerto de Barajas, cuando se llevaban 21.700.000 pesetas en moneda española, en dos maletas facturadas para el vuelo de la compañía "Swissair" con destino a Zurich.

Las dos mujeres han pasado a disposición del Juzgado Central de Instrucción núm. 3 de la Audiencia Nacional (de delitos monetarios).

El servicio ha sido realizado por efectivos del Resguardo Fiscal de la Guardia Civil de Barajas.

♦ CUATRO SUBDITOS FRANCESES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN TOLOSA

Tolosa (Guipúzcoa). (Efe). — Cuatro personas de nacionalidad francesa resultaron muertas en un accidente de tráfico registrado en el km. 436 de la Carretera Nacional núm. Uno, de Madrid a Irún, en el municipio guipuzcoano de Tolosa.

El accidente se produjo, según informa la Cruz Roja, cuando el turismo Citroen BX, de matrícula francesa 5241-GG-33, que ocupaban los cuatro fallecidos, se salió de su carril, por causas que se desconocen y fue a chocar con el camión Pegaso, matrícula SS-99982 que venía en sentido contrario conducido por Ignacio Ollarbide, el cual resultó ileso.

Los cuatro cadáveres fueron trasladados por ambulancias de la Cruz Roja al depósito del cementerio municipal de Tolosa.